

1060  
ogłoszeń, w tym:  
137 ofert pracy  
konkursy  
rozrywka

Tygodnik Regionalny

Nr 40 (157) 12 X 2009 r. 2 zł (w tym VAT 7%)  
Rok IV ISSN 1896-5164 Indeks 224065



# Jelonka.com



# POlecają głowy? str. 6



# Czarnej sztuce część str. 5



# Wywalczyli pociągi! str. 12

**UWAGA KONKURS !!!**  
**Szachownica**  
szczegóły na str.30  
regulamin na  
[www.szachownica.com.pl](http://www.szachownica.com.pl)



**Wygraj wstęp do aquaparku!**  
Szczegóły **KONKURSU** - str.31



## NA TOPIE

**Regina Chreścijańska  
Romuald Witczak  
Ivo Łaborewicz**

Szefowa wydawnictwa AD REM, znawca drukarstwa i prezes Towarzystwa Przyjaciół Jeleniej Góry. Dzięki tej „trójcy” w miniony piątek hucznie świętowali drukarze, którzy cieszyli się z 300-lecia istnienia słowa drukowanego w stolicy Karkonoszy. Pokazano zarówno starodruki, jak i ofertę wydawnictw współczesnych. Do tego dawka nostalgii, tablica pamiątkowa, chrzest drukarski. I mnóstwo wzruszeń, bo w końcu doceniono będący



Więcej na stronie 5

z a w s z e  
w cieniu  
z a w ó d  
tych, dzie-  
ki którym – po  
części – mogliśmy  
i możemy czytać.  
Jelonkę również.

(tejo)

**Agnieszka Romanowska  
kierowniczka „foto-ruszenia”**

Zapał organizacyjny młodej pracownicy Książnicy Karkonoskiej nie poszedł na marne. Druga już edycja największej imprezy fotograficznej na Dolnym Śląsku – „foto-ruszenia” – rozruszała nie tylko fotograficzne środowisko naszego miasta. Wystawy, spotkania, plener i film – wszystko wokół fotografii pokazanej we wnętrzach pubów i w przestrzeni miasta. To nie tylko znaczenie wizualne, lecz także symboliczne. Spłecenie więzi między pokoleniem starszym a młodszym, które uprawia tę samą sztukę, ale nie zawsze się zna i rozumie ze starszymi.

(tejo)

Więcej na stronie 8



Fot. Tejo

## DZIŚ W JELONCE

### DZIŚ W JELONCE

#### Skazane na kalectwo

–str.4

#### Na ekranach i na łamach

–str.4

#### Czarnej sztuce cześć!

–str.5

#### Polecą głowy?

–str.6

#### Uczniowie stuprocentowi

–str.7

#### Nowy hit Lutowskiej! - str. 7

#### W blasku modelu

#### Kościół Łaski

–str.8

#### Foto-ruszyli w miasto

–str.8

#### Porcja różnorodności

–str.9

#### Spotkania teatralne

#### na szóstkę

–str.10

#### Kilar w Jeleniej Górze

–str.11

#### Dotknięcie Irlandii

–str.11

#### Wywalczyli pociągi!

–str.12

#### Elvis żyje!

–str.12

#### Wyrok dwa lata

#### po tragedii

–str.13

#### Jelonka wczoraj i dziś

–str.15

#### Zdrowie

–str.16

#### Sportowe wieści

–str.18 i 20

## UŻYWANY AUTOBUS PRZEZ ULICE MKNIE

**W tym roku Miejski Zakład Komunikacji w Jeleniej Górze zakupił 16 pojazdów z kilkuletnią metryką za cztery miliony złotych. Zajęły one miejsce ponad dwudziestoletnich pojazdów. Część „zabytków” sprzedano.**

Miejski Zakład Komunikacji w Jeleniej Górze zakupił cztery mercedesy: dwa siedmioletnie mercedesy vario oraz dwa mercedesy benz stario o roku produkcji 2002 i 2003. Pozostałe pojazdy to MAN – y, jeden z roku

1996, trzy z 1997, jeden z 1998, trzy z 1999, jeden z 2000, jeden z 2001, i jeden z 2005 roku.

Dwa z nich są w klasie maxi, trzy w klasie

mega, a pozostałe midi i mini. Nowe pojazdy kupowano od marca (cztery), w kwietniu przywieziono kolejny, a w czerwcu trzy. Osiem ostatnich autokarów zakupiono w sierpniu br., jednak część z nich dojechała w minionym miesiącu. Obecnie jeleniogórczanom służy 15 z nich, szesnasty jest przygotowywany do wyjazdu w trasę.

Autobusy są naprawdę wysokiej klasy: niskopodłogowe i przystosowane do osób niepeł-

nosprawnych. MAN-y A11 mają też przyciski dla wsiadających i wysiadających, dzięki którym pasażerowie będą sobie sami otwierać drzwi pojazdu, a kiedy nie będzie chętnych do wsiadania i wysiadania kierowca nie będzie musiał wietrzyć autobusu – mówi Wojciech Mierzwiński, kierownik zajezdni MZK w Jeleniej Górze.

(Angela)



Fot. Tejo

### Niższa średnia wieku

– Nowo zakupione autokary obniżyły nam też średnią wieku pojazdów i zastąpiły 20 i 21-letnie autobusy, które miały przejechane powyżej miliona kilometrów i nie przystawały do wymogów – dodaje W. Mierzwiński.

Stare pojazdy przeznaczone do likwidacji zostały sprzedane za symboliczne kwoty. Kilka dni temu sześć z nich wyjechało z Jeleniej Góry w stronę Wrocławia.

## Włamywacze w potrzasku



**CB radia, nawigacje satelitarne, radiodtwarzacze i ładowarki samochodowe – takie urządzenia ukradli z blisko 50 pojazdów dwaj złodzieje, którzy płądrowali samochody turystów w Karpaczu. Straty pokrzywdzonych to kilkadziesiąt tysięcy złotych. Grozi im kara do 10 lat więzienia.**

– Przystępstw tych dopuścili się od stycznia do października – mówi podinsp. Edyta Bagrowska z policji. – Do wykrycia sprawców tych przestępstw komendant miejski policji w Jeleniej Górze powołał specjalną grupę operacyjno-sledczą, która trafnie wytypowała dwóch 24-letnich mieszkańców Karpacza jako sprawców tych przestępstw.

Policjanci ustalili miejsce ukrycia fantów. Było to specjalnie przygotowane pomieszczenie. Tam odnaleźli część skradzionego mienia. Ponadto w wyniku przeszukania ich mieszkań funkcjonariusze zabezpieczyli narzędzia, którymi włamywacze posłużyli się do popełnienia wszystkich przestępstw.

(tejo)

## SZKOŁY I KARIERA NA STRAGANACH

**Zespół Szkół Technicznych „Mechanik” w Jeleniej Górze zorganizował targi edukacyjne dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych z miasta i powiatu jeleniogórczkiego.**

Młodzi ludzie mogli poznać ofertę szkół poliecalnych, OHP, szkół wyższych funkcjonujących w naszym mieście. Była przedstawicielka urzędu pracy, o sprawach pracowniczych mówili przedstawiciele Państwowej Inspekcji Pracy.

– W tym roku targi edukacyjne zorganizowaliśmy w ra-

mach odbywającego się po raz pierwszy Ogólnopolskiego Tygodnia Kariery – wyjaśnia szkolny doradca zawodowy, Elżbieta Gotowała. – Jak co roku wsparły nas różne instytucje. Na przykład policja, która zachęca uczniów do służby w ich szeregach. Przyjechali do nas uczniowie z większości jeleniogórczskich szkół, a także uczniowie z Zespołu Szkół Technicznych z Piechowic.

Młodzi mieli okazję wysłuchać doradców zawodowych, którzy wyjaśniali im, jak szukać odpowiednich kierunków kształcenia, tak aby po zakończeniu nauki, mogli pracować w zawodach, które im najbardziej odpowiadają, ale też pozwoliła na osiągnięcie przyzwoitych zarobków.

(Mar)



Fot. Mar

## NIEPOWTARZALNE SMAKI POTRAW W SANDRA SPA W KAPRACZU



### Menu

*Róża z lososiem z sosem kawiorowym*  
*Carpaccio z lososia*  
*Tatar z lososia w muszli morskiej*  
*Krewetki Diabło*  
*Borowiki w sosie śmietanowym ze złocistymi grzankami*  
*Krewetki tygrysie skapane w świeżych pomidorach*  
*Salatka – Insalata Capreza*  
*Rumczyk z aksamitnym sosem cherry i zielonym pieprzem*  
*Rolada z poledwicy wołowej w śliwownicowo - żurawinowym sosie*  
*Grilowany filet z kurczaka w sosie bazyliowo - czosnkowym*  
*Schab po prowansalsku*  
*Poledwiczki wieprzowe zawijane w szynce parmeńskiej w sosie balsamicznym*  
*Dzwonki z pstrąga skapane w sosie pomarańczowo - migdalowym*  
*Sola faszerowana warzywami w cytrynowo - maslanym sosie*  
*Pierogi ruskie ze szpinakiem lub mięsem*  
*Makarony, Pizza, Sandwich*  
*Bogaty wybór deserów i ciast*

Wszystko na naturalnych składnikach bez ulepszczy, bez gotowych sosów. Miód, wino, masło, ziola – wszystko pod czujnym okiem szefa kuchni Pana Marcina Paździorko



### ZAPRASZAMY WSZYSTKICH

ponieważ ze wspaniałej kuchni może skorzystać nie tylko gość hotelowy ale także osoby odwiedzające Karpacz

- możliwość zamówienia posiłku przy basenie – na terenie kompleksu wodnego
- dania podaje młody zespół świetnie wyszkolony
- organizujemy również imprezy okolicznościowe: wesela, chrzciny, bankiety i urodziny
- wieczorki taneczne w piątki i sobotę od 19.00-23.00 wstęp wolny - dogodny dojazd

**Mamy gości z całego regionu, coraz więcej ludzi z Jeleniej Góry.**

**W ofercie posiadamy również szereg alkoholi wg Państwa potrzeb i upodobań.**

**Rezerwację imprez oraz stolików można dokonać dzwoniąc pod numer telefonu**

**(075) 75 19 383**

**Na drzwiach jedynej w Jeleniej Górze przychodni rehabilitacyjnej dla najmłodszych przy ulicy Żeromskiego prowadzonej przez Caritas, wisi informacja, że w związku ze zrealizowaniem limitów NFZ na ten rok, placówka od 2 listopada będzie zamknięta. – To wyrok – mówią rodzice chorych dzieci.**

Agnieszka Smolińska, mama jedenastomiesięcznej Tosi, córkę rehabilituje od pół roku. Dziecko urodziło się przedwcześnie z zaburzeniami neurologicznymi oraz innymi schorzeniami. Zespół Opieki Zdrowotnej Caritas Diecezji Legnickiej, Zakład Opiekuńczo-Leczniczy o Profilu Rehabilitacyjnym w Jeleniej Górze był dla małej pacjentki jedyną nadzieją na normalne życie w przyszłości. Zabiegom rehabilitacyjnym w Caritasie dziewczynka była poddawana dwa razy w tygodniu. Dodatkowo wraz z mamą ćwiczyła w domu.

Dzięki półrocznej rehabilitacji w tym ośrodku, od dwóch miesięcy dziewczynka zaczęła się turlać. To pierwszy, mały krok do zdobywania kolejnych umiejętności, siedzenia czy wstawania.

– Jeszcze długa droga przed nami, zanim to osiągnie. Teraz to wszystko ktoś chce nam po prostu zabrać szansę na normalne życie – mówi pani Agnieszka. Nie stać jej na rehabilitację prywatną. To kosztuje 800 złotych na miesiąc. Kobieta nie pracuje. Utrzymują się z renty męża oraz zasiłku na dziecko.

du dostała wylewu czwartego stopnia, później doszło u niej do wodogłowia pokrwotocznego i ma zastawkę. Obecnie ma 21 miesięcy i nie chodzi. Jak mówi jej mama, Beata Łukomska, jedyną możliwością, by dziecko zaczęło się prawidłowo rozwijać, jest rehabilitacja. Dzięki niej, już nie leży, zaczęła siedzieć. – Od listopada zostaniemy postawieni pod ścianą i będziemy mogli rehabilitować ją tylko prywatnie – mówi.

– Po zamknięciu tej placówki pozostaniemy pozostawieni samym sobie. W Jeleniej Górze i na Dolnym Śląsku jest to jedyny ośrodek rehabilitacyjny dla dzieci finansowany przez NFZ – mówią nasi rozmówcy.

Wciąż nie wiadomo, czy kłopot potrwa tylko dwa miesiące. Czy w przyszłym roku NFZ podpisze nową umowę z przychodnią i czy przekaże na ten cel pieniądze?

Dorota Gniewosz, kierownik jeleniogórskiej delegatury dolnośląskiego oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia, potwierdza, że słyszała o planach zamknięcia jedynej w Jeleniej Górze

# Skazane na kalectwo



**Rehabilitacja „Caritasu” nie będzie przyjmowała nowych pacjentów.**

– Moim zdaniem takie sytuacje w ogóle nie powinny mieć miejsca – mówi D. Gniewosz. – Z pozycji funduszu wygląda to nieco inaczej. NFZ w czwartym kwartale roku poprzedzającego przyjmuje oferty i podpisuje umowy ze świadczeniodawcami. Podpisuje je na 12 miesięcy. Przy czym cała kwota kontraktu jest dzielona na 12 równych części, i od kierownika jednostki zależy, w jaki sposób on sobie je rozdysponuje. W tym jest cały problem – podkreśla.

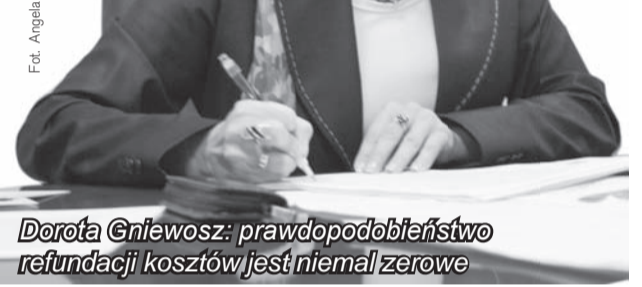
– Zapotrzebowanie zawsze będzie większe niż możliwości NFZ. Kierownicy placówek tłumaczą się tym, że mają „nadwykonania”. Nie ma jednak zapisu, który nakładaby na fundusz obowiązek sfinansowania tego, co zostało wykonane ponad podpisaną umowę. I taka jest sytuacja w poradni przy ulicy Żeromskiego – usłyszeliśmy od Doroty Gniewosz.

Kierowniczka podkreśla, że placówce służby zdrowia przyzwyczaiły się do otrzymywania pieniędzy za świadczenia ponadnormatywne. W tym roku jednak kasa świeci pustkami i prawdopodobieństwo refundacji kosztów jest niemal zerowe.

Czy to rzeczywiście oznacza wyrok dla chorych dzieci? – Z całą stanowczością mogę powiedzieć, że niedopuszczalne jest przerwanie takiej kuracji i rehabilitacji. W rozmowie kierownictwo zapewniło mnie, że placówka będzie kontynuować leczenie dotychczasowych pacjentów, a ograniczy jedynie przyjmowanie nowych pacjentów – zapewnia kierowniczka jeleniogórskiego NFZ.

Kierownictwo Caritasu zapewniło też, że nieprecyzyjna informacja, jaka została powieszona na drzwiach placówki zostanie zmieniona, a Dorota Gniewosz zobowiązała się to sprawdzić.

**Angelika Grzywacz**



**Dorota Gniewosz: prawdopodobieństwo refundacji kosztów jest niemal zerowe**

**By stratne nie były dzieci. ks. Andrzej Szarzyński kierownik ZOR „Caritas”**

– Chcemy dać do zrozumienia innym to, co robi tutaj Caritas, bo rehabilitacja dla dzieci nigdy nie była dobrze płatna czy doceniana. Jeśli pracuje w niej nawet pięć osób, nie jest możliwe, by utrzymywać ją z działalności, dlatego rehabilitacja będzie kontynuowana, ale z osobami dorosłymi. Nie jest to najlepsze wyjście, ale niestety w tym roku NFZ odgraża się, że nie będzie płacić za „nadwykonania”. Jeśli nie wypłaci tych pieniędzy, będziemy mieć ogromne straty finansowe, dlatego przygotowujemy się – być może – do zmian organizacyjnych i cięcia kosztów. Nie wiem, jak to będzie ostatecznie wyglądać, będziemy się starali tak to rozwiązać, by stratne nie były dzieci.



Ola urodziła się jako ostatnia z ciąży trojacznej. Podczas poro-

radni rehabilitacji dla dzieci przy ulicy Żeromskiego.

## Sztuczne stłuczki ku przestrodze

Miasteczko ruchu drogowego, symulator bezpiecznej jazdy, pozorowane zderzenia samochodu, pokazy policji, straży pożarnej, straży granicznej, konkursy dla dzieci i młodzieży, jazdy na trolejach i quadach – to tylko kilka z atrakcji, jakie jeleniogórski WORD przygotowuje na najbliższy wtorek (13.10), w Europejski Dzień Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego w Jeleniej Górze.

Tegoroczna impreza w ramach Europejskiego Dnia Bezpieczeń-

stwa Ruchu Drogowego w Jeleniej Górze rozpocznie się konferencją o godzinie 10.00. Udział w niej wezmą przedstawiciele z Polski i Czech oraz wszystkie służby z Jeleniej Góry i powiatu, które zajmują się bezpieczeństwem w ruchu drogowym. W godz. 13 – 15 przewidziany jest też dzień otwarty Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Jeleniej Górze.

(Angela)

### Atrakcje przy ratuszu

Największa impreza w tym dniu przewidziana jest na placu Ratuszowym w godzinach 13 – 18. – Będą różnego rodzaju symulatory: alkoogoogle, czy symulatory zapięcia pasów, gdzie uczestnicy będą mogli się przekonać, jak ważna jest ta czynność dla bezpieczeństwa każdego kierującego. Pokażemy, jak pasy chronią kierowców przy uderzeniu samochodu w przeszkodę przy niewielkich prędkościach np. 5 km/h. Ponadto będą też liczne pokazy policji, straży pożarnej, straży granicznej i wiele innych atrakcji. Zapraszamy wszystkich mieszkańców do udziału w imprezie – mówi szef WORD Robert Tarsa.

## Wulgarnie i z pięściami

Policyjnym aresztem i wnioskiem o ukaranie do sądu zakończyła się dla dwóch młodzińców libacja na placu Kościuszki. Do zdarzenia doszło w miniony czwartek (8 X). Zaniepokojeni rodzice zgłosili strażnikom miejskim, że nieznanymi mężczyznami piją alkohol na placu zabaw oraz wulgarnie wyzywają ich pociechy.

Kiedy strażnicy próbowali ich wylegitymować, wspomniani rzucili się na nich z pięściami. Nietrzeźwi chuligani przecenili jednak siłę. Strażnicy obezwładnili delikwentów i wezwali policję. Chuligani nie chcieli podać swoich danych. Zostali przewiezieni do policyjnego aresztu, gdzie zatrzymano ich do wytrzeźwienia. Teraz za swoje zachowanie odpowiedzą przed sądem grodzkim.

(Angela)

## Król jest nagi

**„Afera hazardowa” jak zostały nazwane działania niektórych działaczy Platformy Obywatelskiej i rządu zatrzęsła nie tylko sceną polityczną, lecz także wyborcami.**

Okazało się, że kołeso panów z rządu i sejmu jest porażające. Nie wystarczają im darmowe apanaże. Oploty ich macki dziwnych biznesowych powiązań i „załatwiactwa”. Miro załatwia coś Grzesiowi, bo go Zbyszek prosił. To nie jest Sejm i Rząd Rzeczypospolitej, to nie jest państwo – to jest poziom piaskownicy i budki z piwem. Nawet jeśli uznamy że CBA interesował się za bardzo tym, co chłopcy z PO robią z powodów politycznych to i tak obnażyła, jak wygląda dziś

## NA EKRANACH I NA ŁAMACH

rządzenie w Polsce. Premier Tusk jest dziś nagi.

Cała afera, której skutkiem jest wypowiedzenie wojny przez lidera PO opozycji i zapowiedź jej zniszczenia, ustawia na nowo ustawia narrację polityczną na najbliższy rok. Nie wiem jeszcze komu wyborcy, czyli Państwo uwieryzą, ale czeka nas czas jeszcze większej niewiarygodności działań polityków. Wydawało się, że temperatura sporu jest już za wysoka. Niestety, na pewno wzrośnie.

Dlaczego o tym wszystkim piszę? Bo ma to mimo wszystko wpływ na nasze życie. Weszliśmy w co najmniej roczną permanentną kampanię wyborczą, w której dwie najpoważniejsze i największe partie zetrą się w pojedynku na śmierć i życie. Rząd nie będzie naprawiał kraju, bo będzie niszczył opozycję. Opozycja w zamian za to będzie blokować wszystkie

ruchy tego rządu. Jedni będą zwałać winę na drugich. Tracić będziemy my wszyscy.

Dlatego przyglądając się naszym lokalnym politykom, cieszymy się, kiedy czasem uda im się załatwić coś wspólnie: choćby środki dla Gimnazjum nr 4. Jak chcą, to potrafią działać zgodnie ponad politycznymi podziałami.

A o tym co ich dzieli czyli o miejscach parkingowych, miastach partnerskich, koncesjach na alkohol i pracy straży miejskiej rozmawiam z panami: Robertem Prystromem z Wspólnego Miasta, Józefem Sarzyńskim z SLD, Hubertem Papajem z PO oraz Miłozem Sajnogiem z Jeleniej Góry XXI. Posłuchajmy tego co się dzieje u nas i tam Warszawie. Wyrabiajmy sobie o tym własne zdanie, bo kolejny wyścig po władzę właśnie się rozpoczął.

**Wiktor Marconi**

**RYTM TYGODNIA****Wśród najlepszych**

Witryna jeleniagora.pl zajęła dziesiąte miejsce w rankingu portali miast branżowego miesięcznika Press. W rankingu oceniano 49 witryn dawnych miast wojewódzkich. Brano pod uwagę aktualność, funkcjonalność, użyteczność i interaktywność. Za każdą z tych cech przyznawano od zera do dziesięciu punktów.

**Od poślizgu do kraksy**

W Dziwiszowie zderzyły się w miniony piątek samochody marki Toyota i Daewoo Nubira. 24-letni kierowca toyoty jechał na trasie Świerzawa - Jelenia Góra. W trakcie hamowania wpadł w poślizg i zjechał na lewy pas drogi. Zderzył się czołowo z nubirą, którym kierował 28-letni mężczyzna z Piastowa. W wyniku stłuczki poszkodowana została pasażerka jednego z samochodów. Przewieziono ją do szpitala. Jej życiu i zdrowiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Obaj kierowcy byli trzeźwi.

**Powitali jesień w deszczu**

Konkursy, koncerty, jarmark i smaczne jadło - takie były atrakcje Festynu Jesiennego, który zorganizowano w minioną sobotę w Przesiece. Niestety, o tych, którzy docenili urok tej pory roku, zapomniało babie lato: było deszczowo i chłodno. Rozgrzewano się przy wspólnym ognisku. Były chóralne śpiewy przy akompaniamencie gitary.

**Zabił psa**

Pewien myśliwy - w trakcie polowania w okolicach Jerzmanic Zdroju - zauważył, że dwa duże psy gonili kozła. Łowczy wypalił do drapieżników: jednego zabił, drugiego nie trafił. Koziołek bezpiecznie uciekł. Jednak kiedy łowczy ładował zabitego psa do bagażnika, aby zawieźć go do zakładu utylizacyjnego, podszła właścicielka i wszczęła awanturę. Nie zrozumiała argumentów myśliwego i złożyła zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa. Myśliwy nie pozostał dłużny: zgłosił policji, że kobieta nie zabezpieczyła zwierząt i nie opiekowała się nimi. Sprawę najpewniej rozstrzygnie sąd.

**Denaturat na rozgrzewkę**

Patrol straży miejskiej przy ul. Długiej zauważył w miniony wtorek leżące w bramie kamienicy kompletnie pijanego mężczyznę. Strażnicy zbudzili delikwenta. Okazało się, że jest to jeden z bezdomnych. Przy człowieku stała butelka z denaturatem. Strażnicy nie mogli poradzić mężczyźnie, aby udał się do schroniska im. Brata Alberta, bo placówka nie przyjmuje nietrzeźwych. Zresztą sam bezdomny nie miał najmniejszego zamiaru się tam udać.



Wspólne zdjęcie uczestników jubileuszu przed dawną drukarnią przy ul. Konopnickiej 1



Symboliczny skład "Pana Tadeusza"

**Otwarcie wystawy starodruków jeleniogórskich z okazji jubileuszu 300-lecia drukarstwa w naszym mieście rozpoczęło w miniony piątek w miejscowym oddziale Archiwum Państwowego obchody jubileuszu drukarzy.**

Pochodzący z 1709 roku formularz wykupienia ławki w Kościele Łaski to najstarszy zachowany druk z drukarni jeleniogórskiej. Starsze jest napisane we wrześniu 1595 roku Echo Cerrimontana (Echo Jeleniogórskie), jednak nie wiadomo, gdzie tę pozycję wydało. Po latach ujrzano ponownie światło dzienne obok innych bezcennych wydawnictw z osiemnastego wieku: świadectw historii i co-

dzienności tamtych dni. Wszystkie leżą w gablotach

w sali wystawienniczej Archiwum Państwowego.

- Wynalazek Gutenberga można porównać do zaistnienia Internetu w czasach współczesnych - powiedział kierownik jeleniogórskiego oddziału AP i prezes Towarzystwa Przyjaciół Jeleniej Góry Iwo Łaborewicz witając gości wernisażu, w tym prezydenta Jeleniej Góry Marka Obrębalskiego, szefa wrocławskiego Archiwum Państwowego Józefa Drozda oraz nestora jeleniogórskich archiwistów Czesława Margasa. Łaborewicz zaznaczył, że na wystawę składa się jedynie ułamek najciekawszych zbiorów archiwalnych, bo w XVIII wieku drukarnie tętniły życiem i wydawały mnóstwo broszur, książek i innych akcydensów.

- Cieszę się z tego zacnego jubileuszu - powiedział prezydent Marek Obrębalski.  
- Rocznicą drukarstwa

wpisuje się w inne ważne rocznice: w ubiegłym roku obchodziliśmy 900-lecie legendarnych początków naszego miasta, w tym - trwają obchody 300-lecia Kościoła Łaski - dodał M. Obrębalski.

Na pamiątkę jubileuszu szef miasta otrzymał od Romualda Witczaka, długoletniego pracownika drukarni, okolicznościowy album zatytułowany „Czarna sztuka” wydawnictwa AD REM. - Co prawda słowo „czarny” kojarzyć się może różnie, ale w tym przypadku ma oczywiście pozytywne znaczenie - żartował prezydent. Regina Chrześcijańska z AD REM, w imieniu środowiska drukarzy i wydawców, podziękowała Iwo Łaborewiczowi, że zauważył tę rocznicę i pomógł w organizacji jej obchodów. Kierownik archiwum otrzymał dyplom.

**Zecerzy do kaszt**

W piątek po południu drukarze (głównie pracownicy nieistniejących już Jeleniogórskich Zakładów Graficznych) oraz wydawcy spotkali się w Książnicy Karkonoskiej. Tu zecerzy dokonali symbolicznego ostatniego składu trzech fragmentów „Pana Tadeusza”. Obejrzano też wystawę narzędzi drukarskich i fotografii z zakładowego archiwum. Na ścianie dawnej drukarni przy ul. Konopnickiej 1 odsłonięta została tablica pamiątkowa. W sali restauracji „Relax” dokonano też tradycyjnego obrządku drukarskiego chrztu.

**CZARNEJ SZTUCE CZEŚĆ!**

(tejo)



Iwo Łaborewicz oprowadza po wystawie starodruków w Archiwum Państwowym.

# POlecaą głowy?

**Grzegorz Schetyna, dotychczasowy wicepremier i minister spraw wewnętrznych wspierał zabiegi dolnośląskich i jeleniogórskich samorządowców o środki rządowe i unijne na inwestycje, stracił stołek w rządzie. Co z tego wyniknie dla nas? W odstawkę mogą iść ludzie, których partyjny kolega pociągnął na eksponowane stanowiska.**

Czy największy rządowy skandal od wyborów w roku 2007, czyli „afery hazardowa”, może mieć wpływ i na sytuację w Jeleniej Górze?

O tym, że Grzegorz Schetyna mocno wpływał na funkcjonowanie Platformy Obywatelskiej w

radzie miejskiej w Jeleniej Górze, Huberta Papaja, były wicepremier nadal będzie miał wiele do powiedzenia.

– Decyzja pana wicepremiera Grzegorza Schetyny o przejściu na funkcję szefa klubu parlamentarnego PO to przyjęcie na siebie dużej

głosowanie – dowód zaufania parlamentarzystów i samego Donalda Tuska wobec niego – tłumaczy Hubert Papaj.

– Wielokrotnie rozmawiałem z panem Grzegorzem. Wiem, jakim autorytetem się powszechnie cieszy i jak jest skuteczny. Dlatego jestem pewien, że decyzję podjął kierując się przede wszystkim dobrem ogółu, a nie partii. To od jakości prac posłów, ich prac legislacyjnych tworzonego prawa zależy, w jakim państwie i jak żyjemy. Jeśli chodzi o sytuację w strukturach partii na Dolnym Śląsku to po rezygnacji z funkcji w rządzie nic nie stoi na przeszkodzie, aby ponownie został przewodniczącym całego regionu. Zgodnie z zasadami w PO nie można łączyć tej funkcji z pracą w rządzie.

**ŁUDZIE SCHETYNY NAWET JEŚLI NIE STRACĄ STANOWISK TERAZ, WYBORCY MOGĄ ICH PODSUMOWAĆ ZA NIEPEŁNĄ ROK. I TO ONI ZROBIĄ NAJWIĘKSZĄ CZYSTKĘ.**

naszym regionie, nikogo przekonywać nie trzeba.

**D**aniem byłego asystenta Beaty Sawickiej i przewodniczącego

odpowiedzialności za pracę prawie dwuosobowego klubu posłów oraz – co pokazało piątkowo



*Jerzy Pokój to człowiek Grzegorza Schetyny. Co dla szeryfa z Western City oznacza upadek swojego mistrza?*

**Będzie mniej skuteczny**

– Grzegorz Schetyna na pewno będzie nas dalej wspierał w różnych zabiegach w Warszawie, choć należy ubolewać, że zmienił stanowisko, bo jako wicepremier jego skuteczność byłaby na pewno większa – wyjaśnia prezydent Jeleniej Góry, Marek Obrębalski. – Nie sądzę, żeby to miało negatywne konsekwencje dla Jeleniej Góry i całej kotliny. Jesteśmy jednym z najsilniejszych ośrodków Platformy na Dolnym Śląsku i jestem pewien, że współpraca z posłami i rządem będzie nadal wzorowa.

– Ta afera rozgrywa się na zupełnie innym poziomie niż sprawy miejskie i nie widzę specjalnie miejsca, gdzie miałyby przełożenie na sprawy Jeleniej Góry – zapewnia zastępca prezydenta, Jerzy Lenard. – Może mieć wpływ na nas dopiero w przyszłym roku, podczas wyborów, ale też



*Grzegorz Schetyna – jeszcze nie wicepremier – przekonuje jeleniogórczan do głosowania na PO. Lipiec 2007. Po trzech latach poseł wraca do szeregu.*

w zależności od tego, jakie będą wnioski końcowe w całej sprawie.

**Ogromna rola**

– Grzegorz Schetyna ma wielkie zasługi dla Jeleniej Góry, to on odegrał kluczową rolę w przyjęciu do realizacji tak ważnej inwestycji, jak baseny termalne w Cieplicach – mówi wicemarszałek województwa dolnośląskiego, Jerzy Łuźniak, były zastępca prezydenta miasta. – Nadal będzie miał wielki wpływ w klubie parlamentarnym PO i w Sejmie. A to tam zapadają kluczowe decyzje, które rząd potem musi realizować. Na pewno dalej będzie realizowany program odbudowy dróg lokalnych tzw. schetynowek. Nie prze przypadek tak został nazwany ten program. Uważam, że Jeleniej Górze jeszcze silniejsze wsparcie w Sejmie tylko pomoże.

**Nadchodzi czystka?**

Z tym optymizmem działaczy PO nie zgadza się Miłosz Sajnog, szef klubu radnych Jelenia Góra XXI. – Trudno w tej chwili powie-

dzieć, czy będą to konsekwencje negatywne i oby nie były, ale jak obserwuję scenę polityczną, odejście takiej osobowości z kluczowego stanowiska w rządzie, zawsze kończyło się „czyszczeniem” jego ludzi w terenie. Z różnych stanowisk, bo i coraz szersze kręgi obejmuje rozdawanie „swoim” posad po wygranych wyborach. Już teraz mówi się, że w Wałbrzychu polecą wszyscy zaufani Zbigniewa Chlebowskiego.

– Niewykluczone, że te zmiany spowodują przesunięcie sił sejmiku dolnośląskim, w którym w koalicji z SLD rządzą ludzie Schetyny. Moje ugrupowanie, czyli Dolny Śląsk

XXI, byłoby wtedy zwolnieniem odwołania marszałka Marka Łąpińskiego, który jest wyjątkowo nieciekawą postacią. W tej chwili decyzje o podziale pieniędzy, o wsparciu różnych działań są skrajnie polityczne. Wszystko dostają tylko swoi. Gdy słyszę zarzekania wszystkich, że absolutnie nic się nie stanie, nie będzie żadnych dymisji i zmian na stanowiskach, przypomnia mi się słynne powiedzenie politycznego wygi, Winstona Churchilla – wierzę tylko w wiadomości zdementowane – mówi Sajnog.

**Marek Komorowski**

**Nic się nie stało?**

Wiadomo, że człowiekiem nr 1 Grzegorza Schetyny jest Jerzy Pokój, przewodniczący Sejmiku Dolnośląskiego. Swoje stanowisko byłemu wicepremierowi zawdzięcza także po części Jerzy Łuźniak, wicemarszałek województwa. Po trzęsieniu ziemi w Warszawie robią jednak dobrą minę i udają, że nic się nie stało. Nawet jeśli nie stracą stanowisk teraz, wyborcy mogą ich podsumować za niespełną rok. I to oni zrobią największą czystkę.

**Konrad Przedzięk**

## Dary, łapówki, kłopoty

Ryszard Sobiesiak i Jan Kosek, który też kontaktował się z Chlebowskim w sprawie ustawy o grach losowych, wpłacali pieniądze na kampanię PO – ustaliła „Rzeczpospolita”, która nagłośniła całą sprawę. Pierwszy w 2006 roku wpłacił 10 tysięcy zł na fundusz wyborczy PO. Jest na liście darczyńców Państwowej Komisji Wyborczej pod numerem 12516. Od kilku lat ma kłopoty z wymiarem sprawiedliwości. Jako współwłaściciel firmy Winterpol w lutym 2005 roku miał wręczyć 10 tysięcy złotych łapówki członkowi komisji, która decydowała o przyznaniu dotacji inwestycyjnych z funduszu PHARE. 28 października 2008 roku sąd skazał go za ten czyn na dziesięć miesięcy w zawieszaniu na dwa lata.

**(Mar)**



*– Z przerażeniem patrzę, jak w całej Jeleniej Górze stają automaty do gry – mówi wicemarszałek Jerzy Łuźniak*

## AUTOMATY NA KAŻDYM ROGU

**Najmniej się mówi o przyczynie całej afery hazardowej, czyli o automatach do gry, które wciskają się niemal wszędzie. W 2002 roku posłowie pozwolili na ich wyjście z salonów gry. Miały być rozrywką z niewielkimi wygranymi.**

Tymczasem stają się przyczyną rodzinnych tragedii, a łatwotą dostępu do nich i pełną anonimowość tylko sprzyja hazardowi. – Znam ludzi, którzy w dniu wypłaty, wychodzą z firmy i zanim dotrą do domu, już przepuszczają w nich jedną trzecią wypłaty – mówi menadżer jednego z większych jeleniogórskich zakładów pracy – odchodzą i idą ciężko, ale następnego dnia idą tam znowu odegrać wczorajszą przegraną. I tak bez końca.

– Z przerażeniem patrzę, jak w lokalach, gdzie do niedawno świadczone usługi, handlowano czy działali rzemieślnicy, w całej

Jeleniej Górze stają automaty do gry – mówi wicemarszałek Jerzy Łuźniak – do tego nie potrzeba nawet zgody władz miejskich. Codziennie jestem we Wrocławiu i tam takiej ekspansji tych lokali nie widzę. Nie rozumiem dlaczego nasze miasto jest takie podatne.

Jak zapewnia prezydent, w Jeleniej Górze nie ma ani jednego punktu z automatami do gry, który by należał do jednego z bohaterów afery, czyli Ryszarda Sobiesiaka. Ale to dotyczy tylko

salonów gry, których jest w naszym mieście coraz więcej. Czy do Sobiesiaka należy jeden z niezliczonych automatów w mieście, nie wie również nasz samorząd.

– Trudno mi cokolwiek o tym powiedzieć. Nigdy nawet nie przekroczyłem progu żadnego z tych przybytków – zapewnia prezydent Obrębalski.

**(Mar)**



*– Nigdy nawet nie przekroczyłem progu żadnego z tych przybytków – mówi Marek Obrębalski*

**Frustracja hazardzisty**

Wybite szyby i skradzionych siedem puszek piwa – to skutek złości pewnego gracza, który nie potrafił przegrać z honorem w jednym z salonów gier.

Do zdarzenia doszło w minionym tygodniu w Zgorzelcu. Policjanci ustalili i zatrzymali podejrzanego w okolicach pobliskiego sklepu monopolowego. Mężczyzna tłumaczył, że został oszukany przez maszynę hazardową i postanowił wyładować swoją złość wybijając szyby w salonie, a nerwy ukoić skradzionym piwem. Za taki czyn grozi kara do pięciu lat więzienia.

**Podwójny rozbój**

Zaatakował wychodzącego ze spożywczego, przewrócił go i ukradł mu siatkę z zakupami wartymi 50 złotych, po czym uciekł. Za chwilę powrócił i zabrał pokrzywdzonemu jeszcze 17 zł. Mowa o 44-latk, który podejrzany jest o napad na 63-letniego mężczyznę. Do zdarzenia doszło 5 X. Policjanci zauważyli mężczyznę, którego rysopis odpowiadał poszukiwanemu, a pokrzywdzony rozpoznał w nim napastnika. Sprawca został zatrzymany w policyjnym areście. Odpowie za podwójny rozbój, za co grozić mu nawet do 12 lat więzienia.

# Uczniowie stuprocentowi



Fot. Konrad Praszniak

*Jelonka życzy wszystkim dzieciom samych sukcesów i wielu niezapomnianych chwil w szkolnych ławach, a nauczycielom – satysfakcji z pracy.*

**Kilkudziesięciu uczniów pierwszych klas stało się w miniony wtorek pełnoprawnymi członkami społeczności Szkoły Podstawowej nr 7 im. Adama Mickiewicza. Ślubowanie i pasowanie na ucznia było wielkim przeżyciem zarówno dla dzieci jak i ich rodziców.**

Przygotowując się do tego wydarzenia wszyscy uczniowie dwóch pierwszych klas pierwszych, pod kierunkiem wychowawców Doroty Chocianowicz i Piotra Grosmana, ćwiczyli wiersze i piosenki. Samorząd szkolny przygotował scenariusz uroczystości i okolicznościowe podarunki, rodzice szykowali poczęstunek.

Po wprowadzeniu szkolnego pocztu sztandarowego, odśpie-

waniu hymnu państwowego, nadeszła najważniejsza część uroczystości: część, w której główne role grali pierwszoklasiści. Prezentacja w postaci zabawnych rymowanek o szkole i uczniach w wykonaniu pierwszoklasistów wypadła okazale. – Szkoła będzie spokojna – mówiły dzieci, a wyzwania przyszłości wydawały im się niestraszne.

Później uczniowie złożyli uroczyste ślubowanie, a potem zostali pasowani wielkim ołówkiem na uczniów „siódemki” przez dyrektora szkoły Elżbietę Rybak, która wręczyła uczniom dowód przynależności do szkoły: dyplom z gratulacjami. Przedstawicielka klasy szóstej w imieniu starszych koleżanek i kolegów przekazała dzieciom upominki – papierowe kwiatki origami z życzeniami.

Elżbieta Rybak zwróciła uwagę dzieci na wagę ślubowania. Młodzi ludzie będą jeszcze wielokrotnie w swoim życiu składać przysięgi i muszą wiedzieć, co ten akt oznacza. Po zakończeniu uroczystości na sali, wychowawcy i rodzice zaprosili dzieci z klas pierwszych do sal lekcyjnych, gdzie czekał już na nie stół poczęstunek.

(tejo)

(Angela)

## Hit pióra Małgorzaty Lutowskiej

„Skarby drzewa” to tytuł najnowszej powieści dla młodzieży autorstwa powieściopisarki, która w tym roku wydała już beletryzowany przewodnik po protestantyzmie „Powierzony klucz”.

Książkę przygotowuje do edycji wydawnictwo AD REM. – Jest co prawda przeznaczona dla młodego czytelnika, ale i starszy chętnie ją przeczyta – mówi Regina Chreścijańska.

Bohaterami są: 9-letnia Daria, jej brat Marcel i kuzyn Kuba, obaj gimnazjaliści. Dzieci podając przypadkowe hasło dostają się do komputerowej gry, gdzie do następnych etapów przechodzi się po podaniu odpowiedniego hasła.

Podpowiedzią są historyczne filmy, zaś odpowiedzią – elementy z historii miasta. To wymaga od dzieci pewnych poszukiwań o mieście i miejscach, które pozornie są im dobrze znane, a jednak... Gra jest tym bardziej wciągająca, bo okazuje się, że nagrodą jest tajemniczy skarb.

– W powieści cały czas rozgrywa się jakaś akcja, współczesność przeplata się z historią, są oczywiście

elementy magiczne, trochę grozy i zagadki. Autorka w książce odkrywa wiele ciekawych historii, dotąd nieznanych albo niepublikowanych, ciekawostek, o których nie wiedzą nawet znawcy regionu – podkreśla Regina Chreścijańska.

(tejo)



*Małgorzata Lutowska spełniła prośbę wielu swoich fanów i chwyciła ponownie za pióro.*

Fot. Konrad Praszniak

**Będzie nagroda**

Pozycja jest tym ciekawsza, że kończy się zagadką dla czytelników. Wydawnictwo towarzyszyć będzie kupon, który – wypełniony – weźmie udział w losowaniu atrakcyjnej nagrody: wycieczki z autorką do pewnego atrakcyjnego miejsca w regionie. Będzie też spotkanie z bohaterami książki, bo Małgorzata Lutowska sportretowała w nich autentyczne postaci, w tym Jacka Jakubca i Stanisława Firsztę. Całość zaplanowano na początek przyszłorocznych wakacji.

(Ania)

**Hajda na Hubertusa**

Gonitwa za „litem” będzie największą atrakcją obchodów Dnia św. Huberta organizowanych przez Klub Jeździecki „Jedenastka Izerska”. Imprezę zaplanowano na nadchodzącą sobotę, 17 X, przy Szalasiu w Złotym Potoku.

Rozpocznie się uroczyste w samo południe. Później odbędzie się Hubertusowy Konkurs Derby, dzieci poszukają lisiej kity. O godz. 14 nastąpi prezentacja jeźdźców biorących udział w gonitwie. Po kwadransie wyjadą w teren. Sama gonitwa ruszy o 15. Zwycięzca na hubertusowy finał odbierze nagrodę.

Zgłoszenia do konkursu Derby po nr tel. 605 460 742 lub pod adresem: izerska.11@wp.pl

(tejo)

**Przeprawa w odbudowie**

Pod koniec bieżącego miesiąca ma się zakończyć budowa mostu w Strużnicy. Przeprawa została zniszczona podczas tegorocznej lipcowej nawałnicy. Koszt inwestycji wyniesie 990 tysięcy złotych. Zostanie ona sfinansowana z środków na likwidację szkód powodziowych. Starostwo powiatowe otrzymało je z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Do końca bieżącego roku zostanie wyremontowane także ponad dwanaście kilometrów drogi numer 2735D, wiodącej z Karpnik do mostu w Strużnicy. Informacje te powinny cieszyć mieszkańców tych miejscowości. Mieli do samorządu żal, że po powodzi nikt się już nimi nie interesuje, a do Gruszkowa można dojechać jedynie polną drogą – po błocie i kamieniach.

(Ania)

## Żywa lekcja geografii



Fot. Organizator

**Nie suche zajęcia teoretyczne, ale lekcje praktyczne: w terenie. W myśl zasady, że zrozumienie wiąże się z poznaniem, uczniowie ZSO nr 1 wyszli ze szkolnych ław, aby problemy geografii wód zgłębiać na brzegach rzek i potoków, oraz przy urządzeniach działających dzięki wodzie.**

Jak wykorzystać siłę wód płynących do produkcji energii elektrycznej, kto czuwa nad jakością wody pitnej dostarczanej do naszych mieszkań, jak zmierzyć przejrzystość wody w jeziorze? – na te i wiele innych pytań uzyskali odpowiedzi uczniowie biorący udział w „I Warsztatach Geograficznych dla Gimnazjalistów”.

– Dolina rzeczna jako obszar współistnienia środowiska przyrodniczego i efektów działalności społeczno-gospodarczej człowieka – taki był temat wiodący warsztatów. Uczestnicy przedsięwzięcia mierzyli prędkość przepływu wody, porównywali przejrzystość i pH wód rzeki Kamiennej i potoku

Szklarka. Poznali także ekspozycję Muzeum Energetyki w Szklarskiej Porębie.

– Podczas pieszej i autokarowej wycieczki uczniowie poznali i porównali pracę dwóch elektrowni wodnych Bobrowice IV i Pilchowice I, zapoznali się z systemem retencji wody i zasadami ochrony przeciwpowodziowej w dolinie

rzecznej – mówi Grzegorz Lustyk, wicedyrektor ZSO nr 1 i nauczyciel geografii. Uczniowie zapoznali się też z systemem hydrologicznym Karkonoszy i Kotliny Jeleniogórskiej. Odwiedzili także stację uzdatniania i zaopatrzenie w wodę pitną Jeleniej Góry.

(tejo)

**„Żerom” stawia na teren**

„Wiosenna Szkoła Matematyczna”, czy „Warsztaty Astronomiczne” to tradycyjne już formy edukacji praktycznej prowadzone przez nauczycieli z ZSO nr 1 w Jeleniej Górze. – Mamy nadzieję, że „Warsztaty Geograficzne” na stałe wpiszą się w kalendarium roku szkolnego i wzbogacą ofertę edukacyjną w ramach programu wspierania uzdolnień – mówią w placówce.

# W blasku makiety świątyni łaski

Misternie wykonany, XVIII-wieczny model Kościoła Łaski pod Krzyżem Chrystusa z zaciekawieniem oglądali w miniony piątek zebrani na wernisażu wystaw: „Odzyskana świętość” oraz „Droga do tolerancji” urządzonych w Muzeum Karkonoskim.

Ekspozycje wpisały się w program dwudniowej, polsko-niemieckiej konferencji naukowej „Cuius regio, eius religio – 300. rocznica powstania Kościoła Łaski”, która gościła w miniony weekend w Książnicy Karkonoskiej. Pierwsze wykłady odbyły się w sobotę. Podczas jednego z nich prof. Jan Wrabec opowiedział o Martinie Frantzu, skandynawskim architekcie, który na początku XVIII wieku zaprojektował Kościół Łaski pod Krzyżem Chrystusa.

Ten sam M. Frantz, zanim budowlą stała, wykonał jej „wizualizację” – model w zmniejszonej skali z zachowaniem wielu detali, które później uwzględniono w gmachu. Makieta ma zdjęty z jednej strony dach, aby można było ujrzeć jej konstrukcję. Dzieło, które chroni wszelkie zabezpieczenie ze szkła, można podziwiać na samym środku głównej sali Muzeum Karkonoskiego.

– Kiedy jako młody muzealnik go katalogowałem, był tak niepozorny, że nawet nie utkwili mi szczególnie w pamięci – mówił podczas dzisiejszego wernisażu poseł Marcin Zawila, chyłąc czoła konserwatorom, którzy z zaniebanego i zniszczonego modelu uczynili perełkę. O tym, jak prze-

biegały prace konserwacyjne, szczegółowo opowiedziała Anna Gul z Muzeum Karkonoskiego. Tak misterne odrestaurowanie wykonane w pracowni Muzeum Narodowego w Szczecinie było możliwe dzięki 85 procentom zachowanych oryginalnych części makiety.

– Model jest najważniejszą częścią wystawy, ale nie jedyną – powiedziała Gabriela Zawila, dyrektorka Muzeum Karkonoskiego. Zachęciła do zwiedzenia pochodzącej z Muzeum w Goerlitz wystawy „Droga do tolerancji – 300 lat ugody altranzańdzkiej”. Zachęty wysłuchali i w uroczystości uczestniczyli – wśród licznych gości – przedstawiciele samorządu z Markiem Obrębskim, prezydentem miasta i Hubertem Papajem, szefem rady miejskiej na czele. Patronat nad przedsięwzięciem objął – również obecny w MK, wicemarszałek województwa dolnośląskiego Jerzy Łuźniak.

Polsko-niemiecka ekspozycja pochodzi sprzed dwóch lat. Do Jeleniej Góry trafia dopiero teraz. W salach MK można też oglądać wiele innych eksponatów pochodzących ze Świątyni Łaski: globus, misę chrzcielną z cyny, krzesło tapicerowane skórą, a

także kilkanaście grafik i sztychów przedstawiających kościół i jego fundatorów: ewangelickich kupców, których majątek pozwolił nie tylko na budowę dzisiejszego Sanktuarium Podwyższenia Krzyża Świętego, lecz także na podźwignięcie Jeleniej Góry z ruin, w które miasto obróciła Wojna Trzydziestoletnia.

**Konrad Przedzięk**



Fot. Konrad Przedzięk



Jak przebiegały prace konserwacyjne, szczegółowo opowiedziała Anna Gul z Muzeum Karkonoskiego.

## Historia w pigułce

Model przez prawie dwa stulecia stał na drugiej emporze Świątyni Łaski. W 1902 roku rada parafii przekazała makieta Towarzystwu Karkonoskiemu, które wyeksponowało dzieło w tymczasowej siedzibie przy ulicy Bankowej róg Szkolnej (kamienica „Pod Murzynkiem”). W 1914 roku trafił do obecnej siedziby Muzeum Karkonoskiego wybudowanej przez RSGV i Hugona Seydela, szefa towarzystwa. Zdobił stałą ekspozycję zabytków sakralnych, zlikwidowaną po 1945 roku. Później model zamknięto w magazynie i zapomniano o nim. Najprawdopodobniej po ekspozycji w Muzeum Karkonoskim, aby nie zalegał w magazynach, będzie wystawiony na stałe. Jeszcze nie wiadomo, czy wróci do Kościoła Łaski, czy też zostanie nań wygospodarowane miejsce w świątyni.

# Ledami oświecone

Jeszcze tej jesieni Sanktuarium Podwyższenia Krzyża Świętego oraz zabytkowe kaplice okalające teren zostaną podświetlone. – Pracujemy nad nowym systemem oświetlenia ledowego, które doda świątyni i kaplicom dodatkowego blasku po zapadnięciu zmroku – powiedział nam proboszcz parafii Kościoła Łaski pod Krzyżem Chrystusa ksiądz płk Andrzej Bokiej. – Punktowe reflektory wydobędą z mroku najpiękniejsze barokowe detale kaplic. Zyska też samo sanktuarium. – Teren w ten sposób będzie przygotowany do różnych działań artystycznych i kulturalnych – mówi proboszcz Bokiej.

Trwa też renowacja zabytkowych epitafiów wmurowanych w zewnętrzne ściany świątyni. Niedawno wróciła z konserwacji tablica upamiętniająca tragiczną śmierć rażonego piorunem na kazalnicy pastora Gottloba Adolpha, a także sąsiednie epitafia. Oczyszczono je dokładnie i dziś wyglądają zapewne tak, jak w czasach, kiedy powstały – czyli w XVIII wieku.

Wszystkie prace renowacyjne związane są z obchodzoną w tym roku jubileuszem 300-lecia rozpoczęcia prac przy wznieszeniu Kościoła Łaski.

(tejo)



Fot. Tejo

## FOTO-RUSZYLI W MIASTO



Kilkadziesiąt fotografii wykonanych podczas pleneru ulicznego można było oglądać w minioną sobotę na placu Ratuszowym. To kolejny punkt „foto-ruszenia”, największej fotograficznej imprezy na Dolnym Śląsku.

– 3 października zgłosiło się ośmiu fotografujących. Wylosowali ulicę, którą następnie sfotografowali – mówi Agnieszka

Romanowska z Książnicy Karkonoskiej, organizatorka „foto-ruszenia”. – Zależało mi, aby zdjęcia były wykonane o tej samej porze i

by było mieć kłopoty z odgadnięciem.

Plenerowemu wernisażowi tej kilkugodzinnej wystawy przegrywał Staszek Nagajek, bard jeleniogórski. – Korzystając z okazji chciałbym bardzo podziękować Wojtkowi Czerwińskiemu, który podarował mi gitarę, kiedy poprzednią straciłem – powiedział Staszek. Jego uliczne ballady świetnie wkomponowały się w zawartość zdjęć. Pokazane przy ratuszowym amfiteatrze wzbudziły zainteresowanie wielu przechodniów: mieszkańców i turystów.

(tejo)

tego samego dnia – dodała.

Uliczny plener fotograficzny zaplanowano także w Cieplicach i Sobieszowie, ale miejscowi fotografujący zawiedli.

Wczesna sobotnia pora okazała się barierą nie do pokonania. Jeleniogórski plener wypadł nieco lepiej. Jednak tylko sześciu z ośmiu uczestników pokazało owoce swojej pracy. Zdjęcia zawisły na... drabinach. W kadrach – ulice jeleniogórskie, głównie szczegóły kamienic. Gdyby nie podpis pod zdjęciem, jaki trakt przedstawia, można



Fot. Konrad Przedzięk

## Co było, co będzie

W minionym tygodniu swoje prace pokazali Grzegorz Szymariski („Cytrynowy świat” w Old Pubie), Anny Bukład („Zakamarki Lwowa”) i Paweł Murczak „Przechodnie nieznan...” w Galerii Czekoladowej oraz Piotr Mikołajczak w Alibi („Jomo.realia”). Miała też miejsce projekcja filmu dokumentalnego „Migawka” Konrada Przedzięka. Wydarzeniami tego tygodnia będą wystawy: poniedziałek (12 X) Roberta Pietragi pt. „Szklana huta” – Kawabar, środa godz. 18; Georga Krause „A.S.Y.L. Zwischen Wasser und Haut - Hommage an Zinzendorf”, Książnica Karkonoska, oraz 15.10 (czwartek) Kamila Łyziaka – „1/365”.

Podsumowanie „foto-ruszenia” w następnym numerze „Jelonki”.



**BYWAJĄC****Wycieczka ucieczka**

Nie będę ukrywał, ucieklek w góry. No może niekoniecznie ucieklek, po prostu ruszyłem prądnym szlakiem z Karpacza, niespiesznie by dać sobie czas na odpoczynek i zachwyty nad światem. Wiadomo, z góry wszystko wygląda inaczej, a z gór mi najbliższych – Karkonoszy – szczególnie jesienią, widoki są niepowtarzalne.

Tu dystans do codzienności pozostawionej choćby na moment w Kotlinie, nie budzi jeszcze poczucia osamotnienia, danego nam często w górach o wiele wyższych i bardziej oddalonych od Spraw Najwyższej Wagi.

Tak było od lat. Tak było, lecz nie tej jesieni. Dynamiczna rzeczywistość, inwestycyjny rozmach i zaskakujący bieg wydarzeń Najwyższej Wagi – to wszystko co miało pozostać na dole – towarzyszyło mi w górskiej wyprawie już od początku. Nie zdążyłem nawet spokojnie dojść do kas KPN przy świątyni Wang, gdy minęły mnie pierwsze ciężarówki, wahadłowo rozjeżdżające szlak na Śnieżkę.

Spieszą się z remontem budowlanego bubla na szczycie Królowej Karkonoszy – tłumaczyłem sobie kawalkady aut wszelakiego autamentu, przed którymi uskakiwałem po drodze. Przecież trzeba czymś dowieźć budulec i pracowników – tłumaczyłem sobie. Tłumaczyłem i cieszyłem się, że wszystko jest pod kontrolą. Przecież chroniący przyrodę, wiedzą co dla niej – Przyrody – najlepsze. Chronią wszak już od pół wieku, to zamykając otwierając dla niesfornych mas karkonoskie szlaki, by dać szansę na legi, gniazdowania i Zrównoważony Rozwój, unikalnym przedstawicielom świata roślin i zwierząt.

Szedłem więc i uskakując myślałem z dumą o przyrodniczym trudzie, utwierdzając się w przekonaniu o słuszności drogi wybranej przez KPN. Można co prawda do transportu używać helikoptera, jak uczynili to bracia Czesi przy rozbiórce starego i budowie nowego schroniska. Można się było pokusić o inne, mniej nowoczesne sposoby rozwiązania problemu. Można, lecz w tym samym czasie, między Kopą a Śląskim Domem ruszyła budowa pierwszego w Polsce – o czym z dumą informują wszem i

wobec parkowi przyrodniczy współ z lokalnymi politykami – fragmentu szlaku dla niepełnosprawnych. Szlaku budowanego dla tych, którzy gdy tylko dotrą z inwalidzkim wózkiem w góry, będą mogli o własnych siłach, przejechać się między Kopą a gastronomicznym punktem u podnóża Śnieżki.

Uskakując i podziwiając jednocześnie, myślałem też o rowerzystach, dla których szlak przeznaczony dla niepełnosprawnych może być szansą legalnego dotarcia na grzbiet Karkonoszy, co umożliwiając po swojej stronie czeszy przyrodniczy z bratniego Karkonoskiego Parku. U nas niezmiennie krańcem rowerowej wyprawy jest Strzecha Akademicka. Powyżej już oddziaływanie górskich kolarzy na środowisko jest tak silne, że KPN od lat zdecydowanie zabrania tam wstępu z użyciem rowerów.

Nie zabrania natomiast wjazdu samochodami, byleby tylko uzyskać lub wykupić odpowiednie zezwolenie. Najlepiej je nabyć w pakiecie wraz z zezwoleniem na fotografowanie lub filmowanie. I tu widzę szansę także dla rowerzystów. Kupując zezwolenie na wjazd samochodem, wcale nie musieliby rezygnować z używania roweru, tak szkodliwego dla karkonoskiej przyrody. Przepisy zrównując wszelkie pojazdy, pozwalają przecież nawet na zatrzymanie prawa jazdy, złapanemu na nieprzepisowym użyciu roweru. Ten sam przepis pozwoli więc chyba na zdobycie szczytu Królowej Karkonoszy, rowerem wraz z zezwoleniem wykupionym na wjazd samochodem. Korzyści jawią się tu bezdyskusyjnie.

Raz już zmącony uskakiwaniem spokój, zmąciła mi dodatkowo wiadomość o dramatycznych rozsadach na szczytach, władzy tym razem. Ledwie okazało się, że w kawalkadzie aut mknących w ub. tygodniu ku Śnieżce, mignął mi ponoć nasz dolnośląski wicepremier, a już okazało się, że nasz i dolnośląski owszem, tyle że były. Dzieliąc się swoimi spostrzeżeniami z napotkanym po drodze wędrowcem, usłyszałem zapomniane już dawno zdanie. Pies się spieszył – będę miął. Po chwili milczenia niespiesznie ruszyłem dalej. Uskakując i doznając piękna jesieni równocześnie.

**Jacek Jaśko****PLOTKI I FAKTY****W DODN na siedząco**

Po wytykach ze strony internautów, że w Galerii N... w Dolnośląskim Ośrodku Doskonalenia Nauczycieli na wszelakich uroczystościach trzeba stać, dyrektor placówki Zygmunt Korzeniewski zebrał z sal krzesła i na wernisażu Janiny Peikert zapewnił gościom miejsca siedzące, na których z ulgą spoczęli goście otwarcia wystawy. Jednak nie wszyscy siedzieli razem. Anna i Eugeniusz Ragieliowie (wiceprzewodnicząca rady miejskiej i prezes Zarządu Głównego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami) wyindywidualizowali się z rozentuzjowanego tłumu i zasiedli przy stoliku przydialnym. Zbratanie z ludem nastąpiło później, podczas podziwiania zdjęć sympatycznej autorki.

**Złośliwość rzeczy**

Uczestnicy międzynarodowej konferencji „Cuius regio, eius religio”, która odbyła się w Książnicy Karkonoskiej, pomstowali na złośliwość sprzętu w najnowocześniejszej placówce bibliotecznej na Dolnym Śląsku. Najpierw odmówił współpracy komputer, a później – system umożliwiający symultaniczne tłumaczenie za pośrednictwem słuchawek. Wszystko siadło, choć jeszcze dzień wcześniej działało bez zarzutu. Na dodatek jeden z profesorów zażyczył sobie najwykleszego rzutnika do slajdów. Tu Książnica okazała się przewidująca. Zakurzony, ale na szczęście działający aparat znaleziono w piwnicach placówki. Okazał się mniej zawodny od nowoczesnych komputerów, które już nie pierwszy raz sprawiają gospodarzom drobne kłopoty...

**(anzol)****Uwaga!**

Wszelkie podobieństwo osób i faktów do zdarzeń, które mają miejsce w rzeczywistości, jest na tej kolumnie zupełnie przypadkowe. Dlatego prosimy Czytelników o potraktowanie tych wiadomości zupełnie na poważnie lub z dużym przywruczeniem oka.

**Redakcja**

Fot. Konrad Przedzięk

**Migawką i piórem Jelonki.com**

- Wiesz Michał, właśnie dostałem SMS-a.



- Góra każe, żeby z okazji Dnia Nauczyciela...



- ... trochę posprzątać w naszej oświacie.

Waldemar Woźniak, naczelnik wydziału oświaty urzędu miasta; Michał Kasztelan, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

**anzol****OKIEM NACZELNEGO****Solidarni w nienawiści**

Kochamy nienawidzić: oto wniosek z wielu ostatnich wydarzeń na różnych płaszczyznach codzienności. Nienawiść jest uczuciem najbliższym ludziom ze świata polityki, sztuki i sportu z tanim winem.

Rządowe trzęsienie ziemi poruszyło wulkan wciąż kipiący gorącą podskórną lawą nienawiści. Erupcja tym razem zadymiała scenę polityczną, a w przeblaskach żaru migały palające żądza unicestwienia przeciwnika twarze liderów zwalczających się partii. Ogłoszono wojnę: powszechną mobilizację członków i kandydatów na członków. Kampanię nienawiści zadeklarowano publicznie, a dezercerom zagrożono partyjnym

sądem i wyrokiem śmierci (politycznej, oczywiście).

Zacietrzewione dzioby, jacydaczki, paszcze, ryjki, mordy i inne charakterystyczne oblicza na zmianę pokazują się na ekranie telewizyjnym opluwając się wzajemnie jadłem pełnym wściekłości, cuchnącym goryczą żółci, a dziki wzrok ma w sobie tylko żądzę walki po trupach, której celem jest – nie dobro Państwa – ale pokazanie wyższości własnej racji. Kto ją ma? Dociec nie sposób, bo normy przyzwoitości już dawno uległy takiemu zatarciu, że przestało być wiadomym, kiedy coś jest przyzwoite, a kiedy potępienia godne.

Ryśki przestają być porządnymi chłopami, Grześki to już nie tylko Grzesie, co idą przez wieś z workiem piasku, a Miro – nie jest jedynie formą wołacza od imienia żeńskiego. Pewnie gdyby władza ułożyła się odwrotnie, antybohaterami staliby się Jaro, Lecho, Adamo

zaprzeszłego, bo przecież – co w pewnym sensie jest zrozumiałe – teraz pani Beata swojego adoratora z legitymacją CBA najchętniej by w swoich łzach utopiła.

Nienawiści nie sposób z naszego życia wyeliminować, bo przecież jest naturalnym składnikiem

**PODOBNO KOPNIĘCIE W DUPE Z MOCNEGO CZUBA BUTÓW Z MODNEJ OSTATNIO SKÓRY KROKODYLA BOLI ZNACZNIE BARDZIEJ NIŻ UDERZENIE ZADANE MOKASYNEM Z FRĘDZLAMI.**

i inni krótkowzroczni działacze, którzy nawet w najdroższych okularach widzą jedynie czubki własnych i kolegów (oraz koleżanek) nosów.

To wszystko w akompaniamentie szlochów byłej posłanki Beaty S., która tapówkarską aferę przekuła w tanie romansidło: wyciskacz łez zatytułowany „Kochałam agenta. Na co mi to było”. Tu też miłość należy do czasu głęboko

charakteru każdego z nas. Jedni potrafią ją jednak przewyciężyć miłością i zrozumieniem. Innym przychodzi to znacznie trudniej. Jeszcze u innych jest uczuciem dominującym i kipiącym pod fałszywą maską dobrośliwości.

Nienawiść sięga też za kurtynę Teatru im. Norwida w Jeleniej Górze. Okazuje się, że aktorom za mało jest intryg w świecie dramatycznej imaginacji scenicznych

reakcji. Organizowanie nagonek, obgadywanie, fałszywe pochlebstwa, zakłamanie – wszystko podszyte głęboką nienawiścią – to aktorskie przypadki pojedyncze, co prawda, ale nieuleczalne.

Obryzdliwie cyniczna kpina ze słabszych (choć teoretycznie mocniejszych) w poczuciu przerostu własnego niedowartościowanego ego powoli staje się normą zachowań. Wykorzystana w sztuce jest za to zagrana ze zdumiewającą szczerością. Tylko czy zasługująca na oklaski?

Nienawiść staje się więc coraz bardziej poręcznym orężem w walce. Wojenne metafory stosowane przez specjalistów od PR są przecieć znacznie bardziej chwytliwe dla przyzwyczajonego do „ostrej jazdy” tłumu wyborców od mdłego belkotu zawierającego łagodne apele o zachowanie spokoju i wycieczki po rozum do głowy. Nie tylko politycy doskonale wiedzą, że

łagodnością nie wygrają niczego.

Dlatego nabijają strzelby nabojami z wypłutym ze swoich wnętrzności jadem zła i idą na bezpardonowy bój, gdzie nie bacząc na normy i dobre obyczaje, będą kopać się lakierkami poniżej pasa i w cztery litery. A podobno kopnięcie w dupę z mocnego czuba butów z modnej ostatnio skóry krokodyla boli znacznie bardziej niż uderzenie zadane mokasynem z frędzlami.

O ile jednak oręż nienawiści w teatrze – poza pokazaniem własnych kompleksów – sensu żadnego nie ma, o tyle w polityce prowadzi do zdobycia najwyższych stanowisk i płynących z tego apanaży. Wiedzie ku władzy. Ta – paradoksalnie – także generuje negatywne uczucie wśród ludu prostego. I tak oto Polacy stają się narodem solidarnym. W nienawiści.

**Konrad Przedzięk**

**Tak dużej dawki świetnego teatru w Jeleniej Górze nie było od dawna. XXXIX Jeleniogórskie Spotkania Teatralne przeszły do historii jako jedna z bardziej udanych imprez tego cyklu. Oby jubileuszowe okazały się jeszcze bardziej wciągające.**

Życie nie zawsze jest teatrem, więc – z racji różnych innych wydarzeń minionych dni – nie byliśmy na wszystkich spektaklach. Te, które wybraliśmy, okazały się widowiskami wartymi uwagi i poświęcenia tak cennego dziś czasu. Przy okazji umożliwiły poznanie różnych nurtów teatru wpisanego niemal w każdą sytuację codzienności.

#### Mimo wszystko

Minimum środków i przedni teatr – tak w skrócie można określić przedstawienie w wykonaniu gwiazd warszawskiego Teatru Współczesnego. „Mimo wszystko”, komediadramat J. Murella o Sarze Bernhardt w wykonaniu Mai Komorowskiej i Wiesława Komasy podbił w miniony wtorek serca jeleniogórskiej publiczności.

Specjalnie ściętniona widownia, zamknięty balkon i zakryte skrajne rzędy miały zapewnić możliwie jak największe skupienie widzów przy scenie. Takie warunki postawili aktorzy. Do końca nie było wiadomo, czy wyjdą z przedstawieniem. Ale wyszli. Nie żałował nikt. Na koniec pierwszego przedstawienia Maja Komorowska w wymyślnym humorze podziękowała publiczności. Zapewniła też, że zagra drugi spektakl bo „dla Jeleniej Góry zrobi wszystko”. Publiczność dziękowała aktorom w pełni szczerą owacją na stojąco.

„Mimo wszystko”, sztuka kanadyjskiego dramaturga Johna Murella, to epizod z życia wielkiej francuskiej aktorki z przełomu XIX i XX wieku Sary Bernhardt. Trudno znaleźć epitet, aby określić kreację Komorowskiej. Jest idealną starszą, nieco rozkapryszoną, sklerotyczną, schorowaną i kaleką (po amputacji nogi), ale wciąż świecąca blaskiem przeszłości gwiazdą. Jesień życia spędza na

opracowywaniu wspomnień, w czym pomaga jej Pitou (Wiesław Komasa), sekretarz, służący i kamerdyner w jednym.

Sztuka to kalejdoskop wspomnień głównej bohaterki, które – za sprawą wcielającego się w role różnych osób z życia gwiazdy Pitou – nabierają wyjątkowego wymiaru przekraczania bariery czasu. Bernhardt młodsze, przeżywa swoje dzieciństwo, najlepsze role. Oddała czarne myśli o przemianach i samobójstwie, a ucieczka w przeszłość jest dla niej najlepszym remedium.

Wszystko pokazane z prostotą, ale jednocześnie z głębią przekazu. Bez niepotrzebnych efektów, rzecz można – statycznie. Ale nie razi to w „Mimo wszystko” wcale. Tytuł sztuki był jednocześnie życiową dewizą gwiazdy epoki fin-de-siècle'u. Okazał się także znaczący w przypadku jeleniogórskiego wystawienia tej sztuki w ramach XXXIX Jeleniogórskich Spotkań Teatralnych. Mimo obaw – pełen sukces.

#### Śmiech z sensem

Dawkę przedniego, choć absurdałnego humoru dostali w miniony czwartek widzowie, którzy wybrali się na „Atrament dla leworęcznych” krakowskiego Teatru KTO. Spektakl był odskocznią od szarej i nudnej rzeczywistości. – Dawno się tak w teatrze nie uśmieiałam/em – to po widowisku powtarzano najczęściej.

Kwartet krakowskich aktorów (Jacek Buczyński, Maciej Małysa, Paweł Rybak, Maciej Słota) zagrał wymyślną sztukę o niczym. Ale i z niczego można się śmiać do rozpuku, zwłaszcza jeśli to nie jest naprawdę czymś godnym ponadgodzinnego siedzenia w dusznej sali małej sceny. Nie zauważa się nawet niedogodności, choćby świecącego co jakiś czas w oczu reflektora, który – niczym na przesłuchaniu – męczył wzrok publiczności w pierwszym rzędzie.

„Atrament dla leworęcznych” to komedia składająca się z różnych scenek: a to mówionych gagów – niczym w kabarecie – a to pełnych przezabawnych gestów numerów pantomimicznych. Wspólnym elementem dla wszystkich jest zepsuty kapelusze zebra, który miał w gwarancji, że zbierze 100 złotych, a zebrał gumę do żucia, baton i bilet do cyrku. Wystarczy wrzucić do środka pieniądze, a widowisko – ze stop-klatki – zacznie się kręcić niemal w kółko: końcowy akcent to bowiem początek komedii puszczony z nagrania.

Całość w konwencji przypominającej nieco spatynowany obraz w starym kinie, a to wrażenie potęguje jeszcze muzyka: zabawny ragtime towarzyszący zresztą publiczności od chwili zajęcia miejsc. Są scenki naprawdę doskonałe: w restauracji, gdzie gość w talerzu zupy makaronowo-ryżowej znajduje poszczególne „części” wyposażenia kucharza: od zegarka do aparatu słuchowego. Czy też u dentysty, który za nie wyrwanie zęba bierze więcej niż za ekstrakcję i radzi, by dbać o zęby, bo sam je kiedyś miał. Albo ta o leniwym wydawcy, który przychodzi



Maja Komorowska i Wiesław Komasa na norwidowskiej scenie po sztuce „Mimo wszystko”.

do pracy na dwie godziny dłużej, by dłużej nic nie robić. Jednak poprzez nieznaną ortografię (nie wie, jak się pisze „gówno”) – napytuje sobie biedy, bo musi przeczytać 100 tysięcy wierszy pewnego poety. Wymieniać można by długo.

tychwstanie) ze Lwowa.

Jarosław Fedoryszyn, dyrektor artystyczny i reżyser eksperymentalnego teatru Wokresinia, zawsze był mistrzem kontrapunktu wyczuwalnym na melodii i kadencji sceny. Mogła się o tym

**– OBY PUBLICZNOŚĆ JELENIOGÓRSKA TAK CZĘSTO ODWIEDZAŁA TEATR, JAK W MINIONYCH DNIACH – MARZY BOGDAN KOCA, DYREKTOR TEATRU IM. NORWIDA. JEGO DEBIUT W ROLI ORGANIZATORA XXXIX JTS TO PEŁEN SUKCES**

Nie sposób oprzeć się wrażeniu, że podobnie bezsensowne i absurdałne sytuacje – choć nie tak zabawnie przerysowane jak w sztuce Teatru KTO – widzimy na co dzień. Potwierdził to zresztą sam autor i reżyser Krzysztof Niedźwiedzki na spotkaniu po drugim przedstawieniu mówiąc, że swoje pomysły czerpie... z rzeczywistości, tylko ją po swojemu przerabia. Na szóstkę z plusem.

#### Papieska mistyka

Siódmy dzień XXXIX Jeleniogórskich Spotkań Teatralnych na długo pozostanie w pamięci nawet najbardziej sceptycznego widza. Prawdziwym wydarzeniem festiwalu okazało się niełatwe w odbiorze widowisko „Hiob” na motywach tekstu jednego z pierwszych utworów dramatycznych Karola Wojtyły – papieża Jana Pawła II, napisanego w czasach okupacji hitlerowskiej w Polsce, w autorskiej interpretacji ukraińskiego teatru Wokresinia (Zmar-

przekonać jeleniogórską publiczność jeleniogórską oglądając latem na Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Ulicznych dzieło wg Antoniego Czechowa „Wiśniowy sad”.

Odnotowane na koncje teatru Wokresinia kolejne udane przedstawienie „Hiob” cieszyło się wielkim powodzeniem w wielu krajach (także w Polsce) i zostało uhonorowane nagrodą Perła Sąsiadów na IV Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Europy Środkowej „Sąsiedzi” w Lublinie.

Widowisko ukazuje relacje między Bogiem a zamieszkałym w ziemi Us, krainie w Arabii Skalistej, koło Petry, tytułowym bohaterem – bogobojnym Hiobem (znakomity w tej roli Piotr Mikitiuk), który pełnił w swojej rodzinie funkcję kapłana i został wystawiony na próbę, a jego wierność i rodzina stały się przedmiotem swoistego zakładu między Stwórcą a szatanem.

Warstwa wizualna, dźwiękowa i słowna „Hioba” odnosi się do wiary w dobroć i sprawiedliwość Boga, podporządkowywania się Jego woli oraz poskramiania własnych uczuć i pragnień. Trudny do zrozumienia dramat wytrwałego i cierpliwego Hioba wy-

myka się wszelkim próbom teodycei. Lecz to zło, które dotyka i rani Hioba nie zmienia w niczym faktu, że Bóg jest dobrym i miłym Ojcem.

Niezwykły symbol pokory, jaki stworzył swoim postępowaniem biblijny Hiob, buduje wiarę w dobroć i sprawiedliwość Boga oraz w to, że stałość w największych nawet cierpieniach zawsze zostaje nagrodzona.

Nastój widowiska stworzyły wszystkie możliwe teatralne środki wyrazu. Ze sceny brzmi

sposób potraktował temat biblijny w świetle pierwszej poetyckiej księgi Starego Testamentu - Księgi Hioba, inscenizacja zawiera dokładnie przemyślany rytm scen realistycznych i metaforycznych. Pełne symboli przedstawienie imponuje więc dopracowaniem całości, a cały spektakl w swej wymowie jest bardzo wzruszający i piękny. To niemal kronikalny zapis życia ludzkiego złożonego z wielu elementów takich jak rozpacz, cierpienie, ból czy śmierć.

Po finale przedstawienia i chwile ciszy rozległy się liczne oklaski poruszonych widzów. Rzetelnie i dobrze wykonane widowisko, pomysłowość scenariusza i reżyserska precyzja Jarosława Fedoryszyna wzbudziła wielki entuzjazm m.in. księdza parafii Józefa Steca, proboszcza cieplickiej parafii Matki Bożej Miłosierdzia, który wkroczył na scenę, na krótko zastąpił w milczeniu, zanim wyraził publicznie swój podziw i podziękował za występ artystom ze lwowskiego teatru Wokresinia. Słowem „Hiob” to spektakl, którego się nie zapomni.

Tak jak nie zapomni się o innych wydarzeniach artystycznych zakończonych niedzielnym monodramem baletowym „Niżyński” w wykonaniu Teatru im. Jaracza z Łodzi. – Oby publiczność jeleniogórską tak często odwiedzała teatr, jak w minionych dniach – marzy Bogdan Koca, dyrektor Teatru im. Norwida. I przyznać trzeba,

#### Kulisy dla młodych

Podczas JST pełną parą pracują młodzi miłośnicy teatru. Młodzieżowe jury złożone z uczestników warsztatów teatralnych pod opieką edukacyjną Tadeusza Wnuka i Doroty Fruby-Wiśniowskiej oceniały spektakle i wydawały jednodniówki festiwalowe. Licealiści czuwaliby także nad organizacją plebiscytu publiczności, która po każdym spektaklu głosuje z pomocą odpowiednio oznaczonych karteczek. Nagrodą dla laureata, którego poznamy wkrótce, będzie dzieło – rzeźba Dariusza Milińskiego.

wielogłosowy cerkiewny śpiew przy akompaniamencie glinianego i drewnianego instrumentarium, a Miron Dacko, autor muzyki i dyrygent w jednej osobie, gra tu rolę przewodnika chóru. Fascynuje ruch, zachwyca plastyczna scenografia i ascetyczne kostiumy (workowate szaty) oraz ekspresja aktorska, a niezwykłość spektaklu potęguje światło.

Choć Fedoryszyn w nieco oszczędny

że jego debiut w roli organizatora XXXIX JTS to pełen sukces i dobry prognostyk przed przyszluszczonym jubileuszem tego festiwalu już z 40-letnią tradycją.

**Konrad Przedzięk  
współpraca: elster**



Tadeusz Wnuk i Dorota Fruba-Wiśniowska pomagali w pracy młodzieżowemu jury, które podczas JST wykonało kawał dobrej roboty.

**BARBRA STREISAND** – „Love is the Answer”  
wydawnictwo: Columbia / Sony Music



Barbra (tylko imię widnieje na okładce jej nowej płyty) znów zaskoczyła swoich wiernych słuchaczy a także sympatyków jazzu. W doborze

repertuaru na płytę „Love is the Answer” pomogła jej kanadyjska pianistka i wokalistka Diana Krall, która wspólnie z Tommy LiPumą wyprodukowała ten album.

Każdy z 12 utworów na płycie przynosi inne skojarzenia począwszy od „Gentle Rain”, „If You Go Away” (Jeśli mnie opuścisz) w wersji francuskiej znanej z interpretacji Jacquesa Brela (Ne me quitte pas!). Ten utwór zapadł jej w pamięci na długo jak i sam Jacques Brel, którego uwielbiała do tego stopnia, iż sama

wybrała się specjalnie do Francji na jego koncert. Interpretacja Barbary jest nieco inna, ale nie odbiega daleko od pierwowzoru. Bodaj najważniejszym utworem na tej płycie jest otwierający „Here's To Life” znany z fantastycznego wykonania Shirley Horne, w którym to temacie na trąbce zagrał sam Miles Davis.

To właśnie on uznał ją za artystkę swojego życia i załatwił jej występ w nowojorskim klubie Village Vanguard. Album został wydany w dwóch wersjach jako płyta pojedyncza oraz jako podwójny

album z tym samym repertuarem. Na jednej towarzyszy orkiestra Johnny Mandela na drugiej tylko zespół jazzowy. Barbra czaruje głosem jak za dawnych lat.

**Andrzej Patlewicz**

## POP ROCK & JAZZ

### Powrót „Braci”

Po premierze, która otworzyła XXXIX Jeleniogórskie Spotkania Teatralne, na scenę Teatru im. Norwida wraca sztuka R. Harwoda „Jesteśmy braćmi” w reżyserii Janusza Zaorskiego. Mroczną komedię o braterskiej miłości oraz nienawiści będzie można obejrzeć od 14 do 17 oraz od 22 do 25 października. W rolach głównych: Bogdan Koca i Marek Prażanowski.

### Sekrety zbrodni

Na spotkanie z początkowym pisarzem kryminałów osadzonych w klimacie przedwojennego Breslau zaprasza Książnica Karkonoska. Marek Krajewski przybędzie tu 15 października o godz. 17 i opowie o sekretach zbrodni w miejskiej dżungli. Przewidziano dodatkowe atrakcje niespodzianki.

### O duchach i wiedźmiach

Pogańskie miejsca kultu, wiedźmi, wróżbiarze i alchemicy będą osnową opowieści Henryka Wańka, który zagości w Osiedlowym Domu Kultury w ramach spotkań Klubu Religioznawczego „Kastalia”. Tytuł spotkania: „Wyprzedz sudeckich duchów, czyli...”. Początek o godz. 17 w środę, 14 X.

### Minimalizm w BWA

Po wakacjach wracają cykliczne debaty „Recykling sztuki”, którym gościnnie udziela Biuro Wystaw Artystycznych. W czwartek o godz. 18 gości spotkania na temat „Sztuka minimalistyczna” będą: Rafał Włodarczyk, Michał Mendyk oraz Kama Wróbel. Wstęp i prowadzenie: Paweł Mikołaj Krzaczkowski.

### Puchatkowi na urodziny

Książnica Karkonoska zaprasza wszystkie dzieci, które znają i lubią misia o małym rozumku na urodziny Kubusia Puchatka. Impreza odbędzie się w Bibliotece Dziecięco-Młodzieżowej przy ul. Bankowej w nadchodzącą środę (14 X) w godz. 11 – 13.

### Kreska Grassa

Rysunki laureata Nagrody Nobla Guentera Grassa będzie można obejrzeć na najnowszej wystawie, na którą zaprasza Muzeum Miejskie „Dom Gerharta Hauptmanna” w Jagniątkowie. Wernisaż w willi Wiesenstein w piątek, 16 X o godz. 17.

### Talenty na scenie!

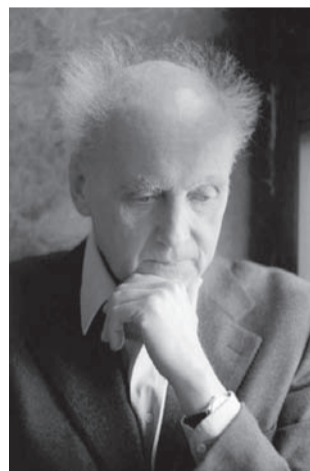
Casting w ramach ogólnopolskiej kampanii „Happy Hippo talent show” odbędzie się w najbliższą sobotę, 17 X, w Młodzieżowym Domu Kultury przy ul. Skłodowskiej-Curie 12. Początek o godz. 11.

## MISTRZ MUZYKI DLA FILMU W JELENIEJ GÓRZE!

Jego Poloneza z „Pana Tadeusza” tańczą niemal wszyscy maturzyści w całej Polsce. Ale skomponował też mroczną muzykę do horroru o wampirze Draculi. Wojciech Kilar przybędzie w nadchodzący piątek do stolicy Karkonoszy.



„Polonez” Wojciecha Kilara wyparł „Pożegnanie ojczyzny” Ogińskiego.



Główny cel wizyty znanego kompozytora to ostatnia odsłona XII Europejskiego Festiwalu Muzyki Organowej „Silesia Sonans”.

Podczas piątkowego koncertu w Kościele Łaski pod Krzyżem Chrystusa zabrzmi po raz pierwszy w historii „Hymn Paschalny”

### Wybrana filmografia Wojciecha Kilara

Narciarze, 1958; Lunatycy, 1959; Nikt nie woła, 1960; Giuseppe w Warszawie, 1964; Salto, 1965; Cztery pancerni i pies, 1966 (wraz z Adamem Walacińskim); Marysia i Napoleon, 1966; Sami swoi, 1967; Westerplatte, 1967; Człowiek z M-3, 1968; Lalka, 1968; Samotność we dwoje, 1968; Przypadki pana Michała, 1969; Sól ziemi czarnej, 1969; Struktura kryształu, 1969; Rejs, 1970; Perła w koronie, 1971; Zazdrość i medycyna, 1973; Hubal, 1973; Ziemia obiecana, 1974; Bilans kwartalny, 1975; Barwy ochronne, 1976; Trędowata, 1976; Rodzina: Polanieckich, 1978; Przypadek, 1981; Kronika wypadków miłosnych, 1985; Dracula (Bram Stoker's Dracula), 1992; Śmierć i dziewczyna (Death and the Maiden), 1994; Faustyna, 1994; Śmierć jak kromka chleba, 1994; Cwał, 1996; Portret damy (The Portrait of a Lady), 1996; Brat naszego Boga, 1997; Dziewiąte wrota (The Ninth Gate), 1999; Pan Tadeusz, 1999; Tydzień z życia mężczyzny, 1999; Życie jako śmiertelna choroba, przenoszona drogą płciową, 2000; Supplement, 2001; Pianista (The Pianist), 2002; Zemsta, 2002; Persona non grata, 2005

## DOTKNIĘCIE IRLANDII W „NORWIDZIE”

Widowisko obrazujące muzyczne klimaty Zielonej Wypły, „Touch of Ireland” będzie można zobaczyć 26 października w Teatrze im. Norwida. W spektaklu muzyczno-tanecznym wystąpi grupa CARRANTUOHILL oraz formacja REELANDIA.

Miłośnicy celtyckich akcentów w muzyce i żywiolowych tańców irlandzkich muszą ten spektakl zobaczyć. Carrantuohill, polska grupa zakochana w dźwiękach z Irlandii (laureatka Fryderyka) zapewni muzyczne tło do niezwykle widowiskowego irlandzkiego tańca w wykonaniu artystów z grupy REELANDIA. – To irlandzki taniec z mistrzowskim wydaniem z licznymi elementami tzw. „step dance”. Tancerze ubrani są w barwne stroje charakterystyczne dla Zielonej Wypły.

Na świecie funkcjonuje kilka widowisk opartych na irlandzkim tańcu, ale zwykle są one pozbawione „żywej muzyki”, na którą w projekcie Touch of Ireland został

położony niezwykle duży nacisk (choćby z uwagi na zaangażowanie grupy Carrantuohill, polska grupa organizatorzy).

Do współpracy przy tworzeniu widowiska, zespół Carrantuohill zaprasza z a w s z e gości, którzy swą obecnością potęgują i nieszamowitą atmosferą. W programie wystąpi Bob Bales, który pochodzi z

Mayo, najbardziej tradycyjnego regionu Irlandii.

Krytycy określają „Touch of Ireland” jako ukazanie muzycznej historii Irlandii. A organizatorzy zapewniają, że spontaniczność twórców wraz z nutką nostalgii wpisana w brzmienie irlandzkiej muzyki, stworzy na koncercie niepowtarzalną atmosferę.

(tejo)



### Rezerwuj dziś

W Teatrze im. Norwida zaplanowano dwa spektakle wspomnianego widowiska, które będzie można zobaczyć 26 października o godz. 17.30 i 20. Bilety warto zarezerwować już dziś.

(Angela)

## POP ROCK & JAZZ

**WILLIE NELSON** – „American Classic”  
wydawnictwo: Blue Note / EMI Music Polska

Ten znany country'owiec nie jest

nowicjuszem w świecie jazzu. Już w dzieciństwie i wczesnej młodości słuchał piosenek wykonywanych przez Binga Crosby'ego a nieco później zagłębiał się w muzykę Django Reinhardta, na którym się wzorował w początkowym okresie

grając western swing. Amerykański klasyk muzyki country sięgnął po klasyczne amerykańskie standardy, które znamy z wielu różnych interpretacji.



Willie Nelson nie po raz pierwszy sięgnął po nie. Już w połowie lat 70. nagrał album „Stardust”. Zachęcony sukcesem płyty sprzed 30 laty pomysłodawca tamtej sesji Bruce Lundvall, postanowił wskrzesić „Stardust” w nieco innej postaci. Zadanie producenta powierzył Tommy'emu LiPumie. W sekcji

jazzowej pojawili się prawie ci sami muzycy: gitarzysta Anthony Wilson, kontrabasiści: Chrystian McBride i Robert Hurt, perkusiści Jeff Hamilton i Lewis Nash. Nie mogło zabraknąć w nagraniu harmonijkarza z zespołu Nelsona, Mickey'ego Raphael'a oraz organisty Jim'a Coxa. Gra też pianista Joe

Sample z zespołu Crusaders oraz Diana Krall, która gra na fortepianie i śpiewa w duecie w utworze „If I Had You”. Willie Nelson po raz kolejny udanie wkroczył na terytorium jazzu i wielka chwala mu za to.

**Andrzej Patlewicz**

# Wywalczyli pociągi

**Od 13 grudnia z Jeleniej Góry znów będzie można pociągiem dojechać do Przemysła, Warszawy i Gdyni. Informacja ta cieszy działaczy na rzecz dolnośląskich kolei, jak i wielu pozostałych mieszkańców Karkonoszy.**

– W nowym rozkładzie jazdy przewidzieliśmy pociągi nocne do Warszawy i Gdyni oraz dzienne do Przemysła. Taką informację przekazał nam rzecznik PKP Intercity, Paweł Ney. Członkowie Komitetu Obrony Dolnośląskich Linii Kolejowych odnieśli sukces. To oni w ciągu minionych miesięcy walczyli o przywrócenie połączeń, które zawieszono po korekcie rozkładu jazdy. Do minionej niedzieli zbierali podpisy wśród mieszkańców Jeleniej Góry, Legnicy i Wałbrzycha za przywróceniem pociągów m. in. do Przemysła.

Michała Olesia, moderatora w KODLK, reprezentującego dział międzyregionalny w ubiegłym tygodniu spotkać można było w okolicach ulicy 1 Maja w stolicy Karkonoszy. Tam zbierał podpisy. Nie miał z tym jednak żadnych problemów, bo oso-

by przechodzące często same go zaczepiały. Podkreślały, że zależy im na tym połączeniu, bo jak się okazuje wiele z nich chętnie i często podróżuje pociągami.

Działania te wspierała postanka na Sejm RP, Marzena Machałek. – W związku z likwidacją tak wielu połączeń na terenie naszego województwa zawiązaliśmy Komitet Obrony Dolnośląskich Linii Kolejowych. Bardzo głośno zrobiło się o połączeniu do Warszawy. Zbieraliśmy podpisy i nagłaściliśmy problem braku połączenia stolicy Karkonoszy z Górnym Śląskiem, Małopolską oraz z województwem lubelskim. Wysłaliśmy listy do ponad 21 samorządów województwa dolnośląskiego. List trafił na



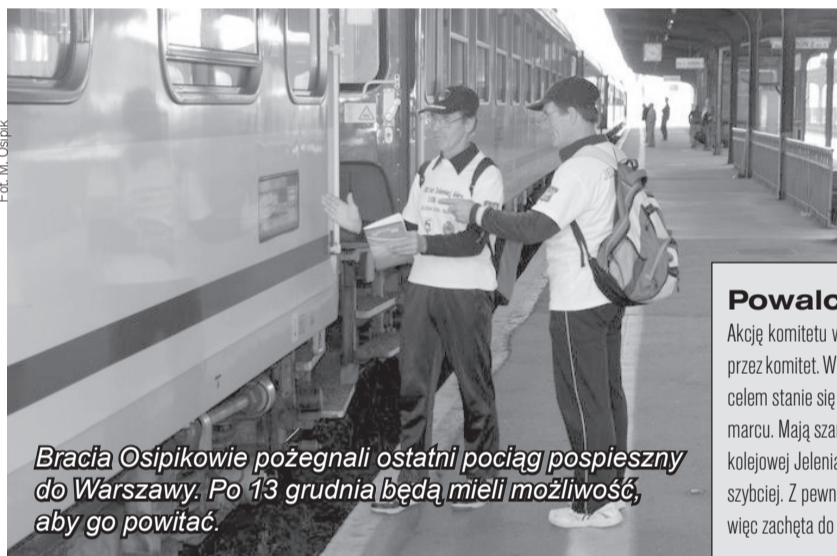
Michała Olesia w ubiegłym tygodniu spotkać można było w okolicach ulicy 1 Maja w stolicy Karkonoszy.

biurko premiera. Teraz jesteśmy zadowoleni, że z nowym rozkładem jazdy powrócą trzy pociągi – mówi Grzegorz Oleś.

**Anna Pisulska**



Marzena Machałek



Bracia Osipkowie pożegnali ostatni pociąg pospieszny do Warszawy. Po 13 grudnia będą mieli możliwość, aby go powitać.

## Powalczą o Lublin

Akcję komitetu wsparło około dwa tysiące osób, które podpisały się na listach stworzonych przez komitet. Wiadomo także, że jego członkowie będą walczyć dalej. W przyszłym roku ich celem stanie się przywrócenie pociągu do Lublina. Akcję rozpoczną najprawdopodobniej w marcu. Mają szansę na kolejny sukces, ponieważ w 2010 roku planowany jest remont linii kolejowej Jelenia Góra – Wałbrzych, dzięki któremu pociągi będą mogły jeździć znacznie szybciej. Z pewnością skorzysta z nich więcej osób, a przewoźnik więcej zarobi. Będzie to więc zachęta do przywrócenia starych połączeń.

## Czas na bukowy las



Andrzej Raj wśród młodych miłośników natury.

**Las w okolicy Kamieńczyka w Szklarskiej Porębie wzrosną o 1000 buków.**

Posadziła je w miniony czwartek młodzież, która uczestniczyła w akcji organizowanej przez Fundację Aeris Futuro i Karkonoski Park Narodowy.

Młodzi ludzie sadzili drzewa pod czujnym okiem leśniczych i Andrzeja Raja, dyrektora KPN. Z współpracy tej była zadowolona zarówno jedna jak i druga strona.

W ten sposób przywraca się pierwotny stan karkonoskiego lasu. W poprzednich stuleciach rosła tam

bowiem buczyna. Buki wskutek złej gospodarki człowieka wycięto i zastąpiono szybko rosnącym i chorowitym świerkiem obcego pochodzenia.

W akcji brali udział uczniowie z Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych nr 1 w Jeleniej Górze, podstawówki i gimnazjum w Szklarskiej Porębie oraz dzieci z domu dziecka w Gorzanowie.

**(Ania)**

## Elvis żyje!

**„Gość z Ameryki” to tytuł premierowego przedstawienia teatru „Metafora” działającego przy Młodzieżowym Domu Kultury w Jeleniej Górze. Widowisko wyreżyserowali sami aktorzy, którzy są także autorami scenariusza.**

Sztuka – baśniowa historyjka z wyraźnym cytatem z „Kopciuszka” – nawiązuje do postaci króla rocka, Elvise Presleya. Akcja rozpoczyna się w małej wiosce w Polsce, Sianokosach. Gwiazdor trafia przez pomyłkę – zamiast do Niemiec na swój występ – właśnie do tej wioski, gdzie nikt o nim nie słyszał. Tam daje koncert, zakochuje się w prostej polskiej dziewczynie.

Zabiera ją do Ameryki. Zakochaną parę odwiedza rodzina z Polski.

Swoją tytułową rolę publiczność ujął Klaudiusz Leśniak, któremu warunki głosowe i podobieństwo fizyczne bardzo ułatwiły tę kreację. O ile w

czasie przedstawienia Elvis wykonuje jedną piosenkę, to na bis – po owacyjnym przyjęciu przez widownię – Klaudiusz zaśpiewał ich kilkanaście.

– Zespół teatru postanowił zrobić sztukę dla młodzieży, wykorzystując moje zdolności naśladowania słynnego Elvise – powiedział nam bohater wydarzenia. – Powstał już pomysł następnych części historii słynnego muzyka i polskiej prostej dziewczyny.

– Czy pozostali członkowie teatru „Metafora” nie czują się w

cienu pierwszoplanowej roli K. Leśniaka? Aneta Nowińska, Agnieszka Zych, Kacper Celencewicz, Karol i Rafał Maj zdecydowanie zaprzeczają. Opiekę nad spektaklem sprawował instruktor domu kultury Krzysztof Zwoliński.

rylit



Klaudiusz Leśniak i zbiorowe zdjęcie „Metafory” po premierze, która miała miejsce w miniony czwartek.

Jelonka.c

## Wspólnie na dwóch kółkach

Szklarska Poręba, Jawor, Wyszogród oraz Giżycko podpisały w minioną sobotę Deklarację Partnerstwa. Ich wspólnym celem jest stworzenie Trójkowej Magistrali Rowerowej oraz wzajemna promocja.

Pomysłodawcą przedsięwzięcia jest Szklarska Poręba. Latem „szlak rowerowy” połączy kurort pod Szrenicą z partnerskim Augustowem. W lipcu wybrała się do niego grupa rowerzystów na czele z burmistrzem Arkadiuszem Wichniakiem. Pokonali ponad 700 kilometrów. Jechali, między innymi, przez Jawor, Żórawinę, Mikstat, Wartę, Wyszogród, Jednorzec i Kolno. Po drodze rozdawali materiały promocyjne o swoim mieście. Kilka miast postanowiło współpracować nie tylko w rowerowych tematach. Właśnie promocja należy do podstawowych elementów partnerstwa, jakie w minioną sobotę zadeklarowali sobie miasta które będą tworzyć Rowerową Magistralę Trójkową. Ich celem jest pozyskanie funduszy z zewnątrz, głównie Unii Europejskiej, na realizację przedsięwzięcia. Pozwolą one wybudować trasy i zapewnić miejsca odpoczynku dla rowerzystów. Ścieżki rowerowe mają doprowadzić do zabytków i licznych atrakcji turystycznych. Współpraca będzie się rozwijać przez następne kilka lat.

(Ania)

Do zderzenia trzech samochodów doszło w minioną środę przed godz. 8 przy na ulicy Wolności w pobliżu siedziby MPKG w stronę Cieplic. Wypadek wydarzył się w porannym szczyście komunikacyjnym.

Kierujący samochodem marki Ford jechał w kierunku centrum. Na pierwszym łuku drogi prawdopodobnie wpadł w poślizg, nie zapanował nad samochodem, przejechał na przeciwległe pasy ruchu. Czołowo zderzył się z renaultem, którego z kolei w bok

uderzył dostawczy samochód firmy kolporterskiej.

Kierowca ford został zakleszczony i dopiero strażacy uwolnili go z blaszanej pułapki. Mężczyzna z poważnymi

obrażeniami nóg i miednicy trafił do szpitala. Karetka zabrała też 4-letnie dziecko, które jechało w fordzie i uległo ogólnym potłuczeniom, które okazały się niegroźne. Do szpitala trafił

też trzeci uczestnik, kierowca renaulta. (Mar)



## ZA SZYBKO NA WOLNOŚCI

## Po tragedii na drodze usłyszała wyrok

Trzy lata pozbawienia wolności i zakaz prowadzenia pojazdów na dziesięć lat: oto wyrok dla Anny K., która w listopadzie 2007 roku pijana wsiadła za kierownicę samochodu piłkarza Jacka Wagi, aby go podwieźć, na łuku drogi między Mysłakowicami a Jelenią Górą uderzyła w drzewo doprowadzając do tragicznej śmierci sportowca.

– Jestem załamana. Nie wiem, co mam powiedzieć córce mego syna – mówiła Janina Waga, matka zabitego po wyjściu z sali. Adwokat Maciej Kosowski, pełnomocnik oskarżycieli posiłkowych mówił, że jest zadowolony z tego, że sąd uznał winę oskarżonej. Nie zadowolona go jednak wymiar kary za dokonanie tego przestępstwa. – Jest rażąco niska, jeżeli chodzi o skutek tego zdarzenia, jak również zachowanie oskarżonej w czasie postępowania i przeczucania

całej winy na pana Jacka Wagę, który zginął w tym wypadku – mówi. – Domagaliśmy się ośmiu lat pozbawienia wolności, a sprawiedliwym wyrokiem w stosunku zarówno do oskarżonej, jak i oskarżycieli posiłkowych byłby wyrok pięciu – sześciu lat pozbawienia wolności – dodaje. Jeszcze nie wiadomo, czy będzie apelacja.

Z wyroku nie był też zadowolony obrońca oskarżonej, która nie pojawiła się na ogłoszeniu wyroku. – Swoje stanowisko

określił przed wyrokiem w mowach końcowych, kiedy wskazywał okoliczności wyłączonej winy mojej klientki – mówił Wacław Majewski, adwokat oskarżonej.

Wyrok nie jest prawomocny.

Angela

Do tragicznego wypadku doszło w połowie listopada 2007 roku, kiedy Jacek Waga wracał z klubowej imprezy. Jego samochód prowadził wówczas przypadkowa koleżanka, Anna K. Jak się później okazało, podobnie jak Jacek, była ona pod wpływem alkoholu. Na trasie między Mysłakowicami a Jelenią Górą straciła panowanie nad kierownicą i uderzyła w drzewo. Jacek zmarł. Osierocił nastoletnią córkę, którą wychowywał z dziadkami.

# Trenują trenerów

Do 28 lutego 2010 roku w województwie dolnośląskim realizowany jest projekt „Naucz się uczyć innych. Trening Trenerów”. Z nieodpłatnych szkoleń mogą skorzystać osoby, które posiadają wiedzę z określonej dziedziny i chciałyby przekazać ją innym.

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej. Kursantami są osoby zatrudnione w dolnośląskich firmach i instytucjach, które z własnej inicjatywy chcą nabyć i podwyższyć swoje kwalifikacje trenerskie, niezależnie od wieku.

„Ucieszyłam że ktoś jeszcze inwestuje w osoby po 50, które przecież są aktywne i chcą się rozwijać zawodowo” – mówi jedna z uczestniczek kursu dla początkujących.

W ramach treningu trenerów organizowane są dwa kursy, podstawowy i zaawansowany. W pierwszym uczestniczą osoby z minimum średnim wykształceniem i pracujące przynajmniej dwa lata w zawodzie. Drugi jest przeznaczony dla osób z wyższym wykształceniem, które mają co najmniej dwuletnie doświadczenie trenerskie.

Kursy odbywają się w pięciu miastach Dolnego Śląska: Legnicy, Wałbrzychu, Świdnicy, Wrocławiu i Jeleniej Górze, w tej ostatniej prowadzone są 2 grupy (razem 30 osób).

Uczestnicy szkolą się od czerwca i do grudnia tego roku odbędą 198 godzin szkoleniowych podczas 11 zjazdów weekendowych.

„Co chcemy osiągnąć? Najważniejsze, by osoby mające wiedzę specjalistyczną umiały przekazywać ją innym w sposób atrakcyjny i zrozumiały. Tylko doświad-

czeni trenerzy mogą rozwijać praktyczne umiejętności swoich uczniów. Za dużo szkoleń wciąż jest wykładem a nie treningiem powodującym zmianę” – mówi Katarzyna Sapa-Mońska koordynator projektu z Agencji Rozwoju Innowacji, organizatora kursów.

Dzięki wykwalifikowanym trenerom podniesie się jakość przeprowadzanych szkoleń. W chwili obecnej mówi się o tym, że są one nieefektywne i drogie, co zniechęca pracowników i pracodawców do uczestniczenia w nich. – Trenerami są głównie młodzi psychologowie, mający kompetencje interpersonalne lub wykładowcy akademicy. Cechuje ich małe doświadczenie w konkretnej branży, a praktyka wskazuje, że trenerami powinni być ludzie, którzy mają za sobą wieloletnią pracę w zawodzie i

potrafią doprowadzić do zmian zachowań pracowników.

„Po co się zgłosiłem? zastanawia się jeden z uczestników- mam 15 lat doświadczeń w branży finansowej, chciałem je sprzedać innym, jednak przeszkodą była zawsze wysoka cena kursów i studiów podyplomowych dla trenerów (około 7 tys. zł), a także konieczność dojazdów do Warszawy czy Poznania. Bezpłatny kurs trenerski w moim mieście to było coś, na co czekałem.”

Kursy trenerskie cieszą się ogromnym zainteresowaniem, a w ramach projektu istnieje możliwość przeszkolenia tylko 128 osób, dlatego już dziś organizatorzy planują II edycję.

Biuro projektu „Naucz się uczyć innych. Trening Trenerów” ARI Sp. z o.o.

www.trenerzy.aridotacje.pl



## Z REGIONU I Z MIASTA

### Pograją na „Orliku”

W centrum Kowar w ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012” powstał kompleks boisk sportowych. Będą mogli z niego korzystać zarówno uczniowie miejscowych szkół, jak i wszyscy mieszkańcy. Kompleks składa się z pełnowymiarowego boiska do piłki nożnej, boiska do siatkówki i koszykówki, szatni, bieżni oraz skoczni do skoku w dal. Burmistrz Mirosław Górecki postanowił także wybudować trybunę. – Rozgrywane mecze z pewnością chętnie obejrzą kibice, a zawodnicy będą mogli odpocząć – mówi. Otwarcie – 23 października.

(Ania)

### SPA w Fenixie

Piękne kobiety zapoznały się w minioną sobotę z nowym miejscem, w którym będą mogły wypoczywać, jednocześnie dbając o swoją urodę i zdrowie. W Hotelu Fenix w Jeleniej Górze specjalnie dla nich otwarto SPA. W niezwykle ciekawej aranżacji skorzystać można z jacuzzi, sauny, wszelkich zabiegów na ciało, aromaterapii i wielu innych atrakcji. Swoją ofertę Hotel Fenix kieruje nie tylko do stałych klientów, ale także osób które po prostu chcą się odprężyć i miło spędzić czas.

(Ania)



## Zbliżenia ziemi po upadku

– Po prostu, po upadku, aby uniknąć następnego, ze zdrowoną uwagą patrzyłam pod nogi. I robiłam zdjęcia – mówiła Janina Peikert podczas piątkowego wernisazu wystawy „Ślady matki ziemi”. Co

z tego wyszło? Polecamy wizytę w Galerii N... w Dolnośląskim Ośrodku Doskonalenia Nauczycieli.

(rylit)

**REKLAMA**

**Kancelaria GIERUS Odszkodowawcza**

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakikolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS - Z NAMI NIE PODARUJESZ! BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH**

**Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III piętro, p. 309**  
Tel. 075 644 01 22

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**

**14** OGŁOSZENIA



**RESTAURACJA DYSPENSA**  
**PIZZERIA KUCHNIA WŁOSKA**  
 Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 29  
 CZYNNE OD 11<sup>00</sup> DO 23<sup>00</sup>; tel. 0 784-603-153  
 Dowóz na terenie Jeleniej Góry - GRATIS

Restauracja  
**Przycup w Dolinie**  
 Radomierz 1B  
 Janowice Wielkie  
 tel. 075 75 170 34  
 www.przycupwdolinie.pl



**AUTO BANASIAK**  
 Bogata oferta pojazdów używanych.  
 Kredyty, ubezpieczenia.  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
 tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400

**Platu**  
 Korepetycje



Zapisz się teraz!

**Dobre oceny to pewna przyszłość!**

- Doświadczeni korepetytorzy z pasją
- Korepetycje ze wszystkich przedmiotów
- Kursy przygotowujące do egzaminów

Jelenia Góra - Konopnickiej, ul. M. Konopnickiej 21,  
 tel. 075/64 70 008

www.platu.pl

**RESTAURACJA HEXA 66**  
 Góra Szybowcowa

ORGANIZUJEMY

- imprezy integracyjne dla firm
- imprezy okolicznościowe
- imprezy plenerowe
- obsługa cateringowa imprez
- możliwość noclegu

Jeżów Sudecki  
 mail: hexa66@szybowcowa.pl  
 www.hexa66.pl  
 tel. 0 509 15 66 60

**MiraNo** USŁUGI MOTORYZACYJNE

OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>

- Blacharstwo
- Lakiernictwo
- Bezdotykowe Mycie Samochodów
- Bezdotykowe rozliczanie z firmami ubezpieczeniowymi

Jelenia Góra, ul. Chłopska 11  
 (wjazd od W. Pola)  
 Tel. 075 / 75 33 284  
 Fax 075 / 64 21 411

**AUTO KOMIS PE-TER**

UBEZPIECZENIA  
 KREDYTY  
 PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra ul. Zgorzelecka 9  
 tel. 075 64 38 733  
 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
 www.peter.autogielda.pl

**AUTO KOMIS** firma handlowa **ROBERT**

**AUTO HANDEL**

ul. Wolności 59  
 Jelenia Góra  
 0 695-605-069  
 0 75 642-02-80

**AUTO - CAMPING PARK**

Jelenia Góra  
 ul. Sudecka 42  
 tel./fax (+48) 75 75 245 25  
 kom. 0607 34 01 62

**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
 - CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE

www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEALNYCH I USŁUGOWYCH**  
 ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
 Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22

**OFERTA EDUKACYJNA:  
 DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**

Technikum:  
 • kucharz  
 • żywienia i gospodarstwa domowego  
 • sprzedawca  
 • cukiernik, piekarz

Zasadnicza szkoła zawodowa:  
 • wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
 • kucharz małej gastronomii

**DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ**

Technikum uzupełniające  
 • technik żywienia i gospodarstwa domowego  
 • technik handlowiec

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl

**MONT-SAT**

Sprzedaż, Montaż,  
 Serwis Anten Satelitarnych  
 i Zbiorczych Instalacji TV-SAT  
 (domki, hotele, pensjonaty)

**Zadzwoń po Fachowców z 14 letnią praktyką!**

Autoryzowany Przedstawiciel

televizja na kartę

ul. Wolności 52 (obok małej poczty)  
 58-500 Jelenia Góra  
 tel. 075 64 28 588

ul. Jagiellońska 19 (Cieplice)  
 58-560 Jelenia Góra  
 tel. 075 64 28 699

**WYTNIJ KUPON**

**Co w tranie piszczy?**

Czasy, kiedy tran był obowiązkowym elementem uzupełniającym prawidłową dietę przedszkolaków dawno minęły. Dziś nikt nie gania maluchów z łyżką nieładnie pachnącej substancji o żółtawym odcieniu, której smak pozostawia wiele do życzenia. Być może dlatego wielu dorosłych zapominało, jak cenne właściwości kryje ona w sobie.

Bez cienia kokieterii można stwierdzić, że tran jest dobry na wszystko. Prawdopodobnie, gdyby stworzyć wyczerpującą listę zalet tej substancji i porównać ją z innymi okazałoby się, że konkurencja pozostaje daleko w tyle. Dlatego do lat 60. XX wieku podawanie tranu dzieciom było obowiązkowym elementem profilaktyki zdrowotnej, której celem było uzupełnienie ubogiej w latach powojennych diety najmłodszych.

Tran jest koncentratem oleju ze świeżej wątroby dorsza, bogatym w unikalną kompozycję niezbędnych nienasyconych kwasów tłuszczowych oraz witamin A i D. Jakże znaczenie ma to dla organizmu? Okazuje się, że ogromne.

Tran stosowany jest jako suplement diety bądź środek leczniczy w awitaminozach A i D, a także przy krzywicy, ponieważ pobudza procesy regeneracji wszystkich tkanek – w tym chrząstki i nabłonkowej. Wzmacnia zęby, poprawia wzrok i jest niezastąpiony w okresie wyczerpanej pracy umysłowej i fizycznej, jak również w porze jesiennej, gdy odporność na ataki chorobotwórczych bakterii i wirusów ulega zmniejszeniu. Za działanie przeciwzapalne i przeciwbakteryjne odpowiadają nienasycone kwasy tłuszczowe, a szczególnie wyjątkowo wartościowe kwasy omega-3, które mają niebagatelne znaczenie przy wadliwej funkcji naczyń krwionośnych i schorzeniach kardiologicznych. Oczywiście kwasy omega-3 znajdują się nie tylko w tranie – w naturze szczególnie bogatą zawartość kwasu przejawia się w rybach, np. w sardynkach czy łososiach, ale pomimo wiedzy, że „ryba wpływa na wszystko” ich spożycie w naszym kraju pozostaje wciąż zastraszająco niskie. Dlatego coraz więcej Polaków ma problemy z układem sercowo-naczyniowym, nadwagą i cholesterolem. Dzięki działaniu kwasu omega-3 obniża się poziom trójglicerydów we krwi i zmniejsza tłuszcz pod skórą, co jest ważne szczególnie dla osób otyłych i chorych na takie choroby jak miażdżycy czy cukrzyca.

Jak jednak wyplenić z siebie przekonanie, że każda próba skosztowania tranu zakończy się koniecznością natychmiastowego rozpoczęcia akcji ratunkowej lub, w najlepszym przypadku, grymasem twarzy godnym zawodowego mima? Całe szczęście czasy zmuszania się do tolerancji tłusto-rybnego smaku już minęły i płynna konsystencja tranu razem z nimi. VITANA Tran, jako suplement diety, z powodzeniem występuje w postaci tabletek, co zdecydowanie ułatwia wszystkim niedowiarkom odpowiednią i systematyczną pielęgnację organizmu od wewnątrz. Dla kogo przeznaczony jest Tran VITANY?

Właściwie dla każdego. Zwiększone zapotrzebowanie na tran odczuwają dzieci i młodzież w okresie intensywnego wzrostu (okres dojrzewania), ludzie chorzy i będący w okresie rekonwalescencji, zestresowani i osłabieni oraz osoby nadużywające alkoholu i palące papierosy. Ze względu na swoje działanie odżywcze i ogólnie wzmacniające TRAN powinien ponownie zagościć w diecie każdej osoby, która świadomie dba o harmonię swojego organizmu.

Chcesz wiedzieć więcej o suplementach diety Vitana? A może masz ochotę na suplementowe zakupy? www.vitana.com to właściwy adres!



Wytnij kupon i przyjdź w środę 14-10-2009 o godz. 10:00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2. zestaw Vitana, suplementy diety.



**KAPITAŁ LUDZKI**  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
 EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY



**WIEDZA NA TALERZU – SZYBKO, ŁATWO I PRZYJEMNIE, WEŹ UDZIAŁ W PROJEKCIE I DORÓWNAJ NAJLEPSZYM!**

Miasto Jelenia Góra i Gimnazjum Nr 4 zapraszają uczniów jeleniogórskich gimnazjów, zainteresowanych zmniejszeniem różnic w osiągnięciach edukacyjnych do udziału w

**BEZPŁATNYCH ZAJĘCIACH WARSZTATOWYCH Z PRZEDMIOTÓW PRZYRODNICZO-MATEMATYCZNYCH I HUMANISTYCZNYCH ORAZ WYCIECZKACH TEMATYCZNYCH.**

Warsztaty odbywać się będą od października do czerwca w poniedziałki i środy w godz. 16: 00 – 17:30, wycieczki w soboty. Zgłoszenia przyjmowane są w Sekretariacie Gimnazjum nr 4 w Jeleniej Górze przy ulicy Karłowicza 33 oraz w sekretariatach gimnazjów macierzystych od 05.10.2009 r. do 12.10.2009 r. Szczegółowe informacje – regulamin, plan zajęć, formularz zgłoszeniowy znajdują się u na stronie internetowej [www.wiedzanatalerzu.pl](http://www.wiedzanatalerzu.pl)

KONTAKT: GIMNAZJUM NR 4, UL. KARŁOWICZA 33, TEL./FAX 075-75-42-338

**PROJEKT JEST WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO.**

# Sekrety promenady II



Obstawiona straganami ulica Bankowa straciła już charakter dawnej Promenady. Do warzywniaka na pogładową lekcję przyszedł w minionym tygodniu przedszkolne dzieci.

**Trudno uwierzyć, że reprezentacyjna Bankowa, miejsce siedzib finansjery i dostojnych rezydencji bogatych jeleniogórczan, a także – hoteli, sali koncertowej i eleganckiej kawiarni – była kiedyś zwykłą miejską fosą, przekształconą w obsadzony drzewami deptak. Dziś śladów przeszłości wciąż tam jest wiele.**

## Ciąg dalszy sprzed tygodnia

Wystarczy rzut oka naprzeciwko i widzimy kolejną imponującą budowlę: pełną pięknej filigranowej a zarazem dostojnej secesji. Wzniesioną na początku XX wieku siedzibę Śląskiego Towarzystwa Bankowego (Schlesische Bankverein).

Ten, jak miało się okazać, służył bankowości niemal przez 90 lat, zarówno za niemieckich, jak i polskich czasów. Do końca II wojny światowej działała tu filia Deutsche Banku. W finale wojennej zawieruchy to właśnie do Jeleniej Góry uważanej przez Niemców za bardzo bezpieczne

miejsce, trafiła w depozyt pieniądze z różnych części upadającej III Rzeszy.

Legendami obrósł skarbiec,

zdeponowaniu w nim jednego z największych skarbów niemieckich, części „złota Wrocławia”, choć założenie, że właśnie tak

## LEGENDAMI OBRÓSŁ SKARBIEC, PODOBNO JEDEN Z NAJWIĘKSZYCH NA DOLNYM ŚLĄSKU, PODZIEMNY, WYBETONOWANY, O NIEZNISZCZALNYCH ŻELBETONOWYCH ŚCIANACH. CZY ZDEPONOWANO W NIM „ZŁOTO WROCŁAWIA”?

podobno jeden z największych na Dolnym Śląsku, podziemny, wybetonowany, o niezniszczalnych żelbetonowych ścianach. Nikt nie potwierdza opowieści o



było, nie jest nieprawdopodobne...

Dziś dawna Mekka rekinów finansjery, po niemal 50-letnim epizodzie, kiedy działał tam oddział Narodowego Banku Polskiego, straciła przypisany jej charakter. Bank swój oddział zlikwidował, a budynek przekazano na potrzeby sądu rejonowego w 2003 roku.

### „Piątka” na piątce

Dalej w stronę ulicy Długiej, mnogością roślin i kolorową werandą zaskakuje dawnego wędrowca kolejna, jedna ze starszych, kamienic w tej części miasta. W zbudowanym w latach 80-tych XIX wieku domu o numerze pięć niejaki August Berndt urządził restaurację o bardzo prostej nazwie „Piątka”.

Lokal nie należał do wybitnie luksusowych: była tam prosta piwiarnia, w której serwowano zimnego Schullheissa prosto z beczki oraz niewyszukane dania zimne i gorące. Lano też do kielichów beczkowe wino.

Przybytek gastronomiczny utrzymał się do 1917 roku. Potem – najpewniej z powodu wielkiego

kryzysu po przegranej przez Niemców wojnie – zniknął z restauracyjnego planu miasta.

Kolejni właściciele prowadzili tam zakład szklarski. W stojącym za dawną restauracją niewielkim budynku można było uszyć sobie ubranie na miarę lub kupić puchowe koldry i poduszki.

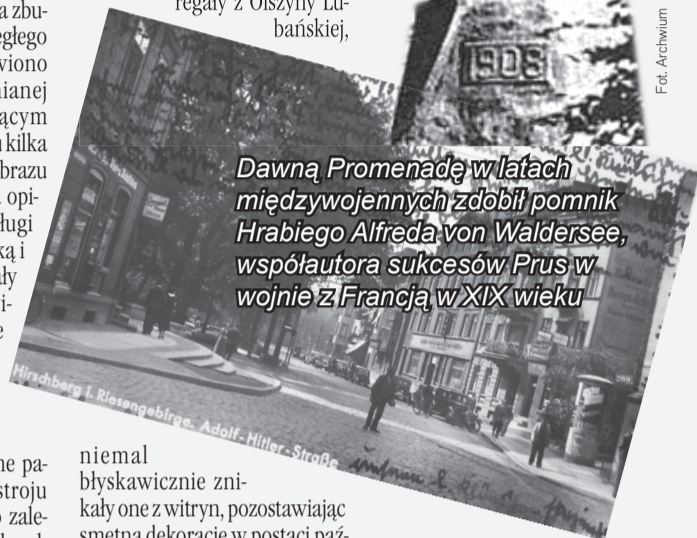
Po kamienicy pozostały już tylko wspomnienia: została zburzona w latach 70-tych ubiegłego wieku. Wcześniej pozbawiono ją przybudówki i drewnianej werandy. W podupadającym domu istniało po 1945 roku kilka sklepów. Po wymazaniu z obrazu ówczesnej alei 15 Grudnia opisywanego domu, przez długi czas miejsce to raziło pustką i bałaganem. Później powstały tam prowizoryczne pawilony rzemieślnicze, które – jak każda prowizorka w PRL – przetrwały dłużej, w tym przypadku około 20 lat.

Jeleniogórczanie zapewne pamiętają, że u schyłku ustroju zwanego socjalizmem, po zalegalizowaniu możliwości legalnego handlu walutą na wolnym rynku, to właśnie tam powstał pierwszy w stolicy Karkonoszy kantor. Wcześniej dolary, marki, czy franki po korzystnym, niepaństwowym kursie można było kupić u tzw. cinkciarza.

I w tym samym miejscu wyrosła w końcu jedna z pierwszych

Budynek zachował się do dziś, a jeleniogórczanie na pewno bezbłędnie kojarzą ten obiekt z istniejącym tam przez długie lata sklepem meblowym, swego czasu jedynym w mieście.

Placówka cieszyła się sporym zainteresowaniem głównie w latach kryzysu. Kiedy „rzucali” swarzędzkie meblościanki czy regały z Olszyny Lubuskiej,



Dawną Promenadę w latach międzywojennych zdobił pomnik Hrabiego Alfreda von Walderssee, współautora sukcesów Prus w wojnie z Francją w XIX wieku

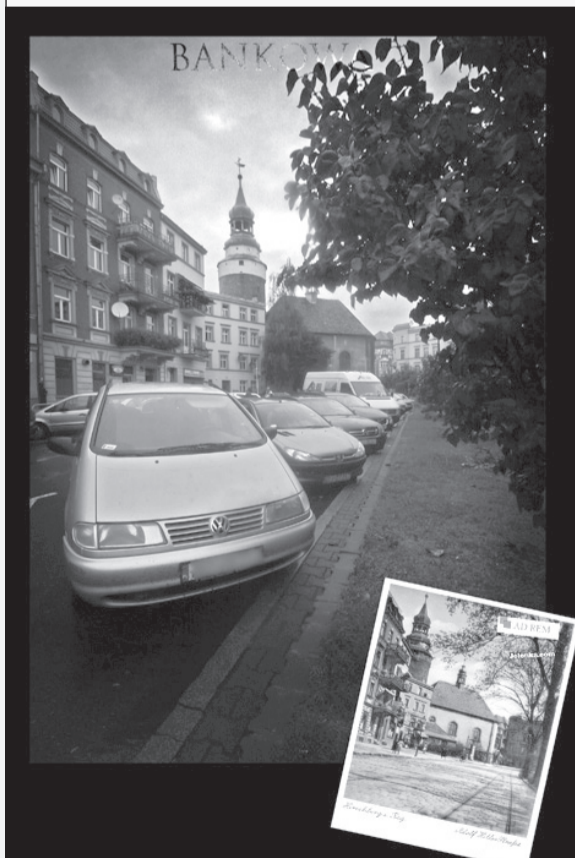
Konrad Przedzięk

Ciąg dalszy za tydzień



## FOTOZAGADKA

Iwona Joks została po losowaniu laureatką naszego wtorkowego konkursu. Otrzymała upominek od wydawnictwa AD REM, lidera na lokalnym rynku edytorskim. Schilldeuer und Burg Graben, Promenade, Adolf-Hitlerstrasse, aleja Wolności, aleja 15 Grudnia, ulica Bankowa – oto wszystkie nazwy traktu, którego dotyczyły zagadkowe zdjęcie. Wystarczyło podać dwie, z czym Państwo nie mieli najmniejszego kłopotu. Gratulujemy!



**KCM**  
KARKONOSKIE CENTRUM MEDYCZNE



**Świadczenia w ramach NFZ**  
oraz pełnopłatnie

**Kompleksowa opieka nad pacjentem**  
**Nowoczesna aparatura medyczna**  
**Szybka profesjonalna diagnostyka**

**Poradnie Specjalistyczne**

**Badania USG Doppler**  
pełny zakres badań  
badania płodu 3D/ 4D

**Diagnostyka kardiologiczna**  
echokardiografia serca  
próby wysiłkowe na bieżni  
Holter-EKG, Holter ciśnieniowy  
kontrola rozruszników serca  
EKG, spirometria

**Diagnostyka neurologiczna**  
badania EMG, badania EEG  
Doppler tętnic

**Video- gastroscopia**

Czynne pon. - pt. 8 - 20, sob 9 - 18  
Rejestracja telefoniczna:  
Tel. 075 6452 000,  
www.kcmed.pl email: kcm@kcmed.pl

**KCM**  
Karkonoskie Centrum Medyczne

**PORADNIK PACJENTA Karkonoskie Centrum Medyczne****Nefrologia**

**Niewydolność nerek charakteryzuje się utratą zdolności do oczyszczania organizmu toksycznych produktów przemiany materii, wydalania wody oraz kontroli równowagi wewnątrzustrojowej (homeostazy).**

**Jakie są objawy niewydolności?**

Objawami niewydolności jest wyraźna redukcja objętości wydalanego moczu lub jego brak, obrzęki oraz narastanie objawów mocznikowego zatrucia organizmu oraz nieprawidłowe wyniki badań laboratoryjnych krwi.

**Jakie są rodzaje niewydolności?**

Dwa główne rodzaje niewydolności nerek to: niewydolność ostra i niewydolność przewlekła. W pierwszej postaci do niewydolności dochodzi nagle, a kliniczne objawy niewydolności narastają szybko. Przyczynami ostrej niewydolności nerek mogą być niedostateczne ukrwienie nerki powodujące niewydolność przednerkową, choroby kłębuszków i miąższu nerki lub zatrucia powodujące niewydolność nerkową, zaburzenia odpływu moczu, prowadzące do niewydolności pozanerkowej.

**Jakie jest rokowanie w ostrej niewydolności nerek?**

Rokowanie w ostrej niewydolności nerek zależy od stopnia uszkodze-

nianerki i ciężkości stanu pacjenta. Ciężkie postaci w 50% przypadków przy odpowiedniej terapii kończą się pomyślnie.

**Jakie są objawy przewlekłej niewydolności nerek?**

Przewlekła niewydolność nerek może w powolny sposób rozwijać się jako następstwo przebytych chorób nerek uszkadzających kłębuszki nerkowe lub kanaliki, zatruc, chorób metabolicznych, wad i zakażeń układu moczowego oraz wiele lat trwającej kamicy nerkowej. Narastanie objawów klinicznych jest wolne. Organizm uruchamia mechanizmy przystosowawcze do rosnącego zatrucia lecz gdy są one niewystarczające dochodzi do przewlekłej (schyłkowej) niewydolności nerek.

**Czym manifestuje się przewlekła niewydolność nerek?**

Objawy mogą być różne, jak osłabienie, wyniszczenie, brak apetytu, apatia, niedokrwistość, nadciśnienie, zakwaszenie organizmu (kwasica metaboliczna), bóle kostne i mięśniowe, skłonność do krwawień, a w skrajnych postaciach - śpiączka mocznikowa. Charakterystycznym objawem tzw. mocznikowym jest typowa, słodkomiłowa woń z ust chorych. Ponadto mogą się oni skarżyć na uporczywy świąd skóry i poranne wymioty.

**Jakie jest rokowanie w przewlekłej niewydolności nerek?**

Rokowanie w przewlekłej niewydolności nerek jest zawsze poważne. Przyczyni się do objawów i zatrucia może być wskazana tzw. dializoterapia celem usunięcia toksyn z krwi. Ważne jest, aby pacjent odpowiednio

wcześniej znalazł się pod opieką specjalistycznej poradni nefrologicznej, stosował się do zaleceń lekarskich i dietetycznych oraz prowadził odpowiedni tryb życia.

**Jakie związki można uznać za najważniejsze wskaźniki zatrucia mocznikowego?**

Jest ich kilka, z których do najważniejszych należą przede wszystkim kreatynina i mocznik, a także kwas moczowy, parathormon oraz niektóre jony. Dla całościowej oceny stanu pacjenta należy dokonywać analizy stężeń wymienionych związków we krwi.

**Czy ważne jest badanie kreatyniny?**

Stężenie kreatyniny jest pozwalającym stopień zaawansowania niewydolności nerek. Kreatynina jest jednym z niewielu związków, które są w są wnerkach filtrowane i prawie w całości usuwane do moczu. Im filtrowanie jest sprawniejsze, tym poziom kreatyniny we krwi są niższe. Ważnym badaniem w niewydolności jest również badanie mocznikawe krwi pacjentów, który wzrastając prowadzi do objawów klinicznych tzw. mocznicy, czyli zatrucia nerkowego, jak zaburzenia świadomości (osłabienie, śpiączka), wymioty, zaburzenia krzepnięcia krwi (krwawienia) lub nasilony świąd skóry.

**Jakie badania powinny być wykonywane w niewydolności nerek?**

Należy zgłosić się do lekarza specjalisty w Poradni Nefrologicznej, który ustali diagnostykę i leczenie. Oprócz badań krwi konieczne jest badanie USG nerek/ jamy brzusznej Doppler tętnic nerkowych, często-



Tel. 075 6452 000  
Ul. Bankowa 5-7  
Jelenia Góra

dotąd dodatkowo badanie neurologiczne, kardiologiczne.

**Jak uniknąć niewydolności nerek?**

Najczęstszą przyczyną niewydolności nerek jest cukrzyca oraz nadciśnienie. Ważne jest utrzymywanie prawidłowych wartości ciśnienia tętniczego, oraz u pacjentów z cukrzycą, jak najlepsze ustawienie poziomu glukozy, aby nie doszło do wtórnych zmian nerkowych.

**Lek. med. Grzegorz Osiak,**  
specjalista nefrolog  
Karkonoskie  
Centrum Medyczne  
Poradnia Nefrologiczna  
Niewydolność nerek



**RZEMIOSKO**  
Cech Rzemiosł Różnych w JG organizuje szkolenie z zakresu ochrony ppoż i pierwszej pomocy przedmedycznej - zmiany w Kodeksie Pracy wprowadzone Ustawą z dn. 7.05.2009.

Informacje w biurze Cechu ul. Tuwima 2, tel 0757524237.

Koszt - 200 PLN

Wodne Przedszkole „Kubuś” zaprasza na zajęcia pływania dla dzieci od 6 miesięcy do 4 lat. Kurs jesienny rozpoczyna się 14 października.

Zapraszamy!  
Więcej informacji pod nr tel. 793310727,  
www.wodneprzedszkole.cba.pl

**POŻYCZKA**  
**9,5%**  
SPECJALNIE DLA NAS!

tak tanio jeszcze nie było!

Szczegóły oferty w oddziałach i pod numerem infolinii 19 508 (opłata jak za połączenie lokalne) RRSO dla kwoty 8000 zł na 12 miesięcy wynosi odpowiednio jeden i dziesięć procenta

**SKOK**  
KOPERNIK

Jelenia Góra  
ul. 1-go Maja 28  
tel. 075/ 752 40 47

15 URODZINY SKOK im. M. KOPERNIKA

**RADIO TAXI**  
JELENIA GÓRA 24h  
PROMOCJA  
**1-96-27**  
20% RABATU

**SZKOŁA TAŃCA**  
“Kurzak i Zamorski”  
**SALSA**  
**TANGO ARGENTINO**  
**2.10.2009**  
Godz. 20.30

Salsa In Cuba With Us!

Tel. 075 76 71 895

**Astmatycy muszą się mieć na baczności**

Astma jest jedną z najbardziej rozpowszechnionych chorób na świecie. Szacuje się, że tylko w Polsce liczba chorych sięga 4 mln i rośnie. Chorują zarówno dorośli, jak i dzieci. Zaostrzenia astmy kojarzą się zazwyczaj zimą lub z wiosną w okresie pylenia roślin. Tymczasem, jak się okazuje, wiele przypadków astmy pojawia się jesienią. Astmą jest przewlekła choroba zapalną oskrzeli. Jej przebieg charakteryzuje się tym, że kolejno następują po sobie okresy zaostrzeń objawów oraz okresy pełnego zdrowia, stąd często mówi się o zmiennym jej przebiegu. Dolegliwości mogą mieć różne objawy i nasilenie. Charakterystyczne objawy to: duszność, utrudniony oddech lub brak tchu, świsły podczas oddychania, ucisk w klatce piersiowej, napady męczącego kaszlu. Podczas zaostrzenia objawy astmy mogą ulec takiemu nasileniu, że zagrażają życiu. Wczesna jesień to jeden z najtrudniejszych okresów w roku przede wszystkim dla dzieci chorujących na astmę. Od 20 do 25 proc. wszystkich nagłych wizyt w szpitalnych oddziałach ratunkowych i hospitalizacji spowodowanych zaostrzeniem się astmy ma miejsce właśnie we wrześniu. Wpływa na to kilka czynników. Jednym z nich jest ponowne „spotkanie” w budynkach żłobków, przedszkoli i szkół z alergenami, z którymi dziecko nie miało kontaktu podczas wakacji (roztocza kurzu, sierścią zwierząt, zarodnikami grzybów pleśniowych). Kolejny to stres związany z powrotem do przedszkola czy szkoły. Sytuację dodatkowo pogarsza to, że podczas wakacji wiele dzieci nieregularnie przyjmuje leki przeciwastmatyczne, a często wręcz w ogóle je odstawia. Jak mówią lekarze, niestety, wśród wielu rodziców wciąż pokutuje przekonanie, że „astma też ma wakacje” i leczenie można w tym okresie przerwać. Jest to jednak bardzo niebezpieczne. Najważniejszym jednak czynnikiem, który wpływa na jesienne ataki astmy, są wirusowe infekcje

drog oddechowych, czyli powszednie jesienią przeziębienia. Zdaniem ekspertów to właśnie one odpowiadają aż za 80 proc. wrzesniowych zaostrzeń astmy. Inne okoliczności, jakie mogą sprzyjać rozwojowi astmy to: dym tytoniowy, dym z palącego się drewna, chemiczne środki czystości, gazy (dwutlenek siarki, tlenek azotu, tlenek węgla), wirusowe zakażenia dróg oddechowych, uczulenie pokarmowe, stosowanie antybiotyków oraz uczulenie na roztocze kurzu domowego w pierwszym lub drugim roku życia. Aby zahamować nieodwracalny proces niszczenia nabłonka rzęskowego konieczne jest zastosowanie leczenia przyczynowego (przeciwzapalnego) oraz samokontrola pacjenta. Polega ona na: unikaniu czynników alergicznych i drażniących, zarówno oddechowych jak i pokarmowych, nawilżaniu powietrza, którym oddycha pacjent, obserwacji objawów astmy poprzez odnotowywanie epizodów duszności, kaszlu itp., częstych konsultacji z lekarzem mających na celu stworzenie schematu leczenia, który pozwoli dopasować ilość dawek leków do stopnia nasilenia objawów choroby oraz stosowanie leków zgodnie z zaleceniami lekarza.

**HH** **HOTEL** \*\*\* **Halny**  
PL 58-540 Karpacz, ul. Mickiewicza 10  
tel. fax +478 75 761 93 63  
www.hotelhalny.com.pl info@hotelhalny.com.pl



# PROMOCJA ZMIENŃ WIELE ZA NIEWIELE

W cyfrowym świecie Vectry zmienisz pakiet na lepszy w promocyjnej cenie!

 Pakiet Złoty <b>86 KANAŁÓW</b> 2 Mb/s 89 Zł	➔	Pakiet Platynowy <b>113 KANAŁÓW</b> 8 Mb/s 114,90 Zł + PREZENT! Abonament telefoniczny lub modem WIFI
 Pakiet Złoty <b>86 KANAŁÓW</b> 2 Mb/s Plan Funkcjonalny <b>150 MIN</b> 119 Zł	➔	Pakiet Platynowy <b>113 KANAŁÓW</b> 8 Mb/s Plan Aktywny <b>500 MIN</b> 145,90 Zł + PREZENT! CANAL+ lub HBO

Zapraszamy do Salonu Firmowego w Jeleniej Górze przy ul. Moniuszki 1B. Salon czynny codziennie od 8.00 do 18.00, w soboty od 9.00 do 13.00.

0 801 08 08 80  
(0 58) 742 67 00  
(z TELEFONU KOMÓRKOWEGO)  
Opłaty wg stawek operatorów.  
www.vectra.pl



**VECTRA**  
DAJEMY WIĘCEJ

# NOWE MIESZKANIA

cena: od 3000 zł/m<sup>2</sup>

## Art-Dom



Biuro czynne: Pon. - Pt. 9.00 - 17.00  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Szkolna 5/10 (lp)  
603 533 953, (075) 75 22 980

**Skład Opału, Materiałów  
Budowlanych i Nawozów  
Stanisław Tyrła Spółka Jawna**



Oferujemy w ciągłej sprzedaży opał do pieców tradycyjnych i kotłów grzewczych nowej generacji.

- POLECAMY**
- węgiel
  - koks
  - ekogroszek (pieklorz, retopal)
  - ekogroszek workowany (40kg/szt)
  - miat węglowy
  - olej opałowy (ekoterm plus)
  - piaski
  - żwiry
  - cement
  - wapno

biuro@sombin.pl,  
www.sombin.pl

**ZADZWOŃ**

- Jelenia Góra, ul. Łomnicka
- Jelenia Góra – Cieplice, ul. Dworcowa
- Wień, ul. Lipowa

075 752 40 91  
075 755 15 27  
075 713 64 35

## Złoty Potok Resort 4km od Gryfowa Śląskiego



**OFERTA:**  
całoroczny wynajem  
luksusowych domków  
NA TERENIE  
OŚRODKA  
ZNAJDUJE SIĘ  
WŁOSKA  
RESTAURACJA  
FIUME D'ORO

www.zlotypr.pl

tel.: (075) 784 71 55, 600 455 327

Twoje  
źródło informacji

**Jelonka.com**



## NABÓR JESIEŃ 2009 (nauka od września)

LICEA I SZKOŁY POLICEALNE DLA  
DOROSŁYCH

TYLKO BEZPŁATNE SZKOŁY

NIE MA ŻADNYCH UKRYTYCH  
OPŁAT



SEKRETARIAT

ul. M. Konopnickiej 23 I P.  
Jelenia Góra, TEL/FAX 075 752 56 45,  
www.cosinus.pl

# Udane rajdowe zakończenie sezonu

W dniach 3-4 października została rozegrana kolejna eliminacja Volneho Poharu „XIII Rallye Svetla”. Zawody odbyły się w miejscowości Světlé nad Sázavou około 30 km na południe od Pardubic. 12 odcinków specjalnych o łącznej długości 114km spowodowały, że na liście startowej pojawiły się nazwiska pierwszoligowych zawodników czeskich. Nie zabrakło też akcentu polskiego i tak nasz kraj reprezentowały dwie załogi: Robert Szulczyński/Adam Jaros i Tomasz Ważyński/Marcin Martyniński, startujący w klasie A3. Niestety załoga Ważyński/Martyniński, odpadła po pierwszym dniu rajdu z powodu awarii silnika.

Bardzo szczęśliwie zakończył się dla nas ten sezon, ponieważ w ostatnim rajdzie zajęliśmy 2 miejsce w swojej klasie i 6 w klasyfikacji generalnej co dało nam na koniec sezonu 3 miejsce w klasie A3. Pierwsze

miejsce przegraliśmy o kilka sekund i to w dodatku po własnym błędzie, ponieważ „przestrzeliliśmy” jedno ze skrzyżowań ale satysfakcja jest o tyle większa, że na nieznanym trasach udało nam się wygrać z czołówką,

która ściga się po tych odcinkach od 2006r i większość zna je jak



własną kieszeń. – opowiedział Jelonce Robert Szulczyński.

Walka trwała do ostatniego odcinka, przez cały rajd różnice między pierwszą piątką w klasie A3 były minimalne i co odcinek trwała zamiana między miejscami. Dodatkową niespodzianką było to, że kilka odcinków udało się naszej załodze wygrać z mocniejszymi lancerami evo9. Wszystko przebiegło bez większych przygód poza pękniętym kolektorem wydechowym na dwóch ostatnich odcinkach, jednak nasi rywale mieli

mniej szczęścia, ponieważ z rajdu odpadła ponad połowa załóg.

Podsumowując był to dla załogi Robert Szulczyński/Adam Jaros udany sezon, pomimo małej ilości startów - na więcej nie pozwoliły finanse. Miejmy nadzieję, że na przyszły rok uda uzbierać się większy budżet, który pozwoli wystartować polskim ekipom w dłuższym i jeszcze bardziej wymagającym cyklu, jakim jest Rally Cup odbywający się również w Czechach.

Robert pragnie podziękować

przede wszystkim swojemu ojcu za pomoc w przygotowaniach i serwis, pilotowi Adamowi Jarosowi za świetnie wykonaną robotę na „prawym” i pomoc w startach oraz sponsorom, bez których jego starty nie byłyby możliwe: Pizza Bar Diavolo, Muzeum Ziemi Juna Minerals, Hotel Diament oraz stacje paliw Muller oraz wszystkim, którzy w jakimkolwiek stopniu przyczynili się do tego sukcesu.

**Aldona Hawer**

# KPR nadal bez punktów

Niestety nie udało się pierwszy wyjazdowy mecz piłkarskim ręcznym KPR Jelenia Góra. SPR Olkusz pokonał podopieczne Zdzisława Wąsa 24:23.

Jeleniogórzanki nawiązały równorzędną walkę. Pojechały po komplet punktów, wracając bez żadnego...Na nic zdały się kadrowe wzmocnienia. Małgorzata Jędrzejczak prowadziła całą grę, spędziła na parkiecie 40 minut, kierowała całą naszą defensywą, gospodynie jednak przystąpiły do meczu bardzo zmobilizowane i nie wystraszyły się starszych i bardziej doświadczonych przyjezdnych.

W naszym zespole zabrakło skuteczności. Niewykorzystane sytuacje z kontry mściły się udanymi atakami olkuszank. Pomimo wyrównanego meczu, nie udało się zakończyć go szczęśliwie. Decydujący był ostatni kwadrans, gdy gospodynie wyszły na przewagę 18:16 nie dały sobie już wyrwać tej ważnej wygranej.

KPR uległ 23:24 i pozostaje nadal

bez zwycięstwa w ekstraklasie.

Fatalna pasa trwa od początku sezonu, tydzień temu jeleniogórzanki zostały znokautowane przez Zagłębie Lubin. 1:0 to jedyne prowadzenie naszych szczypiornistek. Już w pierwszych minutach ostro sfaulowana przez Sabinę Kobzar została najlepsza rozgrywająca Zagłębia Joanna Obrusiewicz, która nie zagrała już do końca spotkania. Pomimo tego osłabienia podopieczne Bożeny Karkut spokojnie dały sobie radę z jeleniogórzankami. Zbyt długie postoje pomiędzy akcjami KPR przynosiły niezamierzony efekt. W drugim kwadransie gry KPR przez 7 minut nie zdobyły bramki. W 20 minucie ładną bramkę przez całą długość boiska zdobyła Marta Dąbrowska. Pierwsza połowa meczu nie zapowiadała jeszcze takiego pogromu. Lubinianki schodziły na przerwę z różnicą czterech bramek.

Druga odsłona meczu to jednostronny pojedynek. Po strzeleniu dziesiątej bramki zawodniczki KPR-u przez 12 minut były kompletnie bezradne, nie strzeliły bramki, MKS wyszedł na prowadzenie 10:20. Przyjezdne stanęły mocno w obronie, co spowodowało niebywałą przewagę. Podopieczne Zdzisława Wąsa przez 26 minut strzeliły zaledwie...trzy bramki!

Popisowe akcje lubinianek z kontry zawsze kończyły się bramką. W

tym okresie gry publiczność mogła podziwiać znakomitą grę Jeleny Kordić i Kingi Byzdry Sama Serbka zaaplikowała nam aż 8 bramek. W 53 minucie przy stanie 12:31 zespół gości osłabił arbiter, który Beacie Orzeszce pokazał czerwoną kartkę. Trzy minuty później „czerwień” zobaczyła Sabina Kobzar.

Na minutę przed końcem przewaga Zagłębia wzrosła do 22 bramek by ostatecznie zakończyć mecz 15:36. Przez całą drugą połowę lubinianki dały sobie wbić tylko sześć bramek, a ostatnią z nich równo z gwizdkiem kończącym spotkanie.

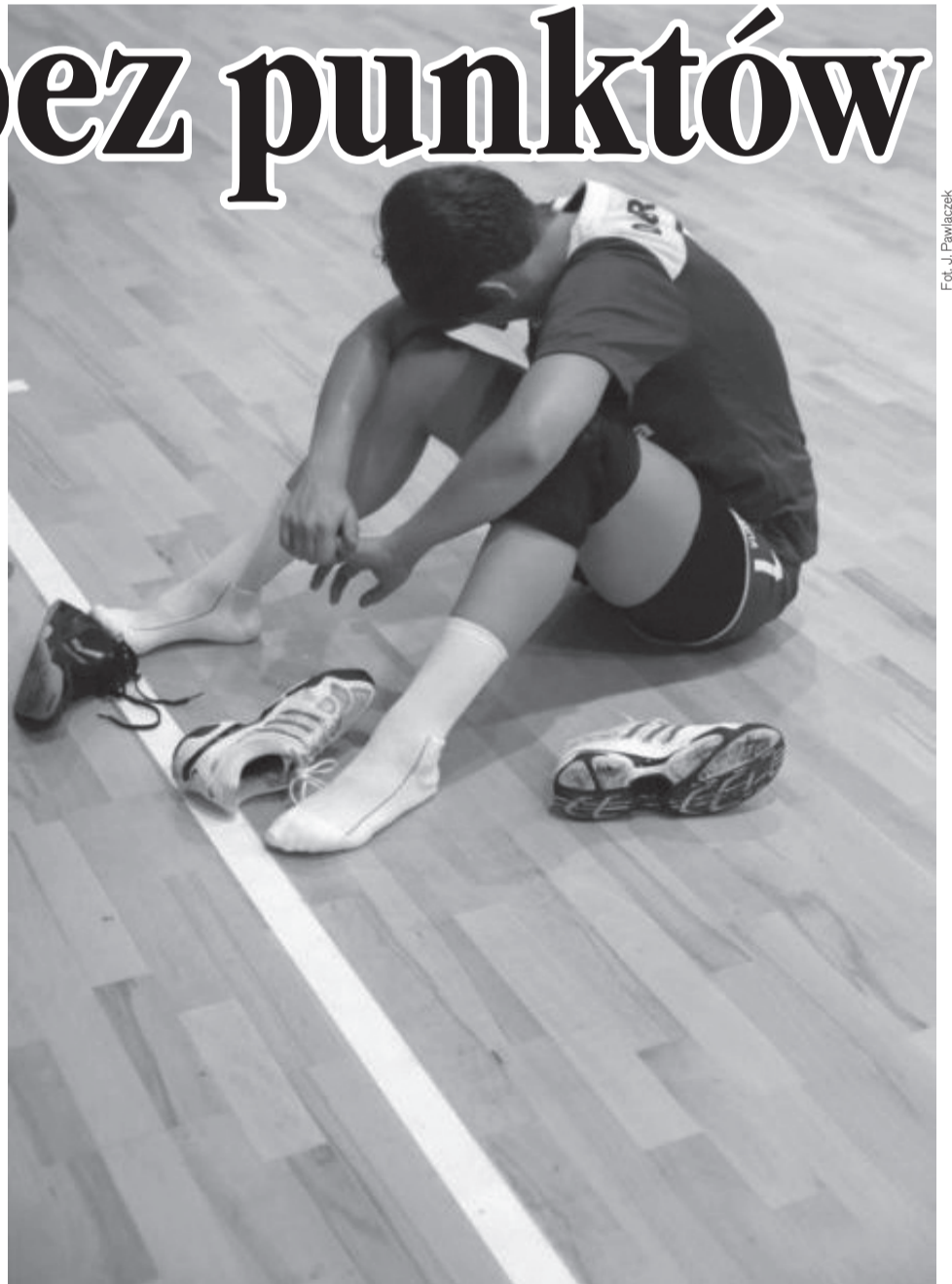
**Aldona Hawer**

**SPR Olkusz**  
- KPR Jelenia Góra  
**24:23 (12:11)**

KPR - Szalek - Kozłowska - Odrowska 8, Dąbrowska 5, Oreszczuk 3, Kobzar 3, Samadowa 1, Kocela 1, Stanisławiszyn 1, Załoga 1, Jędrzejczak, Rykaczewska, Buklarewicz

**KPR Jelenia Góra**  
- MKS Zagłębie Lubin  
**15:36 (9:13)**

KPR: Szalek, Kozłowska, Dąbrowska 6 (w tym 4 z rzutu karnego), Odrowska 3, Kobzar 2, Kocela 1, Buklarewicz 3, Stanisławiszyn, Łoniewska.



**ATRAKCYJNA FORMA REKLAMY TWOJEJ FIRMY**  
**GABLOTY W AUTOBUSACH KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ**  
 Zobacz ją codziennie ponad tysiąc osób w jednym autobusie!

wojtekzcieplic@wp.pl

**0\*604 429 249**  
**tel.075 755 18 19**

**TYLKO 30 zł netto**  
**za format A-4**

Upusty przy dłuższej współpracy do 30%

**NAUKA JAZDY speed**

**RATY!**  
 do 12 m-cy

- KAT. A, B, C, D, E  
 - Stałe zapisy  
 - Własny plac manewrowy

tel. 0663 140 625, (075) 644 27 87 [www.speed.bbs.pl](http://www.speed.bbs.pl)  
 Jelenia Góra, ul. Piłsudskiego 6

**Serafin RAMY do OBRAZÓW**

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
 wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
**Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria**  
**Usługi szklarskie**

"Pod Koroną" Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
 pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne

**SKLEP WĘDKARSKI**  
**Adam Hołysz**

**ZAPRASZAMY!**

pon.-pt. 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Okrzei 11/11  
 tel. 506 932 336, 501 525 902

**AUTO KOMIS**

Auto Komis Alfa  
 ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
 tel. 075 64 14 051

SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ  
 I BEZ WPLATY, SPROWADZANIE Z UNII

*...smak i elegancja...*

**Hotel\*\*\* Restauracja Caspar**

Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 [www.caspar.pl](http://www.caspar.pl)

**car at** [www.carat-auta.eu](http://www.carat-auta.eu)

**AUTO HANDEL**

Carat Sp. z o.o.  
 ul. Wrocławska 74  
 58-506 Jelenia Góra  
 Telefon/Fax +48 757 123 001  
 NIP PL 611-265-96-12  
 REGON 020857558

info@carat-auta.eu

**RADIO TAXI 191-91**

**JELEŃIA GÓRA**  
 dla tel. komórkowych  
 75 76 75 555  
 75 76 46 919  
 75 191 91

**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
**0 800 144 911**

**Co 9 kurs (do 10 zł) gratis**

**KRY-CHA**

WOJCIECH CHADŹY

58-500 Jelenia Góra, ul. Grodzowa 49/2  
 tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**IZOTECH**

USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE  
 INSTALACJE HYDRAULICZNE  
 WYKOŃCZENIA WNĘTRZ  
 DOCIEPLENIA

**510 193 501** [izotech\\_jgora.republika.pl](mailto:izotech_jgora.republika.pl)

**TELEFONY KOMÓRKOWE**

OFERUJEMY:  
 • telefony nowe i używane  
 • duży wybór akcesoriów  
 • serwis pogwarancyjny  
 • simlock, polskie menu

7 lat doświadczenia w branży!

**Tel. 075 64 72 111**

Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
 na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI MERCEDES**  
**Jelenia Góra 75 36 864**

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
 Zakupy na telefon  
 Odpalanie auta  
 Przesyłki kurierskie  
 Odprowadzenie auta  
 Obsługa imprez okolicznościowych  
 Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
[www.taxi-9626.pl](http://www.taxi-9626.pl)  
 ORANGE \*4444  
**bezpłatna infolinia 0 800 333 333**

**Poż RENOVA**

serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**

serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice,  
 gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napełniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
 ul. Wolności 142  
 tel. (0-75) 64-666-64  
 fax. (0-75) 64-663-84  
[www.renova.hb.pl](http://www.renova.hb.pl)  
 zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00

**e&e** [www.ee.jelenia-gora.pl](http://www.ee.jelenia-gora.pl)

**Szkoła Językowa e&e...  
 aż miło pogadać!**

PI. Ratuszowy 56  
 (wejście od ul. Długiej)  
 tel. 075 76 76 006

ul. Bacewicz 4  
 tel. 075 71 23 107

**Auto-Komis "Dakar"**

ul. Wolności 121,  
 58-500 Jelenia Góra  
 tel. 075 643 23 54,  
 0 507 10 02 28

[www.dakar-68.gratka.pl](http://www.dakar-68.gratka.pl) [dakar-68@o2.pl](mailto:dakar-68@o2.pl)

- Przygotowujemy auta do sprzedaży
- Pomagamy bezpiecznie przeprowadzić transakcję
- Przyjmujemy w rozliczeniu samochody używane różnych marek
- 100% legalności aut
- Sprowadzamy auta na zamówienie
- Nisko oprocentowany kredyt na auta nowe i używane
- Kredytujemy samochody z poza komisju
- Kredyty dla firm i rolników
- Leasingi na samochody nowe i używane
- Procedury uproszczone (bez zaświadczeń)
- Gwarantujemy miłą, fachową obsługę i rzetelnie wykonanie usługi
- Skup samochodów gotówka natychmiast

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**  
**JELEŃIA GÓRA**  
 ul. Wiejska 29

**RADIO TAXI ŚNIEŻKA**  
**196 21**  
**JELEŃIA GÓRA**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
 Zakupy na telefon  
 Odpalanie auta  
 Przesyłki kurierskie  
 Odprowadzenie auta  
 Obsługa imprez okolicznościowych

**075 75 35 835**

**0 800 700 600**  
**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**

**U nas na pewno nie zmarnujesz czasu!**

- JĘZYKI OBCE: angielski, niemiecki, włoski, hiszpański, francuski, rosyjski  
 NOWOŚĆ: fiński, norweski, japoński
- Przygotowanie do matury i egzaminów gimnazjalnych
- 40% zniżki dla maturzystów  
 Egzaminatorzy maturalni i gimnazjalni
- Gwarancja małych grup bez dopłaty!
- Drugi język gratis - RATY I RABATY

experience\_education@wp.pl

# Sudety nie sprostały Dąbrowie

Niestety nie udało się inauguracja przed własną publicznością koszykarzom Sudetów. Jeleniogórzanie ulegli Dąbrowie Górniczej 71:78.

Sudety rozpoczęły w ustawieniu: Wojdyła, Niesobski, Prostack, Weatherspoon, Nowak. Pierwsze cztery minuty i licznie zgromadzeni kibice w hali przy ul. Sudeckiej nie byli pocieszeni, 0:8, dopiero w 5. minucie pierwsze punkty zdobył nowy nabytek naszego zespołu, Polak amerykańskiego pochodzenia, Janavor Weatherspoon. Gra w pierwszej kwarcie była bardzo spokojna, punkty padały ze stałych fragmentów gry. Pierwsze skrzyżce w naszym zespole grał Tomasz Wojdyła, który zbierał dużo piłek i zdobył najwięcej punktów. Pod koniec pierwszej kwarty wyszliśmy na pierwsze prowadzenie 18:16, tak też skończyła się ta część gry.

Fatalnie rozpoczęła się dla nas druga odsłona tego meczu, przez cztery minuty nasi zawodnicy nie mogli trafić do kosza, podczas, gdy Dąbrowie szło coraz lepiej.

Sudety miały duże problemy ze skonstruowaniem składnych akcji po których mogłyby zdobywać punkty. Przez całą tę część gry podopieczni Ireneusza Taraszkiewicza

zdołali zdobyć 11 punktów, a nasi rywale aż 26.

Drugą kwartę przegraliśmy w sumie wysoko, 29:42 o czym zacydowała o wiele lepsza postawa gości w defensywie.

W przebiegu całego meczu najwięcej punktów dla naszych rywali zdobył Radosław Basiński (15pkt.) i Marek Piechowicz (12 pkt. i aż 15 zbiórek).

Po przerwie nasi koszykarze grali coraz lepiej, szybko nadrobili stratę 15 punktów! A w 28 minucie meczu wyszli nawet na prowadzenie 47:46. Wszyscy obecni na hali uwierzyli, że losy tego spotkania mogą się jeszcze odwrócić. Żaden z zespołów nie odpuszczał, jednak kluczem do zwycięstwa były celne „trójki” gości. Przewaga gości na koniec trzeciej kwarty zmalała do pięciu punktów, 49:54. Nasz zespół zaś przez całe spotkanie oddał, tylko jeden rzut „za trzy”.

Ostatnia kwarta meczu przebiegła pod dyktando gości, na samym początku Ślązacy zdobyli z rzędu 6 punktów czym szybko ostudzili

zapał do gry jeleniogórzan. 49:61 i znów goście utrzymywali przewagę 12. punktów. Na cztery minuty do końca na tablicy widniał wynik 59:68. Dobra gra w tym okresie Weatherspoona (zdołał on w sumie 18 punktów) pozwoliła tylko przybliżyć się Sudetom na pięciopunktową różnicę.

Gospodarze próbowali jeszcze faulować, ale i to przynosiło odwrotny od zamierzonego efekt. Dąbrowa w końcówce meczu nie myliła się nawet przy oddawaniu rzutów osobistych.

Gra gości była bardziej ułożona i w przebiegu całego spotkania odnieśli oni zasłużone zwycięstwo.

**Aldona Hawer**

## KS Sudety Jelenia Góra

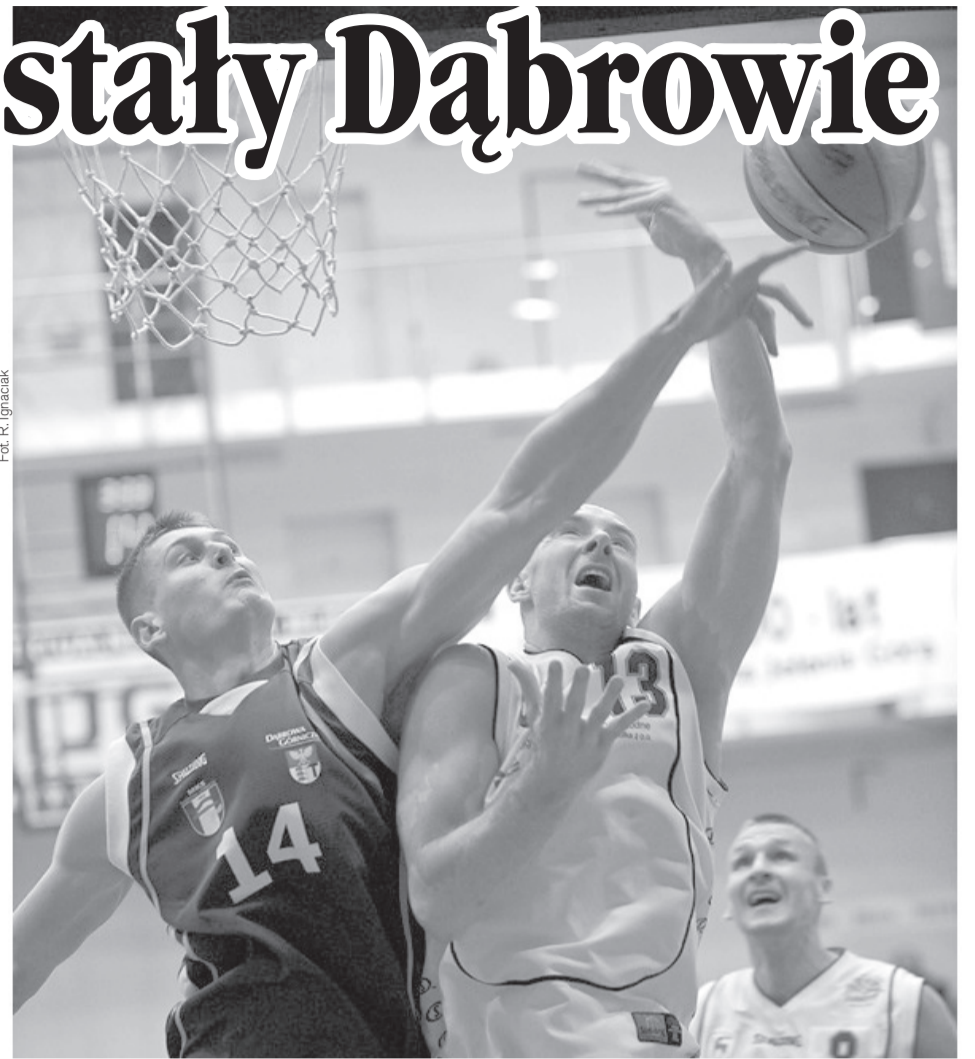
### - MKS Dąbrowa Górnicza

(18:16, 11:26, 20:12, 22:27)

Sudety: Weatherspoon 18, Wojdyła 17,

Nowak 13, Niesobski 12, Samiec 5,

Prostack 2, Minciel 2, Kułyk 2.



Fot. R. Ignaciak

Fot. R. Ignaciak



## Pewne zwycięstwa młodych Karkonoszy

Wczorajsze popołudnie do bardzo udanych mogą zaliczyć dwie ekipy młodych Karkonoszy, które zmierzyły się na stadionie przy ul. Złotniczej z Lechią Piechowice. Zarówno młodzicy, jak i trampkarze pokonali gości 3:0! Paryża.

Najpierw odbył się mecz podopiecznych Łukasza Kowalskiego. Dla młodego trenera był to swoisty mecz sprawdzenia, sam bowiem jest wychowankiem Lechii Piechowice.

Młodzi jeleniogórzanie nie zawiedli swojego trenera i wygrali czwarty mecz z rzędu.

Nasi młodzicy dominowali przez cały mecz. Dwie bramki zdobyli już w pierwszej części gry. Pierwszą (w 10 min.) i drugą (w 28 min.) zdobył Mateusz Cieślak. Wynik na trzy zero podwyższył Sylwester Wysocki.

W skład młodzików Karkonoszy wchodzi: Michał Pietrzak (bramkarz)- Maciej Pietrzak, Oskar Śnieguła, Dominik Lachowicz, Aleksander Wiśniewski (kapitan), Sylwester Wersocki, Jakub Chojnacki, Paweł Pytel, Mateusz Cieślak, Kornel Ofiar-

ski, Paweł Niewiera.

Z ławki wchodził: Mateusz Prokop, Gaweł Mózgowiec, Fabian Wochanke, Bartosz Rudzik (drugi bramkarz).

Doskonale poradzi sobie także trampkarze Karkonoszy, którzy podobnie jak ich młodsi koledzy pokonali Lechię 3:0.

Podopieczni Mariusza Szczygła pierwszą połowę zagraли nieco chaotycznie, pozwalając rywalom na oddanie wielu strzałów. Po przerwie zaś po mobilizującej rozmowie z trenerem jeleniogórzanie zagraли o wiele lepiej, co potwierdziły trzy zdobyte przez nich gole. Pierwszą bramkę w 45 minucie zdobył Filip Okrześ, drugą trzynastą minut później Manuel Ramos Barrios, a ostatnią po bardzo ładnej, samodzielnej

akcji zdobył Damian Biros.

- Chciałbym podziękować chłopakom za walkę, zaangażowanie i wiarę w końcowy sukces. - powiedział zadowolony po meczu trener Mariusz Szczygła.

W skład trampkarzy Karkonoszy wchodzi: Jakub Tomasik, Marek Pająk, Manel ramos Barrios, Wojciech Kapuszyński, Filip Okrześ, Damian Biros, Gabriel Zieliński, Kamil Wójcik, Arkadiusz Wasiuk, Robert Kuczera, Marek Strzemiński oraz Piotr Sobala, Adrian Hawer, Hubert Szajda, Krzysiek Krystecki, Damian Mielewczyk, Arkadiusz Pawlicki.

**Aldona Hawer**

## Piotrek Płoński pojedzie na Mistrzostwa Świata

Piotrek Płoński, jeleniogórzanin pojedzie na Mistrzostwa Świata Juniorów w judo do Paryża.

W niedzielę dobiegł końca najważniejszy krajowy turniej Judo - Mistrzostwa Polski Seniorek i Seniorów w Opolu. Reprezentanci i reprezentantki dolnego śląska zdobyli łącznie 5 medali (2 złota, 2 srebra i brąz).

Piotrek był najmłodszym uczestnikiem zawodów, jedynie 17 letni reprezentant Gwardii Wrocław Piotr Płoński (73kg) już w pierwszej walce pokonał vice mistrza

Polski sprzed roku i Mistrza Europy Juniorów (2008), Piotra Kurkiewicza. Uległ dopiero w półfinale bardzo doświadczonemu Bartoszowi Garszteckiemu (AZS Gliwice).

Dzięki temu wynikowi młody judoka pojedzie na najbardziej prestiżowe zawody w swojej kategorii do stolicy Francji.

**Aldona Hawer**

## Czwarty Ślązański Turniej Badmintona

W minioną sobotę w Sobótce odbył się 4. Ślązański Turniej Badmintona młodzików i seniorów.

W turnieju udział brali min zawodnicy z Słupska, Krakowa, Kędzierzyna-Koźle, Sobótki, Wrocławia, Bogatyni. Oczywiście udział w tym turnieju wzięli również zawodnicy jeleniogórzskiego KS „CHOJNIK” w składzie:

Młodzicy: Sandra Smok, Oliwia Socha, Piotr Gajda, Dominik Ger-

lach, Kamil Słupek oraz Jędrzej Nowak.

Seniorzy: Melania Kozdra, Dominik Staniszewski oraz Paweł Słomka.

Nasi zawodnicy po raz kolejny pokazali się z bardzo dobrej strony wygrywając wiele pojedynków i prezentując bardzo dobrą grę.

### Wyniki:

#### Gra pojedyncza młodzików

3 miejsce - Jędrzej Nowak - KS CHOJNIK Jelenia Góra

#### Gra podwójna młodzików

1 miejsce Jędrzej Nowak / Piotr Gajda - KS CHOJNIK Jelenia Góra

2 miejsce Kamil Słupek / Dominik Gerlach - KS CHOJNIK Jelenia Góra

#### Gra podwójna młodziczek

2 miejsce Oliwia Soch / Sandra Smok - KS CHOJNIK Jelenia Góra

#### Gra pojedyncza seniorów

3 miejsce Paweł Słomka - KS CHOJNIK Jelenia Góra

#### Gra mieszana seniorów

3 miejsce Urszula Nowak - SMECZ Bogatynia / Dominik Staniszewski - KS CHOJNIK Jelenia Góra







**24** OGŁOSZENIA



**WŁASNE** auto - kat. B, 23 lat, bez nalógów, podejmę prace jako kierowca lub jako pomocnik na budowie GG 5000175 - 609 863 444

**WULKANIZATOR** - młody z doświadczeniem - 792 852 093

**WYCHOWAWCA**, opiekun - Jestem absolwentką pedagogiki opiek. ukończonej tyt. licencjata. Zależy mi na pracy z osobami starszymi lub niepełnosprawnymi (chętnie w DPS) lub z dziećmi (np. w świetlicy szkolnej) - 664 669 019

**WYKSZTAŁCENIE** średnie, znajomość kasy fiskalnej. Uczciwa, zaradna, pracowita, szczerą. Pracę podejmę od zaraz - 661 279 210

**WYKSZTAŁCENIE** wyższe, znajomość podstaw księgowości i PŁATNIKA, ostatnia praca - administrator - 791 163 009

**WYŻSZE** studia, niemiecki - poszukuję pracy lub stażu. Ukończyłam licencjat z języka polskiego i mgr z dziennikarstwa. Poszukuję pilnie pracy - 785 978 418

**Z** przyszłością - nastawiony pozytywnie do życia i na sukces - 793 240 588

**Z** zakwaterowaniem: pomoc kuchenna, pokojowa, sprzątaczką itp. agako31@op.pl

**ZA** granicą - podejmę w krajach EWG 22 lat, dyspozycyjny, znajomość j. angielskiego. Tylko poważne oferty - 511 298 966

**ZACZNĘ** od zaraz - jestem młoda kobieta, która nie boi się pracy. Jestem odpowiedzialna, dyspozycyjna. Posiadam prawo jazdy. Nie mam doświadczenia w żadnej branży, ale je zdobędę - 794 167 809

**ZŁOTA** rączka - Karpacz - konserwator na telefon, ogólne + elektryka i elektronika, anteny. Karpacz i okolice. - 721 762 836

**NIERUCHOMOŚCI KUPIĆ**

**3-POKOJOWE** Zabobrze - kupimy mieszkanie 3 pokojowe na Zabobrze, Nieruchomości Pindyk, licencja nr 96 - 075 75 23 505; 607 270 989

**DLA** zdecydowanego - klienta z gotówką - pilnie poszukujemy trzypokojowego mieszkania około 80m2.N.Żebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**DZIAŁKĘ** budowlaną - uzbrojona, blisko Wrocławia-pośrednikom dzikuję. - 515 470 851

**MIESZKANIE** - dla klienta mieszkanie 3, 4 pokojowe w Jeleniej Górze lub Cieplicach. Nieruchomości Atrium - 603 491 335

**MIESZKANIE** 2-3-4 pokoje - Na Zabobrze III, zdecydowani klienci, z gotówką. NŻ Lic 9549 - 667 219 752

**OD** dewelopera - pilnie szukam mieszkania 50-70 m2 od dewelopera, do 250 tys. zł, nPartner, Lic. Zaw. 4917 - 790 359 599

**TRZYPOKOJOWE** - 80-100 m2, pilnie dla klienta szukam, nPartner, Lic. Zaw. 4917 - 790 359 599

**NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM**

**DZIAŁKA** budowlana 1735 m2, Dziwiszów - Leśne Zacisze, widok na Karpacz - 885 342 947

**PRZYTULNE** mieszkanie dwupokojowe, poddaszowe 91 m2 na Kadetów w sąsiedztwie Kolegium Karkonoskiego - woda z ujęcia głębinowego - 270 tys. zł - 664 113 228

**LOKAL** na działalność po atrakcyjnej cenie na ulicy Podwale - 663 440 790

**MIESZKANIE 67 m2, 3 pokoje** na 3 piętrze w Cieplicach, Osiedle XX lecia - pośrednikom dziękuję - 600 006 084

**ZACHEŁMIE** - 3 działki po 30 arów każda, budowlane, ceny odpowiednio 25 zł., 35 zł., 100 zł. za m2 - media, bez pośrednika, informacje w sklepie u Romana - 603 881 276

**BUDYNEK** gospodarczy, wolnostojący, ogrodzony nadający się na każdą działalność w Piechowicach, wszystkie media, sprzedam lub wydzierżawię - 696 594 665

**MIESZKANIE 2 pokojowe, kuchnia, łazienka, WC, 2 piętro, niski czynsz, bez pośredników - 722 065 514**

**OSIEDLE Orle, 3 pokoje, 54 m, 3 piętro; balkon + piwnica + garaż. Piękny widok na Śnieżkę, mieszkanie gotowe do zamieszkania. Cena 235 tys. - 603 777 627**

**PILNIE 60 m2, 3 pokoje, 1 piętro, nowe okna, od razu do zamieszkania, 3 piwnice, altana, strych, podwórce, C.O. własne, uniwersalne, budynek ocieplony, bez pośredników - JG - 504 695 448**

**SEGMENT domu na przedmieściu Świeradowa Zdroju, 4 pokoje, pełne podpiwniczenie, blisko gondoli. Pilnie - 075 78 165 05**

**DZIAŁKA** budowlana o powierzchni 950 m2 w centrum Karpacza - 509 229 092

**6 działek budowlanych w Szklarskiej Porębie o powierzchni od 1500-3000 m2 - 509 229 092**

**PENSJONAT** położony w Centrum Karpacza cena:899 000 PLN - 559 229 092

**PENSJONAT** oraz działkę zabudowaną budynkiem mieszkalnym w centrum Karpacza o powierzchni 3000 m2 cena:1 600 000 PLN - 509 229 092

**251720.** 1/2 domu w Gryfowie - pilna sprzedaż trzypokojowe mieszkanie plus jeden na stryżku, 54% udziałów w domu i działce o powierzchni 1700 m2. N.Żebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**252531.** 2 pokoje, 35 m2 - mieszkanie w Lubaniu, 2 pokojowe, słoneczne, ciepłe, stan dobry - do zamieszkania, propozycja ceny 85 tys. NM5877 - 500 122 447

**252471.** 2 pokojowe + 1 z ogródkiem 47 m2 - z ogródkiem 200 m. Po rozbudowie około 70 m2, 2 pokoje + dodatkowe pomieszczenie - okazja 145.000 do negocjacji! n13059 - 668 667 637

**252942.** 2 pokojowe z tarasem - ładne 55 metrowe w okolicach Małej Poczty w 8-rodzinnym budynku wybudowanym w 2003r. W cenie pozostaje zabudowa kuchenna ze sprzętem AGD i szafa. Lic.5124 - 603 491 335

**251181.** 2 poziomowe Cieplice - 53 m2, 2 pokoje, II piętro. Nowe budownictwo, wysoki standard. Lic 7453 - 601 869 663

**252030.** 2 pokojowe Kiepury - zadbane, z możliwością zrobienia trzeciego pokoju, cena 172 tys. zł. Lic.5124 - 603 491 335

**Willowa dzielnica Jeleniej Góry, mieszkania developer-skie od 46 do 69 m2 - cena 3500 zł. netto za m2 - 603 328 915**

**252072.** 2 poziomowe Cieplice - 54 m2, 2 pokojowe, nowoczesne i gustowne, lic. zaw. 10728 - 501 181 875

**251196.** 3 pokojowe centrum - 200 tys. zł, mieszkanie po remoncie z balkonem, w spokojnej lokalizacji na obrzeżach centrum. Lic.5124 - 603 491 335

**252546.** 3 pokojowe kamienica - w okolicach Małej Poczty 66 metrowe z garażem, cena 189 tys. zł. Lic.5124 - 603 491 335

**251314.** 3 pokojowe Mała Poczta - słoneczne z dużym balkonem w blokach 3 piętro NM5877 - 500 122 446

**252423.** 3 pokojowe w Cieplicach - wyremontowane mieszkanie, z balkonem, obok Parku Zdrojowego. Lic 7453 - 601 869 663

**251224.** 40 m2 na Zabobrze - III, 2 pokoje po remoncie, drugie piętro w bloku z windą. NŻ Lic. 9549 - 667 219 752

**252674.** 60 metrowe ok. Uroczej - 2 pokojowe mieszkanie na I piętrze, wymaga jedynie odświeżenia, idealna lokalizacja, ogrodzona posesja, możliwość wynajmu garażu. Cena 185 tys. zł - 603 491 335

**252566.** 67 m2 z ogrodem - mieszkanie w Podgórzynie, niezależne wejście w domu zamieszkałym przez trzy rodziny. Nowe okna, c.o. Dogodny dojazd propozycja ceny 130 tys. - 500 122 447

**251223.** 82 m2 na Zabobrze - 3 pokoje, w oryginale 4, z pięknymi widokami 275 000 zł do negocjacji. NŻ Lic 9549 - 667 219 752

**252024.** 90 m2 - Osiedle Sudeckie - komfortowo wyposażone mieszkanie na monitorowanym osiedlu. Blok z windą. - 692 178 993

**251221.** Atrakcyjne 62 m2 - mieszkanie, po kapitalnym remoncie, 3 pokoje z balkonem na pierwszym piętrze w bloku z windą. Zabobrze III. NŻ Lic.9549 - 667 219 752

**251625.** Bardzo ładne - mieszkanie dwupokojowe - 50 m2 przy Noskowskiego, na drugim piętrze. N.Żebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**251099.** Bardzo ładne mieszkanie - 42 m2 po kapitalnym remoncie na parterze z dużym ogrodem i miejscem na garaż. Cena 105.000 zł. Nieruchomości Żebrowscy Lic 9549 - 509 156 552

**252544.** Bliźniak w Cieplicach - 5 pokoi, działka około 500 m2, garaż, spokojna lokalizacja. Cena 330 tys. zł. Lic. 5124 - 603 491 335

**252080.** Centrum 4 pokojowe - w kamienicy, 104 m2, ogrzewanie z sieci. lic. zaw. 10728 - 501 181 875

**251665.** Centrum, 90 tys. - mieszkanie 2 pokojowe do remontu Jelenia Góra Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 75 23 505; 607 270 989

**251575.** Cieplice 3 pokoje - 54 m2 - okna nowe drewniane na podłogach panele, wymienione rury i instalacje elektryczne Nr.Lic 5877 - 515 285 788

**251715.** Czarne działka - 1500 m2, 165000 zł. Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 75 23 505; 601 209 198

**251168.** Deweloperskie - Nowe mieszkania blisko centrum w bardzo dobrej cenie. 2 i 3 pokojowe. Roksanes Zukowski lic. nr 7867 - 508 240 831

**251655.** Dom 240 tys. - w Jeleniej Górze w stanie surowym zamkniętym Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 75 23 505; 601 209 198

**252435.** Dom 50 m2 k/Janowic Wielkich - Parterowy domek o powierzchni 50 m2 z możliwością rozbudowy, działka o powierzchni 5100 m2 185.000 zł Piękne widoki n13059 - 668 667 637

**252036.** Dom w centrum Jeżowa - dom niemiecki do kapitalnego remontu, cena 165 tys zł. Lic.5124 - 603 491 335

**252860.** Dom w Karpaczu - do zamieszkania lub prowadzenia działalności gosp. Dom o powierzchni 167 m² (6 pokoi), położony na działce o powierzchni 1400 m². Po remoncie, przygotowany pod własne zagospodarowanie - 603 189 847

**251634.** Dom w trakcie - remontu z działką 2000 m2 w Komarnie Dolnym N.Żebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**251315.** Dom wolnostojący - W okolicy Lubomierza po remoncie z dużą działką nm5877 - 500 122 446

**252433.** Dom z warsztatem, ogrodem - z dużym potencjałem na różnorakie inwestycje (warsztat). PU 120m2. Możliwość podzielenia domu na dwa mieszkania. Działka 1448 m2 490.000 zł. n1 3059 - 668 667 637

**252621.** Dwupokojowe - świetnie zlokalizowane mieszkanie 2 pokojowe w spokojnej dzielnicy Jeleniej Góry - 508 240 831

**251733.** Dwupoziomowe tanio - bardzo ładne mieszkanie blisko centrum w spokojnej, zielonej dzielnicy Jeleniej Góry. 69 m2, 190tys. Lic 5524 - 600 406 805

**251220.** Działka w Jeżowie - Sudeckim, budowlana, 1503 m2, w części ogrodzona, z ładnymi widokami, dojazd drogą asfaltową. 120 000 zł do negocjacji. NŻ Lic 9549 - 667 219 752

**251176.** Działka w Podgórzynie - budowlana z widokiem na zalew w Sosnowcu, powierzchnia 3000 m2, nasłoneczniona, uzbrojona. Lic 7453 - 601 869 663

**252545.** Działki promocja - Dziwiszów Górny - w dobrych cenach. Gratis - rewelacyjny widok na panoramę Karkonoszy działki. - 75 71 37 166

**252085.** Kawalerka Cieplice - 38 m2, duża kuchnia, osiedle „Fampa” lic.zaw. 10728 - 501 181 875

**250420.** Kiepury 3 pokojowe 208 tys. - zadbane, ładne, na 10 piętrze, ale z pięknymi widokiem i w rozsądnej cenie. Po remoncie, Kiepury. Polecam lic 9549 - 501 736 644

**251649.** Komfortowa - z bardzo ładną lokalizacją - posiadłość wiejska N.Żebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**251685.** Mieszkanie 64 tys. - Łomnica okolice, Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 75 23 505; 601 209 198

**252919.** Mieszkanie z garażem - 2 pokojowe 52 metrowe okolice ul. Mickiewicza z murowanym garażem, czynsz 50 zł. Cena 163 tys. zł. - 603 491 335

**251711.** Mniszków 69 tys. zł - działka budowlana 2000 m2. Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 75 23 505; 601 209 198

**251819.** Moniuszki - trzy pokoje - Mieszkanie po kapitalnym remoncie trzypokojowe, nietypowe. Kuchnia połączona z salonem, 2 sypialnie, łazienka. Nieruchomości Partner Lic. zaw. 4917 - 604 508 308

**252613.** Moniuszki trzypokojowe - mieszkanie położone na V piętrze po remoncie kapitalnym, nietypowe przerobione, przestronne. Nieruchomości Partner Lic. zaw. 4917 - 604 508 308

**251746.** Noskowskiego 165 tys. - 50 m2, dwa przestronne, jasne pokoje, wymienione okna, do odświeżenia. Lic. 5524 - 600 406 805

**251749.** Noskowskiego 54 m2 - dwa pokoje, I piętro, bardzo dobra lokalizacja, 180 tys. Lic. 5524 - 600 406 805

**251169.** Nowy dom na Czarnym - z widokami na góry, dom z 2005 roku, zbudowany z dobrych materiałów, duże przestronne pokoje. Lic.5124 - 603 491 335

**251117.** Nówka - 38,4 m2. Cieplice. Mieszkanie po kapitalnym remoncie w kapitalnej cenie - 158000. Lic. 3920 zbnigniewm@indom.pl - 692 178 993

**252145.** Okazja 2100 za m2 Cieplice - parter 66 m2, lokal o charakterze mieszkalno usługowym, stan do wykończenia NM5877 - 500 122 446

**252966.** Olszyna - dom - powierzchnia użytkowa 172 m2, działka 3900 m2, cena: 250.000 zł. Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 75 23 505; 601 209 198

**250418.** Plac Ratuszowy - dwie sypialnie, salon z aneksem kuchennym, garderoba, ładne zadbane z widokiem na Ratusz. Lic 9549 - 501 736 644

**ZAMIEŚĆ SWOJE OGŁOSZENIE PRZEZ WYSŁANIE SMS**

WYŚLIJ SMS NA NUMER 7316 (koszt 3 zł + VAT)  
W treści proszę umieścić symbol – podany niżej wraz z treścią swojego ogłoszenia PT.JEL:  
Np. PT.JEL: Sprzedam duży dom mieszkalny z zabudowaniami gospodarczymi położony na działce 1060 m2 w Cieplicach

**WYSŁANIE SMS NA NR 7316 GWARANTUJE JEDNOKROTNE UKAZANIE SIĘ OGŁOSZENIA W NAJBLIŻSZYM WYDANIU TYGODNIKA JELONKA.COM ORAZ 30 DNIOWĄ PUBLIKACJĘ NA PORTALU WWW.JELONKA.COM W DZIALE OGŁOSZEŃ**

- REGULAMIN**
- Zabrania się umieszczania jakichkolwiek treści niezgodnych z polskim prawem, dobrymi obyczajami, wywołujących oburzenie, nawołujących do łamania prawa, przemocy, itp.
  - Treść ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków, łącznie ze znakami interpunkcyjnymi, graficznymi oraz odstępami pomiędzy znakami oraz wyrazami i prefiksami.
  - Prosimy nie używać polskich liter - ą, ę, ć, ł, ś, ó, ź, ż w treści SMS.
  - Jeśli w treści ogłoszenia będzie odnośnik do strony WWW ogłoszenie się nie ukaze.
  - Redakcja portalu www.jelonka.com zastrzega sobie prawo do modyfikacji ogłoszeń bez podania przyczyny.
  - Publikując treści i dane osobowe użytkownik wyraża jednocześnie zgodę na ich publiczne udostępnienie tj. numer telefonu, z którego został wysłany SMS.
  - Dodanie ogłoszenia przez użytkownika jest jednocześnie akceptacją niniejszego regulaminu.



REKLAMA

**PRZYSTAŃ.eu SYLWESTER 2009/2010 REZERWACJE 075 76 76 661**  
**Nie bądź ostatni zadzwoń już dziś...!**



**252611.** Powierzchnie handlowe - obiekt po remoncie przy ul. W.Pola, powierzchnie handlowe, biurowe oraz magazynowe. Doskonała lokalizacja i cena. lic. 9549 - 501 736 644

**252868.** Szklarska pensjonat - okazja - pensjonat z 10 pokojami, spokojna okolica, blisko centrum, p.u.220 m2 p.działki 722 m2 860.000 zł. - 668 667 637

**251638.** Tanie działki - budowlane: 700 m2 - cena 19.000 zł. i 2034 m2 - cena 65.000zł - 505 074 854

**250378.** Tanie dwupoziomowe - bardzo ładne, 69 m2, w spokojnej dzielnicy Jeleniej Góry. 190tys. (2754/m2). Lic. 5524 - 600 406 805

**251640.** Tylko 75.000 zł - za kawalerkę w Miłkowie. NŻebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**250417.** Ul Zielona Cieplice - mieszkanie na parterze w nowym, ładnym domu wielorodzinnym, 43 m2. Doskonała lokalizacja, poszukiwana dzielnica. Lic 9549 - 501 736 644

**252021.** Wita Stwosza - pięknie wykończone mieszkanie w centrum osiedla. 158000 - 39 m2 lic 3290 - 692 178 993

**251754.** Wzgórze Grota Roweckiego - piękne mieszkanie 3 pokojowe w bardzo dobrym standardzie, w cenie pozostaje część wyposażenia. bardzo ładna dzielnica, 200 tys. Lic. 5524 - 600 406 805

**252538.** Zabobrze - 3 pokoje - 54 m2, propozycja ceny 180 tys. NM5877 - 500 122 447

**140** tys. zł. - mieszkanie dwupokojowe na Zabobrze II 41 m2 licencja 5124 - 601 551 213

**175000** dom - w Jeleniej Górze wymagający remontu jednakże w cenie mieszkania. Roksanę Żukowski lic. nr 7867 - 508 240 831

**2** pokoje - 38.14 M. Zabobrze 3, 2 piętro, winda, po remoncie. Pośrednikom dziękuję - 662 241 049

**2** pokoje na Zabobrze - 54 m2, po remoncie, duży balkon, garaż wliczony w cenę, najspokojniejsza część Zabobrza, lic nr 7867 - 514 600 104

**2** pokojowe - ul. Elsnera. lic.3290 - 662 040 448

**2** pokojowe + pracownia - wyremontowane mieszkanie 70 m2. Cena 145 tys. zł. JeldomN lic.3059 - 600 434 800

**2** pokojowe Zabobrze - 54 m2 165 tys. zł. Zabobrze III 39 m2 155 tys. zł. Jeldom N lic. 3059 - 600 434 800

**2** pokojowe, kuchnia, łazienka - przedpokój. Lokalizacja przystanek autobusowy Żeromskiego lokal umeblowany - 510 473 558

**3** pokojowe XX lecia - 54 m2, parter, lic. zaw. 10728 - 501 181 875

**3000** tys. za metr - 3 pokoje o łącznej powierzchni 54 m2 na osiedlu XX-Lecia Nr.Lic 5877 - 515 285 788

**39,40** m2 z garażem - Cieplice, Os.Orle, wysoki parter, 2 duże pokoje + balkon po generalnym remoncie, 153 tys. + 20 tys. garaż - 509 319 021

**4** pokojowe Cieplice - W bloku na 1 piętrze 80 m2 NM5877 - 500 122 446

**62** m2 - mieszkanie komfortowe do sprzedania 10171 - 508 240 826

**66** m2 na Zabobrze - ul. Kiepur, 2 pokojowe, parter, balkon, taras, mieszkanie po remoncie kapitalnym, nr. lic. 3290 - 662 040 448

**BARDZO** ładne mieszkanie - 2 pokoje na Podchorążych 50 m2, stan idealny, duża kuchnia na parterze z balkonem - 792 752 659

**BEZ** pośredników - mieszkanie 2 pokojowe, wysoki parter, 2 duże pokoje 39,40 m2, po generalnym remoncie, 153000 - 509 319 021

**BLIŹNIAK** w Wojciszczach - jedna część domu do zamieszkania - 128 m2, druga stan surowy zamknięty. Posesja 3000 m. Cena do negocjacji - 796 635 171

**CENTRUM** 95 tys. - 2 pokojowe, 41 m2, okolice Kościoła Garnizonowego - 501 181 875

**CIEPLICE** - Os Orle - 3 pokoje, 54 m2, słoneczne, rozkładowe, IVp. Sprzedam bez pośredników - 603 502 232

**CIEPLICE** 37 m2 - nowe okna, niskie opłaty, 110 tys. lic. zaw. 10728 - 501 181 875

**CIEPLICE** - XX lecia - mieszkanie 3-pokojowe o łącznej powierzchni 54 m2. Okna nowe, budynek ocieplony i odmalowany. Cena- 162 000 tys. Nr.Lic 5877 - 515 285 788

**DO** sprzedania garaż - przy ul. Mickiewicza w Jeleniej Górze. Cena 23000 zł. JCN - 504 891 144

**DO** wynajmu - obiekt magazynowo-usługowy o powierzchni całkowitej 220 m2 w centrum w b.dobrym stanie technicznym 4000 złotych plus VAT. Euro-Dom lic.4566 - 601 540 292

**DOM** 250 tys. zł. - dom na działce 1200 m2 w Miłkowie licencja 5124 - 601 551 213

**DOM** 250 tys. zł. - w Trzcianku, 160 m2, działka 600 m2, cena do negocjacji nr lic. 10750 - 691 210 677

**DOM** do remontu - 20 km od J.Góry. Cena 100 tys.zł. nr.7867 - 514 600 108

**DOM** jednorodzinny - dom w okolicach Jeleniej Góry 450 tys zł licencja 5124 - 601 551 213

**DOM** Jeżów Sudecki - stan deweloperski, możliwość wydzielenia 2 niezależnych mieszkań, powierzchnia 160 m2 Lic 8370 - 601 435 070

**DOM** Mysłakowice 260 tys. - 5 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, 900 m2 działki. D&D - 511 669 214

**DOM** ok. Karpacza - 3 km od Karpacza w Miłkowie. Dom położony na ładnej działce 1200 m2. 240 000 zł nr lic. 10750 - 691 210 677

**DOM** w Komarnie - w trakcie remontu z bardzo dogodną lokalizacją, z ogrodem 2000 m2. N.Żebrowscy lic.9549 - 505 074 854

**DOM** w Sosnowcu - położony na działce 1300 m2 pod lasem L. 5354 - 695 056 760

**DOM** wiejski - w Chrońnicy, 220 m2 do remontu lic.7867 - 514 600 105

**DOM** wiejski okolice Lubawki - 110 m2, działka 2500 m2 - 514 600 105

**DOM** wiejski w Strzyżowcu - powierzchnia 150 m2 95 000zł lic 7867 - 508 240 828

**DOM** z ogrodem - i pomieszczeniami gospodarczymi z możliwością otworzenia np. sklepu lub piekarni. Gorąco polecam nr.lic.7867 - 609 494 919

**DOM** z warsztatem i ogrodem 120 m2,1448 m2 działka. Cena 490.000 do negocjacji! NI 3059 - 668 667 637

**DOM** z warsztatem, ogrodem - z dużym potencjałem na różnorakie inwestycje (warsztat). PU 120m2. Możliwość podzielenia domu na dwa mieszkania. Powierzchnia działki: 1448 m2 nr3059 - 668 667 637

**DUŻA** kawalerka - ul. Teatralna. Mieszkanie lub lokal usługowy na parterze 47 m 2 165 tys, po remoncie. Wiola - Abn Stępień - 508 240 827

**DUŻE** dwupokojowe w Cieplicach - Duże dwupokojowe w Cieplicach - 880 139 608

**DWUPOKOJOWE** - Cieplice, centrum Osiedla Orlego, 39,40 m2, wysoki parter, po generalnym remoncie. Cena 153 000, możliwość dokupienia garażu - 509 319 021

**DWUPOKOJOWE** 117 tys. - pierwsze piętro, nowe okna, wygodna lokalizacja centrum Kowar, ładne do zamieszkania, lic 9549 - 501 736 644

**DWUPOKOJOWE** centrum - 52 m2 na drugim piętrze, niska cena, lic. 5524 N.City - 662 112 344

**DWUPOKOJOWE** mieszkanie - mieszkanie dwupokojowe Zabobrze lic7867 - 508 240 828

**DWUPOKOJOWE** Zabobrze - 37 m2 niska cena lic. 5524 N.City - 662 112 344

**DZIAŁKA** budowlana - 1528 m2, ładne widoki Komarno - 662 112 344

**DZIAŁKA** 2000 m2 - na działalność z mieszkaniem, wydane war. Zabudowy, wszystkie media, przy głównej ulicy - 513 098 128

**DZIAŁKA** 3ha Jeżów Sudecki - obr. Czernica 3 zł./m2 - 601 435 070

**DZIAŁKA** 3ha w Szklarskiej Porębie - Lic.nr 8370 - 601 435 070

**DZIAŁKA** budowlana - w Karpnikach o powierzchni 2800 m2 - 512 034 457

**DZIAŁKA** budowlana - w Przesiecu 1800 m2, 80 tys. zł nr lic. 10750 - 691 210 677

**DZIAŁKA** Cieplice - budowlana 570 m2 NM5877 - 500 122 446

**DZIAŁKA** inwestycyjna Sosnowka - 4700 m2, przy głównej drodze, dostęp do mediów, doskonała na pensjonat, hotel. lic 7453 - 601 869 663

**DZIAŁKA** Jelenia Góra - 2500 m2 działka pod usługi Jelenia Góra Nieruchomości Pindyk, pindyk@pindyk.pl Pośrednik odpowiedzialny zawodowo Edward Pindyk licencja 96 - 075 /75 23 505; 601 209 198

**DZIAŁKA** mieszkalno usługowa - 2305 m - centrum Jeleniej Góry 295 zł./m. Zabudowania: dom 230 m i obiekt gospodarczy ok.160 m gratis - 691 800 131

**DZIAŁKA** na os. Czame - 1678 m2, uzbrojona, dobra lokalizacja - dobra cena lic.7867 - 514 600 105

**DZIAŁKA** w Karpnikach - 2800 m2 - 512 034 457

**DZIAŁKA** w Przesiecu - Widokowa działka 2500 m po 85zł. NM5877 - 500 122 446

**DZIAŁKA** w Ściegnach - w pełni uzbrojona działka w gminie Ściegny 1211m2, piękny widok na góry. W pobliżu las, ścieżki spacerowe, Western City, całoroczne korty tenisowe. Atrakcyjna cena - 503 111 466

**DZIAŁKA** w Wojciszczach i Mysłakowicach nr.7867 - 514 600 108

**DZIAŁKI** - promocyjne ceny - Pięknie położone działki w Dziwiszowie - 075 71 37 166

**DZIAŁKI** budowlane - 1463 m2 lub 1395 m2 w Ściegnach/k.Karpacza - 692 496 481

**ELEGANCKIE** mieszkanie - częściowo umeblowane mieszkanie w centrum Jeleniej Góry N.Stępień, nr licencji 7867 - 514 600 102

**ELEGANCKIE** mieszkanie - mieszkanie w centrum Jeleniej Góry 63 m2 215 000, po remoncie, umeblowane, eleganckie N.Stępień nr licencji 7867 - 514 600 102

**ELSNERA** 39,7 m2 - 2 pokojowe, lic.3290 - 662 040 448

**GARAŻ** przy ul. Mickiewicza - w Jeleniej Górze. Cena 23000 zł. JCN - 504 891 144

**GRUNTY** rolne - grunty w okolicach Mysłakowic 3,20 ha cena 4,5 zł/m2 licencja 5124 - 601 551 213

**HEKTARY** do sprzedania - Ziemia rolno-budowlana w sąsiedztwie Ośrodka Sportów Zimowych. Lic 3290 zbginiew@indom.pl - 692 178 993

**JEDNOPOKOJOWE** na parterze - 47 m2, z możliwością adaptacji na działalność. Ścisłe centrum! Lic.7867 - 662 009 200

**JG** 48 m2, 3 pokoje - kuchnia, łazienka z WC, 1 piętro, do remontu, okolice Urzędu Skarbowego, 145.000 do negocjacji, bez pośredników - 668 447 961

**KADETÓW** - 55 m2 - 165000 - umeblowane mieszkanie w pobliżu Akademii Karłonoskiej. Lic. 3290 - 692 178 993

**KARPACZ** - czteropokojowe z garażem, centrum - 605 058 438

**KAWALERKA** - 35,40 m2 ul. Kiepur. lic.3290 - 662 040 448

**KAWALERKA** - na Zabobrze 35 m2 na drugim piętrze Nr.Lic 5877 - 515 285 788

**KAWALERKA** - w centrum, po remoncie do wprowadzenia - 504 896 798

**KAWALERKA** - w Sobieszowie 110 tys.(31 m2) - 782 437 206

**KAWALERKA** Cieplice - duża, blisko parku. NM5877 - 500 122 446

**KAWALERKA** Cieplice - w kilku-piętrowym budynku, blisko parku, cena 110 tys. zł nr lic. 10750 - 691 210 677

**KAWALERKA** na Zabobrze - 35 m2 bardzo ładna, drugie piętro Nr.Lic 5877 - 515 285 788

**KAWALERKA** Zabobrze - 35,40 m2 ul. Kiepur. lic.3290 - 662 040 448

**KIOSK** - Wolności-róg Daniłowskiego. Dobry punkt - 602 841 891

**KOMFORTOWA** kawalerka - z wyposażeniem ok. 30 m2 J.G - Cieplice ul. Sobieszowska. Płatne w euro - 509 663 259

**LOKAL** 85 m2 - z przeznaczeniem na wulkanizację w centrum Szklarskiej Poręby przy drodze E65. Do tego plac ze stanowiskami na 3 auta - 781 172 266

**LOKAL** 85 m2 w - centrum Szklarskiej Poręby z przeznaczeniem na wypożyczalnię nart, bar, itp. T - 781 172 266

**Okazjnie sprzedam lub wynajmę powierzchnię biurową o pow. 700m2 i magazynowo-produkcyjną od 1000 m2 do 10000 m2, Jelenia Góra-Kowary 601 221 559, 502 548 771**

**LOKAL** mieszkalny - 63 m2 w centrum Jeleniej Góry - doskonale jako inwestycja pod wynajmem z zabudową kuchenną i częścią umeblowania. - 508 240 826

**LOKAL** na biuro - 60 m2, mieszkanie, parter, duże okno idealna na witrzynę, koło urzędu miasta ul. Sudecka lic 9549 - 501 736 644

**LOKAL** usługowy - 45 m2 parter NM5877 - 500 122 447

**ŁADNE** - w stylu secesyjnym, 112 m2 centrum lic.4566 Euro-Dom - 601 540 292

**ŁADNE** 3 pokojowe - 63,26 m2 na I-piętrze w bloku 4-piętrowym, Zabobrze III, bardzo dobry standard, cena do uzgodnienia. N. Szymkiewicz lic. zaw.2400 - 669 620 071

**MAŁCUŻYŃSKIEGO** zadbane - oferuję do sprzedaży mieszkanie dwupokojowe w nowym budynku, położone na I piętrze. Nieruchomości Partner Lic. zaw. 4917 - 604 508 308

**MAŁE** mieszkanie - w Miłkowie - 507 041 962

**MIESZKANIA** w Szklarskiej - 2 i 3 pokojowe, po remontach, blisko Centrum i wyciągów, widoki na góry, idealne pod inwestycje nr lic 7867 - 514 600 104

**MIESZKANIE** - na parterze i I piętrze w Cieplicach sprzedamy Euro-Dom lic. 44566. - 601 540 292

**MIESZKANIE** - Park Sudecki 49 m + 7 m piwnica, wykończone, umeblowane 270 tys. - 888 221 321

**MIESZKANIE** - w Podgórzynie L. 5354 - 695 056 760

**MIESZKANIE** - w Szklarskiej Porębie L. 5354 - 695 056 760

**MIESZKANIE** 100m2 - na poddaszu 2-wu poziomowe, do wykończenia, ogrzewanie gazowe parking, Jelenia Góra - 513 098 128

**MIESZKANIE** 165 tys. zł. - na Zabobrze II 54 m2 licencja 5124 - 601 551 213

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - bardzo ładne 50 m2, I-piętro, ok. Małej Poczty, budynek wielorodzinny, ogrzewanie gazowe, czynsz niewysoki, cicha okolica, dużo zieleni Lic. zaw.2400 - 669 620 071

**PRENUMERATA**

# PROMOCJA do końca roku

12 tygodni	1,50	za sztukę
26 tygodni	1,40	za sztukę
52 tygodnie	1,30	za sztukę

Przyjdź do naszej redakcji i zamów prenumeratę!




# Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE

## 5 zł +VAT

**Regulamin**

- Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 200 znaków
- Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2





**MIEJSCE** w pokoju dwuosobowym - w samodzielnym mieszkaniu studenckim dla pana pracującego lub studiującego 220 mln - kaucja media - 502 161 453

**MIESZKANIE** 1 pokojowe - w ładnej kamienicy, umeblowane i wyposażone. Brama na pilota, miejsca parkingowe. Blisko centrum, niski czynsz. Idealne dla młodych osób - 781 162 511

**MIESZKANIE** 2 pokoje - na dłuższy okres od zaraz do kwoty 700 zł plus liczniki w Jeleniej Górze proszę o pilny kontakt - 788 444 596

**MIESZKANIE** 2 pokoje - na Zabobrze wyższy standard umeblowane 1000 zł. z czynszem Sudety Lic 1749 - 721 824 886

**MIESZKANIE** 2 pokoje - 50 m2, umeblowane, blisko centrum JG, 950 + liczniki - 606 158 763

**MIESZKANIE** 2 pokoje z balkonem - (1-wsze piętro) na ulicy Zataja - Cieplice. Mieszkanie zadbane i słoneczne. Ogrzewanie gazowe - 512 121 004

**MIESZKANIE** 3 pokoje - o wysokim standardzie w centrum Cieplic obok Parku i Politechniki - 601 794 937

**MIESZKANIE** umeblowane - dwu pokojowe 900 zł. plus kaucja na Kiepurę - 668 343 594

**MIESZKANIE** w Cieplicach - 45 m2, parter w domu jednorodzinny - mieszkanie umeblowane przytulne w cenie najmu wszystkie media, najem 1000 NM5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE**, umeblowane 2 pokoje - na Zabobrze - 505 131 645

**ODSTĄPIĘ** wyposażony lokal - gastronomiczny na Zabobrze - 691 201 207

**PILNIE** szukam współlokatora - do pokoju w mieszkaniu studenckim, media, Internet 250 zł + opłaty - 796 635 171

**PODDASZE** w domku jednorodzinnym - dla 2 lub 3 osób od zaraz - 781 957 535

**POKÓJ** 1-osobowy - umeblowany, Internet, TV w mieszkaniu dwu osobowym, Zabobrze pierwsze, trzecie piętro 250 zł + woda, gaz, prąd na połowę - 660 065 188

**POKÓJ** dla jednej osoby - blisko centrum - 510 300 343

**POMIESZCZENIE** pod bankomat - z niezależnym (osobnym) wejściem w centrum Zabobrze. Szczegóły do uzgodnienia pod w/w numerem komórkowym - 693 572 239

**SPOKOJNE** samodzielne umeblowane - mieszkanie 53 m2 Jelenia Góra - 601 577 211

**WYNAJMĘ** 2 pokojowe - na Orlim w Cieplicach. Po kapitalnym remoncie. Nowe meble. Sprzęt AGD. Czynsz 1 000 plus liczniki - 793 106 282

**WYNAJMĘ** lub sprzedam - kawalerka na Kiepurę 580 zł. + opłaty - 663 232 254

**WYNAJMĘ** mieszkanie - 47 m2 za 1200 zł, ul. Krotka w Jeleniej Górze II piętro, gotowe do zamieszkania. Nieumeblowane - 603 533 953

**WYNAJMĘ** mieszkanie 2 pokojowe - (ok. 53 m2) w okolicach zajezdni MZK. Cena 800 zł + liczniki + kaucja - 513 019 744

## NIERUCHOMOŚCI CHCĘ WYNAJAĆ

**SZUKAM** lokalu - w centrum Jeleniej Góry pod spokojny Pub - pilne - 500 141 827

**PRACUJĄCE** małżeństwo - z dwojgą dziećmi zaopiekuje się mieszkaniem, domem w zamian za opłaty - 505 155 529

**SZUKAM** mieszkania - za opłaty - 505 155 529

**POSZUKUJE** mieszkania - Lic. 5627 - 508 240 823

**ZAOPIEKUJE** się domem - lub mieszkaniem w zamian za opłaty i niewielki czynsz - 509 160 813

**SZUKAM** mieszkania - pilnie 2-3 pokoje pod działalność gospodarczą - 509 296 581

**POSZUKUJE** do wynajęcia - mieszkanie 2 pokojowe lub 2 pokoje w rozsądnej cenie, najchętniej w Cieplicach - 600 923 395

**KOBIETA** z dzieckiem - 10 lat wynajmie kawalerkę od zaraz najlepiej blisko szkoły cena do 600 zł. - 601 168 028

**DAM** odstępną za mieszkanie - w Jeleniej Górze - 606 508 723

**SZUKAM** dużego pokoju - (dla jednej osoby) o dobrym standardzie. GG: 746455 - 723 969 608

**SZUKAM** do wynajęcia - mieszkanie dla klienta najlepiej na Zabobrze 2 lub 3 pokoje, umeblowane - pilnie lic. zaw. 7453 - 782 437 206

**2** pokojowe mieszkanie - w Jeleniej Górze na dłuższy okres 700 zł. plus liczniki proszę o pilny kontakt - 788 444 596

**SZUKAM** mieszkania - 2 pokoje w centrum. do 750 zł. + opłaty na dług. Lokator grzeczny - 791 715 065

## NIERUCHOMOŚCI ZAMIENIĘ

**ZABOBRZE** III - ładne, dwupokojowe na Zabobrze III Nr. Lic 5877 - 515 285 788

**MIESZKANIE** w centrum - Karpacza na dom - 695 836 489

## USŁUGI TOWARZYSKIE

Podjęmę współpracę z panią - 508 782 626

**PAN** dla pań - spełnię wszystkie fantazje - 501 826 977

**PRACOWITY** bezprzemyślny dla Pan - tylko sms - 505 732 388

**POZNAM** atrakcyjną dziewczynę - 506 586 667 do 40 lat na mile spotkania we dwójce w hotelu? - 506 586 667

**CHŁOPAK** dla starszych - i młodych Pań I PAR - SMSY - 516 852 357

**DLA** Pań, par - a nawet dwóch Pań - SMSY - 516 852 357

**POMOĞĘ** finansowo - młodej dyskretnej - 517 565 697

**POZNAM** fajną, zadbaną, zgrabną - miłą Panią Bi. Znajomość na długo. Oczekuję dyskrecji i ja zapewnię. Mily lat 48. Śmiało mile Panie - 607 495 461

**ANIELSKIE** diablące - zapraszają - 696 203 488

**ATRAKCYJNA** - Gabi zaprasza prywatnie - dyskrecja gwarantowana - 724 905 333

**30** letnia Kasia i 21 letnia Sylwia - zapraszają. 100% dyskrecji - 725 933 644

**30** letnia Kasia zaprasza - 30 letnia Kasia zaprasza - 726 357 292

**PUSZYSTA** sympatyczna 40 latka - z ładną piąteczką przyjmuje prywatnie - 781 326 934

**NOWE** młode, ładne - i zgrabne dziewczyny zapraszają - 785 684 292

**35** lat brunet - niebieskooki, bez nałogów, wysoki szuka nie materialistki pani do 40 lat - bez nałogów - 785 811 773

**ATRAKCYJNA** - zgrabna brunetka Pati - 798 457 272

## USŁUGI BUDOWLANE

**PROFESJONALNY** montaż kuchni, garderoby, panele, boazerie - 725 444 265

**REMONTY** mieszkań - tanio i solidnie - 698 056 197

**HYDRAULIK** - tanio - 605 180 403

**PODEJMĘ** się wykonania robót budowlanych z nadzorem własnym - 796 596 829

**TECHNIK** budowlany uprawnia budowlane nr 13 69 85 - praca z nadzorem budowy

**WYREMONTUJĘ** dach, mieszkanie - tynki, regipsy, gładzie, płytki, woda, prąd, C.O., malowanie, tapetowanie, ogrodzenia - 662 142 682, 075 71 30 572

Usługi hydrauliczne, c.o., woda, kotły, kominki - 723 769 376

Remonty - kompleksowo, profesjonalnie, tanio i solidnie - 698 056 197

Profesjonalne usługi murarskie, brukarskie, glazura - 695 031 664

**MIESZKANIA** - remonty, łazienki, regipsy, zabudowy, malowanie, podłogi i wiele innych - solidnie i szybko - 880 992 649

**REMONTY** mieszkań - tanio i solidnie - 698 056 197

**DACHY** - papa, gont, blacha, dachówka, remonty inwestycyjne - 601 861 085

**DACHY** - remonty - pokrycia, konserwacja, ocieplenie, wentylacja - 602 884 480

**BRUKARSTWO** - układanie kostki brukowej (betonowa, granitowa), inne roboty z granitu schody, ogrodzenia itp. Teraz niższe ceny! Solidnie - 792 618 355

**BUDOWA** domów - stary surowe, pod klucz również F VAT - 606 508 723

**BUDOWLANIEC**, elewacje, gładzie, regipsy, murowanie, stawianie od podstaw domów, spawanie mig, papiery są prawo jazdy - 785 473 678

**CENTRALNE** ogrzewania - i instalacje wodno-kanalizacyjne - 782 645 654

**CENTRALNE** ogrzewanie - montaż centralnego ogrzewania woda, gaz, załatwiamy uzgodnienia i odbiory - tanio szybko i solidnie. Projekt i odbiory - gratis - 696 484 516

**DEKARSTWO** - blacharstwo - papa, rynny, blacha. Dach od A do Z. Montaż, naprawa. Przeglądy przed zimą - 502 538 727

**DEKARSTWO** - blacharstwo - wykonujemy docieplenia dachowe, wstawiamy okna, remontujemy stare dachy, stawiamy więźby i nowe pokrycia dachowe od A do Z - 693 788 140

**DOCIEPLENIA** - adaptacje strychów, elewacje, budujemy domy, wykonujemy remonty, przebudowy, rozbudowy, nadbudowy. Firma budowlana Dom pod klucz - 507 445 930

**DOCIEPLIMY** budynek - 663 500 666

**ELEKTRYK** 24/24 - usługi elektryczne, awarie, montaż gniazdek, oświetlenia, wymiana instalacji, naprawy. Tanio, solidnie - 517 171 414

**GLAZURA** regipsy malowanie - ocieplenie budynków i inne prace związane z wykończeniem wewnątrz - wynajem rusztowań - 721 074 711

**GLAZURA**, tynki, malowanie - wszelkiego rodzaju remonty - solidnie - 609 980 474

**HYDRAULIKA** - instalacje grzewcze, sanitarne i gazowe, tanio, szybko i solidnie - 695 929 873

**HYDRAULIKA** od a do z - montaż - pieców na gaz, drewno, miał węglowy - kominków - instalacji grzewczych, sanitarnych, gazowych - ogrzewania podłogowego, podłączenia - kucharek - junkersów - 603 237 605

**KOLEKTORY** słoneczne - profesjonalny montaż, sprzedaż i serwis gwarancyjny kolektorów słonecznych, szybko, tanio i solidnie. - 696 484 516

**KOPARKOŁADOWARKA** wykopy - prace ziemne przyłącza wodne kanalizacyjne szamba oczyszczalnie ekologiczne - 785 535 629

**KOSTKA** brukowa - szybko - tanio i solidnie - 787 210 943

**MALOWANIE** remonty - gładzie regipsy obsadzanie - drzwi itp - 516 666 638

**MALOWANIE**, tapetowanie - podłogi panelowe, glazura, łazienki - 601 881 276

**MAŻ** na godziny - wszystkiego rodzaju drobne naprawy - 513 194 392

**MUROWANIE-TYNKOWANIE** - Firma świadczy usługi w zakresie murowania i tynkowania - 793 240 653

**OGÓLNOBUDOWLANE** prace - gładzie, tynki, regipsy, elewacje oraz wykończenia wnętrz - tanio i solidnie - 888 676 494

**PRACE** ziemne koparko ładowarką JCB - zintegrowana z niwelatorem laserowym szybkość i precyzja koparka gaśnicowa, wozidło wywrotka zagęszczarka pompa - 793 360 425

**REMONTY** - 663 500 666

**REMONTY** - mieszkań solidnie i na każdą kieszeń - 513 194 392

**REMONTY** elewacje - wykonujemy elewacje, tynki tradycyjne, wymiana okien, remonty domów, mieszkań, biur. Tanio i solidnie. Możliwa Negocjacja cen - 726 444 006

**REMONTY** mieszkań - malowanie, gładzie, regipsy, panele i inne prace remontowe - 691 936 900

**REMONTY** mieszkań - Remonty mieszkań - 512 303 802

**REMONTY**, gładzie - panele, płytki, malowanie, regipsy - szybko, solidnie w dobrej cenie - 723 930 278

**REMONTY**, gładzie, malowanie - panele, regipsy, glazura, tapety, tynki maszynowe i itp - 609 356 902

**RENOMAX** ogólnobudowlane usługi - docieplenia, elewacje, remonty domów i mieszkań - 606 508 723

**RENOWACJA** nagrobków - produkcja i sprzedaż nowych - 501 427 655

**RENOWACJA** nagrobków - z lastryka. Szlifowanie mechaniczne - 699 826 053

**RYNNY**, papa - tylko dachy - 783 990 284

**SZAMBA** oczyszczalnie - ekologiczne przyłącza wodne i kanalizacyjne tanio sprawnie - 785 535 629

**TAPETOWANIE** - Potrzebujesz wytapetować mieszkanie zadzwoni - 601 392 603

**TYNKI** i wykończenia pod klucz - malowanie płytki, panele, tynki ręczne i maszynowe, posiadamy agregat. Najtaniej w mieście - 601 372 447

**UKŁADANIE** kostki brukowej (granitowa, betonowa) wykonujemy również inne roboty z granitu. Solidnie! Teraz lepsza cena - 698 618 355

**USŁUGI** budowlane - remonty wykończenia wnętrz domy w stanie surowym - 665 733 354

**USŁUGI** hydrauliczne - centralne ogrzewanie, instalacje wodne, kanalizacyjne, montaż urządzeń i armatury SANITARNEJ - 669 826 053

**USŁUGI** hydrauliczne - 513 194 392

**USŁUGI** hydrauliczne - awarie ITP. - 603 184 016

**USŁUGI** koparko-ładowarką - Katarpiller - 601 789 268

**USŁUGI** ogólnobudowlane - oferujemy usługi budowlano remontowe. Szybko tanio i solidnie - 508 451 743

**USŁUGI** remontowo - budowlane - kompleksowe wykończenie domów, mieszkań, biur, adaptacja pomieszczeń - 695 100 103

**USŁUGI** remontowo - budowlane - szybko, sprawnie atrakcyjne ceny - 796 880 112

**USŁUGI** remontowo - budowlane - kafel, gładzie bezpyłowe - 507 408 229

**USŁUGI** remontowo - budowlane - kompleksowe wykończenie wnętrz, biur, adaptacja pomieszczeń - 884 134 161

**WŁOKBUD** - prace ziemne - wykonujemy, prace ziemne i ogólnobudowlane do wynajęcia koparko-ładowarka z wywrotką, zagęszczarki gruntu - 793 240 653

**WYBUDUJEMY** dom - docieplimy budynek, wykonamy remont - 663 500 666

**WYKAŃCZANIE** wnętrz - plus instalacja elektryczna szybko tanio i solidnie - 501 013 010

**WYKONAM** remont - oraz wszelkie prace wykończeniowe - jesienią promocja cenowa - 697 052 927

**WYKONANIE** domu - w stanie surowym, stropy i inne prace budowlane. Solidnie - nie znajdziesz taniej - 601 555 394

**WYKOŃCZENIA** wnętrz - szybko, tanio i solidnie - 787 210 943

**WYNAJMĘ** rusztowanie - remonty mieszkań tanio i solidnie - 724 609 453

**ZAWODOWE** układanie glazury - roboty wykończeniowe - 667 542 982

## USŁUGI MUZYCZNE

**ZESPÓŁ** muzyczny wesela - imprezy okolicznościowe, karaoke - 603 785 794

**DUET** muzyczny „Magda i Bogdan”, wesela, dancingi zabawy - 603 196 708

**FULLSOUND** - muzyczny duet - DJ/Wodzirej na wesela i nie tylko. Profesjonalnie z bogatym doświadczeniem. Atrakcyjne ceny! Sprawdź stronę FULLSOUND w Internecie - 606 283 031

**MUZYCZNY** duet - studniówki, wesela, bankiety - 609 851 863

**POGOTOWIE** muzyczne - szeroka oferta usług muzycznych od małych przyjęć, wesel aż po festyny na wolnym powietrzu KOLMUZ - 609 299 524

**WESELA**, imprezy okolicznościowe - inne na zlecenie - 601 931 136

**ZESPÓŁ** muzyczny Fantastic - zabawy, wesela, dancingi, imprezy karaoke - 606 302 931

## USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

Detektyw  
www.biurodetektywistyczne.pl  
512-043 153

**AGENCJA** detektywistyczna - Licencjonowany detektyw nr lic 0003953, rejestr MSWiARD.19.2009. Profesjonalne usługi detektywistyczne z zachowaniem pełnej dyskrecji. Sprawy gospodarcze, cywilne, rozwodowe, obserwacja, wywiad i inne - 601 637 134

## USŁUGI KOREPETYCJE

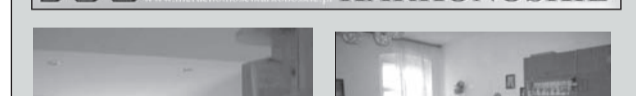
**ABSOLWENTKA** filologii angielskiej - udzieli korepetycji dzieciom i młodzieży. 30zł/60min. Cierpliwość i miła atmosfera - 507 610 580

**CECH** Rzemiosł Różnych w JG - organizuje szkolenie z zakresu ochrony ppoż. i pierwszej pomocy (zmiany kodeksu pracy: ustawa z dn. 7.V.09) - 721 294 831

**J. Niemiecki**. Udzieli korepetycji - na każdym poziomie. Oferuje również naukę od podstaw. Zapraszam - 506 481 118

**JĘZYK** niemiecki - Nauka języka niemieckiego, przygotowanie do egzaminu gimnazjalnego i matury, profesjonalne tłumaczenia-mgr germanistki - 781 402 004

## NIERUCHOMOŚCI KARKONOSKIE



Mieszkanie 3 pokojowe - Stare Miasto 109 m2. Cena 230.000 złotych. Nieruchomości Karkonoskie 501-357-406 ; infolinia 0801-011-963

Nowe, słoneczne mieszkania z balkonami w Centrum Szklarskiej Poręby. Powierzchnie od 27 m2 do 50 m2. Atrakcyjna oferta kredytowa! Nieruchomości Karkonoskie 501-357-406; infolinia 0801-011-963

Mieszkanie na Osiedlu Robotniczym - w kamienicy, jednopokojowe 38,50 m2. Cena 129.000,- zł Nieruchomości Karkonoskie tel. 501-793-613 ; infolinia 0801-011-963

REKLAMA

# JETfloat

www.jetfloat.pl

✓ REKREACJA ✓ POMOSTY  
✓ PRYZYSTANIE ✓ PLATFORMY  
58-500 Jelenia Góra, pl. Wyszyńskiego 29 of  
tel. 0 75 76 76 661, 0 502 588 006

**KOREPETYCJE** język rosyjski - native speaker. Nauka także przez Skype - 661 223 731

**KOREPETYCJE** z angielskiego - małe dzieci, młodzież. Z możliwością dojazdu do klienta. Cena 25h. Joanna - 500 539 361

**KOREPETYCJE** z j. angielskiego - polskiego, geografii, historii. TANIO - 696 336 230

**KOREPETYCJE** z j.angielskiego - dla każdego, miła atmosfera, własne materiały i indywidualne podejście do ucznia. 25 zł. za 1h. Zapraszam - 508 584 437

**KOREPETYCJE** z języka polskiego - przygotowanie do egzaminu szóstoklasisty, gimnazjalnego i maturalnego - 510 128 603

**KOREPETYCJE** z matematyki - chemii i fizyki dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Pracowałem z trudną młodzieżą. Możliwy dojazd do ucznia. - 668 381 086

**MGR** filologii germańskiej - udzieli korepetycji z języka niemieckiego na każdym poziomie zaawansowania. Koszt 25 zł./60 min. - 606 911 250

**NAUKA** i doskonalenie pływania - Nauka i doskonalenie pływania - 609 980 474

**NIEMIECKI** - kompleksowa nauka nowoczesna metoda - możliwe grupy lub indywidualnie, dojazd Karpacz Kowary JG 30zł. za godz. zegar. - 517 453 656

**NIEMIECKI** - korepetycje tanio, profesjonalnie, wszystkie poziomy zaawansowania - 668 041 863

**OFERUJĘ** korepetycje - oraz tłumaczenia język włoski - 663 951 993

**POLISH** for foreigners - experience in teaching, effective learning. The first lesson for free! Don't wait and start today annantas@wp.pl - 603 183 930

**STUDENTKA** 2 roku - filologii ang udzieli korepetycji 15 zł./45 min - 691 270 715

**UDZIELE** korepetycji z matematyki - poziom szkoły podstawowej i gimnazjum - 604 054 361

### USŁUGI RÓŻNE

**PODCIŚNIENIOWE czyszczenie, mechaniczne szrotowanie dywanów, wykładzin, tapicerki, samochodów, wysoka jakość usług, profesjonalny sprzęt, atrakcyjne ceny - 609 172 300, 075 75 242 66**

**BIURO Rachunkowe - KO-ALA** - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej, faktury VAT - 075 76 72 773, 603 646 803

Wycinka drzew, również w miejscach trudno dostępnych - 692 641 865

Sprzątanie nagrobków. Szybko, tanio i solidnie. Zniżki dla emerytów i rencistów - 794 985 556



## Chcesz zamieścić reklamę w tygodniku Jelonka?

**Skontaktuj się z naszym doradcą:**

### SYLWIA

Tel. 500 014 215

e-mail: smysliwiec@jelonka.com

### JACEK

Tel. 508 082 888

e-mail: marketing@jelonka.com

### LENA

Tel. 663 663 648

e-mail: lena@jelonka.com

**JAZDA konna** - lekcje na bardo spokojnych hucotkach z doświadczonym instruktorem w przepięknej Sosnowce, atrakcyjna promocja dla pierwszych dziecięciu osób - zapraszamy każde grupy wiekowe - 500 290 337

**AEROBIK**, step Zabobrze - Aerobik, step, solarium, sauna fińska, masaże klasyczne, siłownia dla kobiet - FITNESS KLUB EURO MANTA Ogińskiego 1A Jelenia Góra - 791 222 252

**ANTENY** - serwis - anteny naziemne, satelitarne, cyfrowe, analogowe, naprawy, regulacje - Mont-Sat ul Wolności 52 (Mała Poczta), ul. Jagiellońska 19 (Szpital Cieplice) 075 64 28 588, 500 183 279, 602 810 896

**ANTENY**, serwis CS-Mont - montaż zestawów TV-SAT, anteny naziemne, instalacje RTV-SAT naprawa sprzedaż TELEWIZJA N, TV NA KARTĘ info@csmont.pl - 792 859 985

**CIĘCIE** na opał drewna - kominkowego lub innego - 507 057 612

**DLA** Ciebie - Europejski Program Ochrony Prawnej Temida zapewni uczestnikom uzyskanie kompleksowej pomocy prawnej w zakresie: Odszkodowawczym, Windykacyjnym, Cywilnoprawnym, itd. - 509 029 334

**DORAŻNA** pomoc w pracach domowych - wszelkie naprawy, sprzątanie ogólne, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, usuwanie usterek, drobne i większe - 503 107 235

**INFORMATYK** serwis, naprawa komputerów - budowa sieci LAN oraz WLAN. Profesjonalnie i skutecznie atrakcyjne ceny. Postaw na doświadczenie - 794 350 824

**KOMPUTEROWE** usługi - naprawy, rozbudowy, instalacje. Składanie zestawów pod konkretne potrzeby. Sieci komputerowe. komputeryjg@o2.pl - 784 800 969

**KONTENEROWY** wywóz gruzu i śmieci - oraz innych odpadów. Kontenery 5 m i 7 m Wywóz nieczystości płynnych szamba. Zapraszamy - 511 508 841

**KOSZENIE** chaszczy - wycinka zarośli i krzaków, ścinka drzew, cięcie na opał drewna kominkowego itp. - 516 666 638

**KREDYT** dla każdego - 100% przyznawalności, bez BIK-u - zadzwoni - 783 299 989

**LOGOPEDA**, pedagog - Logopeda, pedagog - 510 105 442

**NAJTAŃSZE** połączenia telefoniczne - w abonencie za granicę i w Polsce, Internet, tv - 513 050 590

**NAPRAWA** komputera - montaż podzespołów, konserwacja sprzętu, zmiana języka systemu, doradztwo przy zakupie sprzętu, konfiguracja sieci, koszt wizyty 20 zł. - 889 029 424

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów - tapicerki meblowej samochodowej. Tylko profesjonalny sprzęt i środki firmy Karcher 'Marcus-Karcher' - 792 216 960

**POGOTOWIE** antenowe - serwis, naprawa, regulacje, Mont-Sat ul Wolności 52 (Mała Poczta), ul. Jagiellońska 19 (Szpital Cieplice) - 075 64 285 88, 075 642 86 99, 500 183 279, 602 810 896

**POGOTOWIE** komputerowe - naprawa, modernizacja komputerów, notebooków w domu lub firmie Klienta. Usuwanie wirusów. Jelenia Góra i okolice - 609 805 185

**REKLAMA** w Internecie - pozycjonowanie stron to nasza specjalność. Chcesz być widoczny w Internecie - zapraszamy do kontaktu. Wyjątkowa skuteczność i ponad 7 letnie doświadczenie na rynku - 515 061 825

**RENOWACJA** drzwi - okien i schodów. Zabudowa wnęk, meble - 509 643 726

**STRONY** internetowe - projektowanie, przebudowa stron internetowych. Skuteczna reklama w Internecie. Faktury VAT - 609 805 185

**SZAFY** wnękowe, garderoby - meble na wymiar dla firm i ludzi prywatnych pomiar i wycena gratis najlepsze ceny w mieście super jakość - 500 452 760

**TELEWIZJA N** - Telewizja Nowej Generacji N, Telewizja na Kartę, Mont-Sat ul Wolności 52 (Mała Poczta), ul. Jagiellońska 19 (Szpital Cieplice) - 075 64 285 88, 075 64 286 99, 500 183 279, 602 810 896

## Cennik reklam w Regionalnym Tygodniku Jelonka

Strona reklamowa 60 modułów (6x10) 255 x 345 mm;

1 mod = 4 x 3,4 cm	netto	brutto
strona ogłoszeniowa	16,00 zł	19,52
strona redakcyjna	30,00 zł	36,60
strona redakcyjna (trzecia)	50,00 zł	61,00
strona pierwsza	70,00 zł	85,40
strona ostatnia	50,00 zł	61,00
tekst sponsorowany	40,00 zł	48,80
nekrolog - od osób fizycznych	7,00 zł	8,54
nekrolog - od osób prawnych	15,00 zł	18,30

wybor miejsca/strony (+10%), kolor (+20%)

upusty (płatne gotówką):	%
za 4 emisje	10
za 8 emisji	15
za 12 emisji	20
powyżej 12 emisji	25

### PRZY REKLAMACH O WARTOŚCI 2000,- netto upust do negocjacji

Jacek tel. 508 082 888

Sylwia tel. 500 014 215

Lena tel. 663 663 648

redakcja: (075) 75 444 00

**USŁUGI** Finansowo - Księgowe - Kompleksowa obsługa w zakresie księgowości i podatków. Buro świadczy usługi dla podmiotów o różnej formie prawnej, profilu działalności jak i różnej wielkości. Rozliczenia podatkowe, prowadzenie księgowości, rachunkowość, PIT, VAT, ZUS, książka przychodów i rozchodów - alakow@onet.eu - 601 837 677

**WESELA**. Komunie. Stypy. - Przyjęcia - Nasza klasa. Tanie domowe obiady. Zaprasza hotel Cieplice - 503 021 190

**WYCINKA** drzew - i krzewów pod działki budowane. Tanie i solidnie - 697 367 092

### USŁUGI

#### TRANSPORTOWE

**AUTOHOLOWANIE** Sprinter 7 osobowy + 1750 ładowności, laweta - transport towarowy - tanio, szybko, profesjonalnie i całodobowo - 501 234 403

**DAR** Pol przewozy osobowe Niemcy północne - 075 75 182 55, 607 222 369

**BERLIN, Hamburg, Bremem i okolice** - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol - Lotniska Berlin, Drezno, Lipsk - 075 75 182 55, 607 222 369

**NIEMCY** - przewozy osobowe - super ceny, co szósty przejazd gratis - 075 75 182 55, 607 222 369

Transport - Furgon 1,2 zł., faktura VAT, tanio 722 004 959

**DAR** Pol Przewozy osobowe Niemcy południowe - 075 75 182 55, 607 222 369

**HEILBRONN - Stuttgart, Freiburg i okolice** - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol - przewozy osobowe Niemcy środkowe - Esen, Barsinghen, Koblenz, Frankfurt okolice - super ceny - 075 75 182 55, 607 222 369

**NURENBERGIA, Monachium, Jezioro Bodeńskie i okolice** - 075 75 182 55, 607 222 369

**LICENCJONOWANE** przewozy do Niemiec - obsługujemy całe Niemcy od 99 zł. do 160 zł. - miła obsługa, komfortowa jazda, auto klimatyzowane - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol - przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres - bez przesiadki - 075 75 182 55, 607 222 369

**PRZEWOZY** osobowe - teren kraju oraz zagranica, szybko, solidnie, ceny konkurencyjne - 507 636 912

**LOTNISKA** - przewozy - Praga, Berlin, Drezno, Wrocław, Poznań, Katowice. F-ra VAT - 607 763 204

**LT 46** - mam do wynajęcia - 7 palet kontener izoterma podejmę współpracę - 663 226 009

**PRZEPROWADZKI** - transport - Bus Maxi. Kraj, zagranica. Mercedes Sprinter, 25 m3, Iveco Daily 17 m3, ład. 1,5 tony, 4,60 dt. powierzchnia ładunkowej. Ekipa do załadunku. Tanio i solidnie. Faktury VAT - 509 211 282

**PRZEPROWADZKI** - transport - solidnie rozsądne ceny - 663 226 009

**PRZEWOZ** osób VW T5 - long - Lotniska, porty i inne. Kraj i zagranica. Klimatyzacja. Możliwość stałej współpracy. 8 osób. Faktura VAT - 602 120 624

**SILVER** taxi Przewozy lotniska - Praga - Berlin - Drezno - Katowice - Poznań - Wrocław. Przewozy z adresu na adres. Konkurencyjne ceny - 500 431 313

**TANI** transport krajowy i zagraniczny - ładowność 1.5 T. Szybko, tanio i solidnie - 792 791 299

**TANIO** przewożę - 600 KG - 601 881 276

**TRANSPORT** kruszywa - wywrotka 26 ton. Niskie ceny - 602 697 420

**TRANSPORT** towarowy - Bus Renault Master. Zawsze i wszędzie 1,50 PLN/ km (umowna) - 728 895 353

**USŁUGI** transportowe - kraj - zagranica - 10 % taniej, faktury VAT - 601 561 366

**USŁUGI** samochodem ciężarowym - 6-0 tonowym skrzyniowym 7m-2.5m. - 601 789 268

### USŁUGI

#### ZDROWIE URODA

**PRYWATNY** dom „Jesienny Liść” dla osób starszych - 075 76 12 393, 516 067 924

**LASEROTERAPIA**, magnetoterapia - elektroterapia, ultraterapia, masaż, sauna, komputerowe odchudzanie, vibroacoustic - migrena, depresja, nerwica - 600 106 329

REKLAMA

...Twoja skuteczna reklama...

# CITY MEDIA S.C.

POWIERZCHNIE WIELOFORMATOWE, KASETONY REKLAMOWO-KIERUNKOWE  
tel. (0\*75) 76 76 661, telkom. 0502 588 006



# KONKURS

Słyszałem,  
że SZACHOWNICA  
ubiera  
od STÓP do GŁÓW...



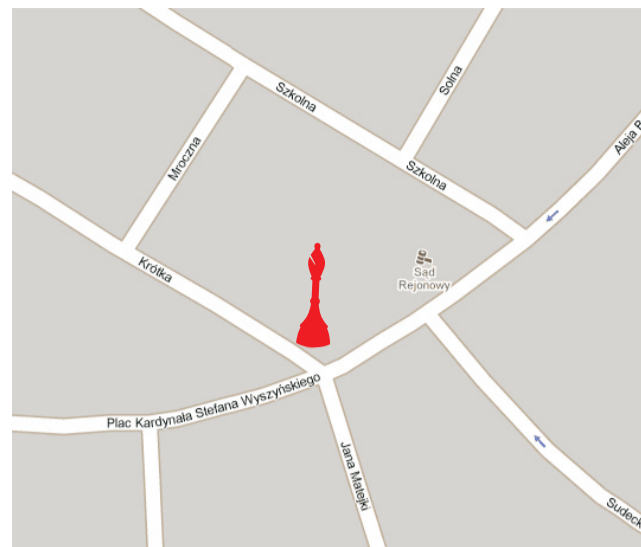
... i to za DARMOCHĘ!

do końca października **ubieramy za darmo!**

**ZASADY SĄ PROSTE:**

1. przyjdź i zrób zakupy
2. wypełnij kupon
3. WYGRAJ!

główny konkurs dotyczy na [www.szachownica.com.pl](http://www.szachownica.com.pl)



**od 21 września Szachownica  
przeniesiona na ul. Krótką  
w Jeleniej Górze  
(naprzeciw EnergiaPro)**



## Szachownica

Przez cały tydzień, do końca października, zbieramy kupony, a w piątek o godz. 16<sup>00</sup> losujemy osobę, którą **ubierzemy od stóp do głów za darmo!**

**Alfa BAR**

**POLECA**

**ZAPRASZAMY NA OTWARCIE**

**17.10.2009 od 12.00 do 22.00.**  
**Ul. 1-go Maja 65 Jelenia Góra**  
**Degustacja - Loteria - Konkursy**  
**Poczęstunek - Upominki**  
**DODATEK SŁODKI DLA KAŻDEGO!**

stypendia  
dla bezrobotnych  
[www.apedukacja.pl](http://www.apedukacja.pl) Infolinia: 0 801 400 300

posiadamy certyfikat ISO 9001:2000

**AP EDUKACJA**

szkoły policealne  
licea dla dorosłych  
gimnazjum dla dorosłych  
kursy maturalne i zawodowe

Jelenia Góra ul. Konopnickiej 10  
tel. (75) / 754-12-97, 754-12-93, 752-56-28

informatyka, grafika komputerowa  
prawo i administracja, bhp  
hotelarstwo i turystyka, taniec  
reklama i multimedia, fotografia  
psychologia i socjologia, opieka  
kosmetyka i fryzjerstwo, wizaż  
elektronika, mechanika, elektryka  
architektura krajobrazu, rolnictwo, florysta  
projektowanie wnętrz, budownictwo  
finanse i ekonomia, rachunkowość  
gastronomia, kelner, kucharz, logistyka  
geodezja, optyka, i wiele innych...

Ponad 100 zawodów i specjalności

**GADŻETOMANIA - KAŻDY WYGRYWA**

**Czesne 0zł\***  
10 czesne 1 rok gratis  
dla wszystkich

**Dołącz do nas!**  
Z tym ogłoszeniem do 17.10.2009 r.  
**BEZ WPISOWEGO**

\*Dotyczy pierwszego semestru dla wybranych kierunków. Szczegóły promocji w regulaminie Promocji 2009 do wglądu w sekretariacie AP Edukacja. Ogłoszenie samodzielnie nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego.

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**

**DARPOL**

tel. +48 (075) 75 182 55  
kom. +48 (0) 607 222 369

**Polska-Niemcy**  
atrakcyjne ceny,  
co 6 przewóz gratis  
[www.przewozy-darpol.pl](http://www.przewozy-darpol.pl)

**KOMPUTERY  
NOTEBOOKI  
KASY  
FISKALNE**

**KKF  
KOMPUTERY**

**KKF Jelenia Góra, ul. Wojska Polskiego 13,  
tel. 075 64 16 570 (od Pn do Pt w godz. 9-17)**

**OPEL** Corsa - 1,3 CDTI -2007 rok, 69 tys. czarny metalik, bogate wyposażenie, serwisowana, stan bardzo dobry, sprowadzona 35300 zł. - 505 120 452

**OPEL** Corsa 95 rok - 1200 cm benzyna, stan bdb. bezwypadkowy niebieski metalik, dokumentacja niemiecka 3500 zł.+ opłaty, cena do negocjacji - 696 581 300

**OPEL** Kadet - składak rocznik 96, ważne OC i przegląd, kolor srebrny. Do poprawek blacharskich progi. Cena 400 zł., możliwa negocjacja - 691 559 762

**OPEL** Omega C - 2001 rok, srebrny metalik kombi, silnik 6-cio cylindrowy 2.5 litra turbo diesel BMW 150 K.M. pięknie utrzymany, bogate wyposażenie, bezwypadkowy, od kobiety - 691 477 666

**OPEL** Omega diesel - 1991/1992 2300 diesel, w ciągłej eksploatacji, technicznie sprawny do jazdy. Do poprawki progi. Można zamiana na auto mniejsze - 796 461 736

**OPEL** Tigris - 95 rok + LPG sekwencja, pełna elektryka centralny, ABS, wspomaganie, ważne OC i przegląd, 2 x poduszka powietrzna, stan dobry do malej kosmetyki, cena 7000 zł. do negocjacji 0 pilne Karpacz - 504 168 706

**OPEL** Tigris 1,4 - 96 rok, 2 poduszki, elektryczne szyby i szyberdach, cena 6000 zł. do uzgodnienia - 609 073 716

**OPEL** Tigris 1.4 okazja - 1995 rok, stan dobry, zarejestrowany. Cena 5500 zł. - 501 181 972

**OPEL** Vectra - 92 rok, pojemność 1.8 stan BDB ważne opłaty posiada szyberdach, hak, centralny zamek, cena 2.800 do niewielkiej negocjacji - 882 491 671

**OPEL** Vectra 92 - 1.8 NIE-ZGNITA Nowe opłaty. Dużo nowych części, Alu + koła zimowe, centralny zamek wspomaganie, szyberdach, hak, zadbane wnętrze, bez wkładu finansowego! Cena do uzgodnienia! - 792 090 286

**OPEL** Zafira opc 2.2 dti - 2003 rok. Kolor czarny. Full Opcja. Zarejestrowany i ubezpieczony - 691 800 399

**OPONY** używane - tanio - 13,14,15,16,17,18 zimowe i letnie, również do busów. Ceny od 40 zł. szt. - 727 227 917

**PASSAT** B4 - rok 95, pojemność 1600 + LPG, bogato wyposażony o przebiegu 177 tys. zadbane po przeglądzie, cena 9 500 PLN - 791 587 521

**PASSAT** B4 TDI - 1.9 - 94 rok, sedan granatowy, 4500 zł. - 510 965 539

**PASSAT** B5 1.8 - benzyna, podgrzewane fotele, ABS, elektryczne szyby lusterka, ALU felgi 17, światła AngelEyes, Climatronic, RO z CD i Mp3, podłokietnik - 697 473 200

**PASSAT** B5 super - 98/99 oryginalny przebieg 195 tys., po bieżących wymianach, dobrze wyposażony, zadbane, pilne - 695 943 795

**PEUGEOT** 205 za 800 zł. - na chodzie opłacony, silnik żyłeta, zadanej rdzy - 665 540 990

**PEUGEOT** 405 - diesel tanio - 1.9 uszkodzone sprzęgło, pilne - 603 836 196

**PEUGEOT** 405 diesel - 1.9 czerwony, hak, czworo drzwi, możliwa zamiana - 725 667 618

**PEUGEOT** J9 - zarejestrowany, 1400 zł. - 601 924 778

**POLO** Diesel 99 - 138500 km, granatowy metalik, wspomaganie, centralny zamek, 2 poduszki powietrzne, 4 drzwiowy, zarejestrowany i ubezpieczony, użytkowany przez kobietę - 790 215 333

**POLO** z gazem - pojemność 1.0 z 1988 rok, ważne opłaty wymienione łożyska i przegub czerwony 3 drzwiowy szyberdach autko do jazdy, cena 1400 zł - 790 880 189

**POLONEZ** Caro - LPG 500 zł. - 1994 rok auto na chodzie w ciągłej eksploatacji. Centralny zamek, hak, komplet opon zimowych! cena 500 zł. - 609 712 775

**PRIMERA** - diesel - 2,0 Diesel Kombi 91 rok, elektryczne szyby i lusterka, wspomaganie kierownicy, centralny zamek - tanio sprzedam - 502 297 240

**PRZYCZEPKA** towarowa - zarejestrowana bezterminowo wym. 240 dl 130 - 603 313 486

**PRZYCZEPKA** samochodowa - jedno osiowa, do rejestracji, cena 400 zł. - 603 450 397

**RENAULT** 19 - 1,7gts zarejestrowane, ważny przegląd i OC 1992 rok, cena 800 zł. - 888 734 366

**RENAULT** 19 - rok produkcji 1990 silnik 1.4 na chodzie, stan dobry, ważne ubezpieczenie i przegląd. Cena 500 zł. - 725 853 834

**RENAULT** Clio - 92 rok, 5 drzwi, 5-biegowa, 1.1 benzyna, biała, bez korozji, welurowa tapicerka, zadbane, zarejestrowane 1 rok w kraju. Ważny przegląd i OC stan BD. cena: 1.700 zł. - 667 971 911

**RENAULT** Clio 1.4 16v - rok 2000, drugi właściciel, sprzedam pilnie, 8500 do negocjacji - 791 890 007

**RENAULT** Clio 1.4, 1994 rok - wiśniowy metalik, centralny zamek, airbag, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby i luster, szyber, opony zimowe i letnie, sprzedam lub zamienię na auto sprowadzone z Niemiec w tej cenie. Aktualny przegląd i ubezpieczenie. Cena 3300 zł. - 508 097 057

**RENAULT** Clio 2 - rocznik 2000, auto kupione w Polskim salonie, drugi właściciel. Cena 8500 tys. do negocjacji - 791 890 007

**RENAULT** Clio zamiana - sprzedam lub zamienię na mercedesa 123, 1,2 1994 rok - 696 292 591

**RENAULT** Laguna - 95 rok z gazem - cena 4500 PLN - 888 502 197

**RENAULT** Megan - sedan alize 1998, 135000 km pełna elektryka, klimatyzacja, zimowe opony silnik 1,6, dobra cena - 696 776 840

**RENAULT** Megane classic - okazja pewne auto w dobrej cenie - 600 481 718

**RENAULT** Safrane - super wygodne, zadbane auto w dobrym stanie, cena 5500,00 zł - 693 876 595

**RENAULT** Scenic 1997 rok - ABS, centralny zamek, elektryczne lusterka, szyby, halogeny, immobilizer, Klimatyzacja, poduszki, spojler, tapicerka welurowa, wspomaganie kierownicy, alufelgi pojemność 1,6 benzyna 120 tys. - 791 571 118

**RENAULT** Scenic - 98 rok, pojemność 1.6, koloru niebieski metalik, stan bardzo dobry + opony zimowe w przystępnej cenie - 500 289 971

**RENAULT** Twingo - 93 rok, stan bardzo dobry, zadbane, od kobiety, cena 3700, do malej negocjacji, silnik 1.1 bardzo mało pali - 695 426 657

**ROVER** 620 SDI diesel - 97 rok, 2L TDI 105 km na pełnej opcji, bardzo zadbane w super stanie pod każdy względem nowy przegląd - polecam - 8000 zł. - 697 104 455

**SEICENTO** - 1999 rok, niebieski przebieg 95 tys. Cena 6 tys. do negocjacji - 505 155 529

**SEICENTO** - idealne - tanio - 669 401 425

**SEICENTO** 900 - rok produkcji 2001, czerwony, zderzaki w kolorze, drugi właściciel, radio, nowy układ wydechowy, po wymianie oleju i filtrów, drugi kpl. kół zimowych, stan bardzo dobry. Cena 5400 zł. - 665 952 015

**SKODA** Felicia kombi 97 rok - sprawna technicznie, nowe amortyzatory, łożyska i elementy zawieszenia, rozpoczynająca się korozja mało widoczna. Cena 1800 zł. - 692 723 836

**SKUTER** Kymco ZX - Skuter Kymco ZX - 514 282 146

**SMAROWNICA** ręczna - mała sprawna + zapasowy wężyk - 505 561 798

**STAN** dobry - po wymianie rozrządu, sprzęgła, filtrów i oleju, komplet opon zimowych, centralny zamek, elektryczne szyby i lusterka, szyberdach, hak, cena 2000 zł. - 698 355 146

**SUBARU** Justy - na części stał 3 lata, wyrejestrwany, 1.6 benzyna, brak lamp przednich, reszta kompletna trzyma się kupy, cena 300 zł jest ostateczna - 887 613 118

**SUBARU** Legancy - rocznik 1990, stan dobry, przegląd do kwietnia 2010 nowy rozrząd, nowe sprzęgło, nowa chłodnica, uszczelniony silnik, nowy akumulator, cena do uzgodnienia - 505 662 872

**SUNNY** diesel 5l/100km - 2.0 diesel, 75 KM, rok pro. 1992, silnik w idealnym stanie blacharka do drobnych poprawek cena 3 500 zł do negocjacji - 509 029 334

**SUZUKI** Samuraj 94 - składak, buda plastikowa, krata przednia, progi, halogeny na dachu przegląd i ubezpieczenie do końca roku stan dobry, cena 6600 - 601 881262

**TANIO** Seicento 98 rok - 900 benzyna, osobowy, zarejestrowany ważny przegląd i OC, stan dobry. Cena: 4.300zł do negocjacji - 722 125 155

**TICO** sx - 1998/99, biały, ślady rdzy, brak OC, sprawny. Cena 1000 zł. - 605 036 890

**TOYOTA** Celica + LPG - 93 rok, ostatni wypust. Auto w bdb. stanie zadbane serwisowane, od pasjonata, komplet kół zimowych, silnik po wymianie rozrządu, bardzo ładny stan, LPG założony 30 tys. km temu. Koła zimowe - 792 482 815

**TWINGO** - rok 1995. Badania techniczne OC stan dobry zielony, auto jako drugie w rodzinie, cena 3500 zł - 504 334 380

**UAZ** na części - z instalacją gazową, bez prawa rejestracji, możliwy dowóz - 609 356 976

**VOLKSWAGEN** Golf 2 mk2 VW - 1.6 automat - idealny stan techniczny. Wymieniony rozrząd, filtry, płyny, uszczelki, chłodnica, poduszki pod silnikiem i skrzynią, która również przeszła remont. 3200 zł. - 693 639 858

**VOLVO** 460 - 95 rok, częściowo rozebrany środek na części silnik sprawny tylko całość, cena 4 450 zł. GG 1209469 - 792 401 367

**VOLVO** v40 - zadbane z silnikiem 1,8 benzyna (121 km) z roku 1998-99. Auto posiada klimatyzację, 4x poduszki powietrzne alufelgi. Serwisowane w Volvo, książka serwisowa - 728 901 393 lub 669 693 628

**VW** Golf II - 1.6 benzyna, w ciągłej eksploatacji, 88/89, przegląd ważny do 06. 2010, plus części cena do uzgodnienia - 696 874 426

**VW** Golf III 1.9 TD - rok 92, zarejestrowany, 4- drzwiowy, cena do uzgodnienia lub zamiana - 507 930 010

**VW** LT 28 2,4 TD 3500 zł. - Maxi blaszak w ciągłej eksploatacji. Stan techniczny dobry, bez rdzy - 880 098 319

**VW** Passat 1,9 TDI kombi - 110KM auto jest w bardzo dobrym stanie technicznym - CENA tylko 15,400 PLN - 607 240 585

**VW** Passat B5 - combi 1999 rok, pojemność 1,9 tdi 115km pełna opcja oprócz skóry, szyberdach, xenony, kolor czarny, zadbane cena 19500 - 075 75 528 78

**VW** Polo - 95 rok, 1,3 benzyna, 3 drzwiowy, czerwony w bardzo dobrym stanie, zadbane, ważny przegląd i OC, cena 5500 - 511 499 727

**VW** T4 - Caravelle 9 osobowa 1992 rok, 2,5 benzyna, automat, pełna elektryka, szyberdach, alu, long, stan techniczny b.dobry - 505 092 579

**WZMACNIACZ** + tuba - 1200 wat + tuba + kable Mało używane, stan bardzo dobry. Cena 300 zł Jelenia Góra - 609 103 258

**YAMAHA** tenere 600 - rok 96, cena 3800 zł. - 507 930 010

**RÓŻNE SPRZEDAM**

**DWIE** karty graficzne - ATI RADEON 1950GT Cross-Fire za cenę 300 zł. - 796 655 665

**AKWARIUM** szkieletowe - z pokrywą 50l filtrem wewnętrznym - 500 052 695

**GITARA** Yamaha rgx 321 - Gitara Yamaha rgx 321 - 609 851 863

**KOLOR:** ecru, rozmiar 38 - gorset, spodnica, rękawiczki. Info-edyta53@poczta.onet.pl - 667 209 892

**KOMIS** meblowy - ul Lubańska 1 serdecznie zaprasza do kupowania i sprzedawania mebli oraz sprzętu AGD. Czynne PN-PT 9-16 ; SB-ND 9-14. - 609 243 506

**KOMODA** filipowska - wyczyszczona do białości 400 zł. - 663 562 307

**ŁODÓWKA** Polar - cena 100 zł. - wymiary 85 wysoka, 55 szeroka - 607 755 953

**PLĄTY** gramofonowe - cd-kasety magnetofonowe - kasety video z filmami - 609 851 863

**PRALKA** PRIVILEG DUO 510 SN - 796 555 934 sprawna, stan bardzo dobry, ładowana od góry. Wymiary wys. 86 cm, szer. 45 cm, dł. 60 cm -

**RUSZTOWANIE** elewacyjne 50 m2 - 5 letnie w bardzo dobrym stanie - 661 118 739

**SUKNIA** ślubna, rozmiar 38 - kolor: ecru, gorset i spodnica, typ: księżniczka, info: edyta53@poczta.onet.pl - 667 209 892

**TOTALNA** wysprzedaż - wyposażenia restauracji: urządzenia, sprzęt, szkło, zastawa Antyki - bibeloty lustra, świeczniki kute lichterze, donice, radia - 510 042 734

**WZMACNIACZ** z radiem - wzmacniacz, odtwarzacz. Kolumny Kenwood 120w i tubę do auta 120w. Niedrogo - 509 622 829

**NAJTANIEJ** garaże blaszane, bramy garażowe - transport i montaż gratis - 075 643 90 25 i 501 234 403

**DREWNO** kominkowe i opałowe - cena 100 - 150 zł. m - 695 725 857

**DREWNO** kominkowe mieszane, liściaste i iglaste z transportem, podsuszane - 694 054 511, 075 784 71 45, 791 811 968

**DLA** wędkarza historyka „Wiadomości Wędkarskie” z lat 1966 - 75 - sprzedam tanio, egzemplarze oprawione - 075 746 22 33

**ŁÓŻKA** piętrowe, stoły, tapczany, krzesła, stary kredens, duże garnki, zmywarkę, szafy - wszystko używane - tanio - 669 572 291

**FELGI** stalowe Ford Skorpion 2 szt. po 80 zł., butla duża 66l, butan propan 150 zł. Materac nowy 160x200 150 zł. - 607 220 746

**Drewno** kominkowe, mieszane, liściaste i iglaste - podsuszane z transportem - 694 054 511, 075 784 71 45, 791 811 968

**RÓŻNE KUPIĘ**

**BIAŁA** broń, ordery, odznaczenia, dokumenty wojskowe, obrazy, meble, porcelanę, lampy, srebra i inne starocia - 609 443 235

**ZAMIEŚĆ SWOJE OGŁOSZENIE PRZEZ WYSŁANIE SMS**

WYŚLIJ SMS NA NUMER 7316 (koszt 3 zł + VAT)

W treści proszę umieścić symbol – podany niżej wraz z treścią swojego ogłoszenia PT.JEL:

Np. PT.JEL: Sprzedam duży dom mieszkalny z zabudowaniami gospodarczymi położony na działce 1060 m2 w Cieplicach

WYSŁANIE SMS NA NR 7316 GWARANTUJE JEDNOKROTNE UKAZANIE SIĘ OGŁOSZENIA W NAJBLIŻSZYM WYDANIU TYGODNIKA JELONKA.COM ORAZ 30 DNIOWĄ PUBLIKACJĘ NA PORTALU WWW.JELONKA.COM W DZIALE OGŁOSZEŃ

**REGULAMIN**

- Zabrania się umieszczania jakichkolwiek treści niezgodnych z polskim prawem, dobrymi obyczajami, wywołujących obrażenia, nawołujących do łamania prawa, przemocy, itp.
- Treść ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków, łącznie ze znakami interpunkcyjnymi, graficznymi oraz odstępami pomiędzy znakami oraz wyrazami i prefiksami.
- Prosimy nie używać polskich liter - ą, ę, ć, ł, ś, Ń, ó, ź, ż w treści SMS.
- Jeśli w treści ogłoszenia będzie odnośnik do strony WWW ogłoszenie się nie ukaze.
- Redakcja portalu www.jelonka.com zastrzega sobie prawo do modyfikacji ogłoszeń bez podania przyczyny.
- Publikując treści i dane osobowe użytkownik wyraża jednocześnie zgodę na ich publiczne udostępnienie tj. numer telefonu, z którego został wysłany SMS.
- Dodanie ogłoszenia przez użytkownika jest jednocześnie akceptacją niniejszego regulaminu.



**KONKURS SPA**

**SANDRA SPA** w Karpaczu  
ul.Obróńców Pokoju 3  
58-540 Karpacz

**Odpowiedz na pytanie i wygraj wstęp do aquaparku**

od kiedy SandraSpa jest w Karpaczu:

- A- od miesiąca czerwca 2008
- B- od miesiąca stycznia 2009
- C- od miesiąca czerwca 2009

Prawidłową odpowiedź proszę wysłać na e-mail: marketing@jelonka.com na odpowiedzi czekamy do 4 października 2009 a od 18 października wielkie losowanie !!! w temacie maila proszę wpisać słowa:konkurs SPA a w treści maila proszę podać imię i nazwisko oraz telefon kontaktowy.



# ASTOL®

**FABRYKA OKIEN****WWW.ASTOL.COM.PL***już u nas !!!*

- **3 uszczelkowe**
- **w pełni zaokrąglone**
- **śnieżnobiałe i lśniące**



**OKNA z PCW**  
**z DREWNA**

*na profilach SALAMANDER***OGRODY ZIMOWE**

**JELENIA GÓRA ul. Sobieszowska 10 tel. (075)755 20 41**

**NOWE RENAULT CLIO**  
**NIEZAWODNOŚĆ W CENIE**

**JUŻ OD 34 900 zł\***

www.renault.pl



Renault Clio III jest liderem niezawodności w kategorii małych aut o przebiegu do 50 000 km według rankingu Dekra 2009 i zdobyło 5 gwiazdek w teście bezpieczeństwa Euro NCAP\*\*. Teraz nowe, niezawodne Clio dostępne jest w wyjątkowo atrakcyjnej cenie.

Renault ..... **elf**

\* Podana cena dotyczy 3-drzwiowej wersji podstawowej Authentique 1.2 16V 65 i uwzględnia rabat. Stan oferty na dzień 1.10.2009 r. Na zdjęciu prezentowana jest wersja Clio Renault Sport. \*\* Test przeprowadzony w 2005 roku na Clio 1.5 dCi, poziom wyposażenia Comfort. W zależności od wersji silnika zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 4,4 do 7,5 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 116 do 179 g/km. Szczegółowe informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji na www.renault.pl

Dzieciolowski Sp. z o.o. 58-506 Jelenia Góra, ul. Paderewskiego 20, tel. 75-434-20, 76-45-000 [Tu m.in. elektroniczny tuning silników.](#)

Dzieciolowski Sp. z o.o. 59-700 Bolesławiec, ul. Bohaterów Getta 11, tel. 735-32-08, 735-19-22 [Tu m.in. montaż AutoGaz.](#)